

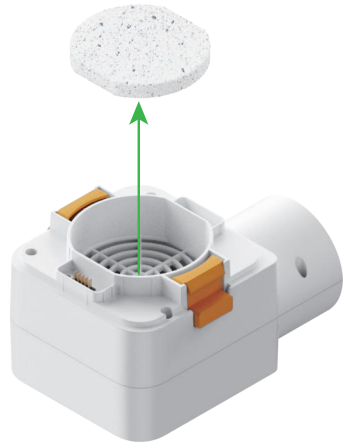
Entretien

Remplacer le filtre

13

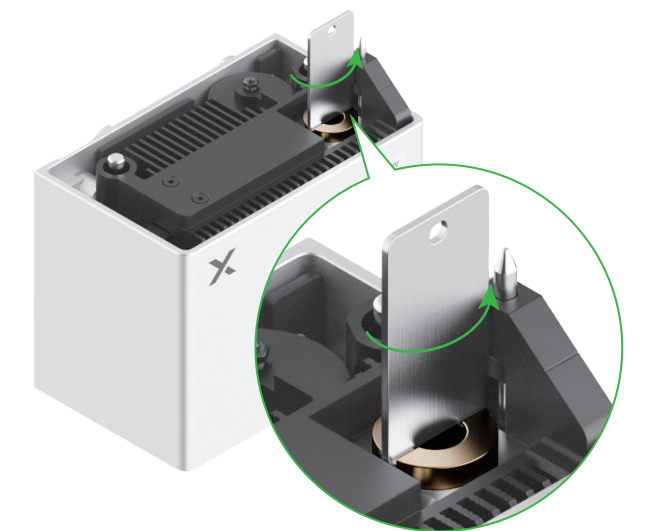
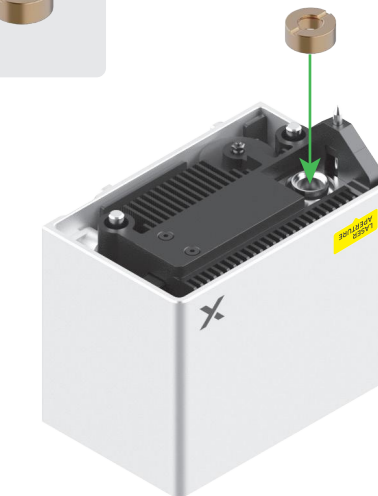
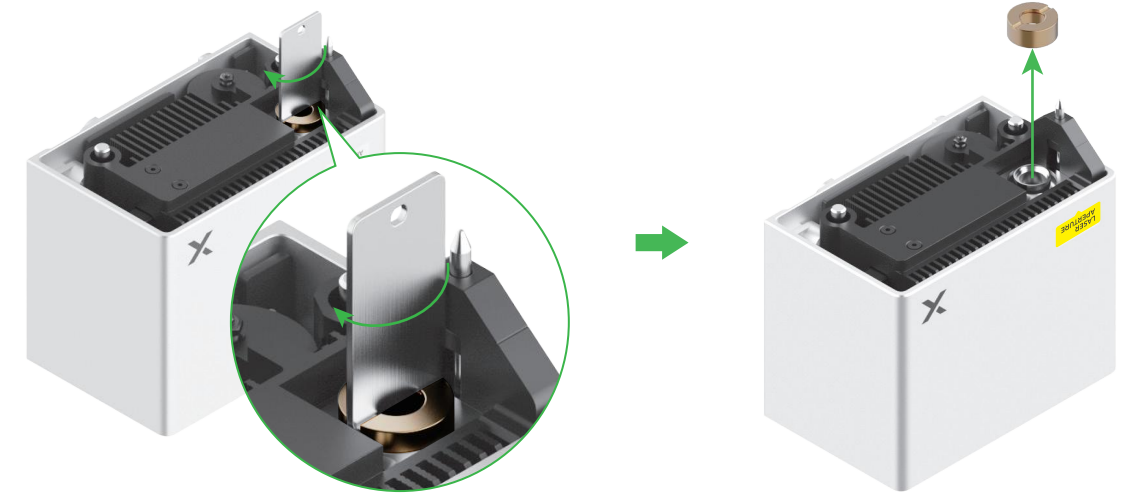
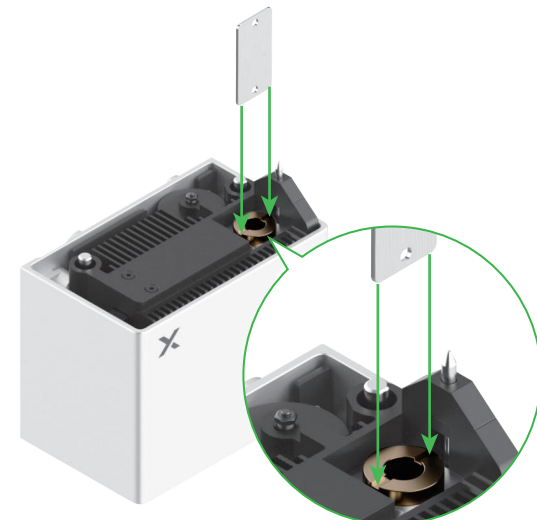
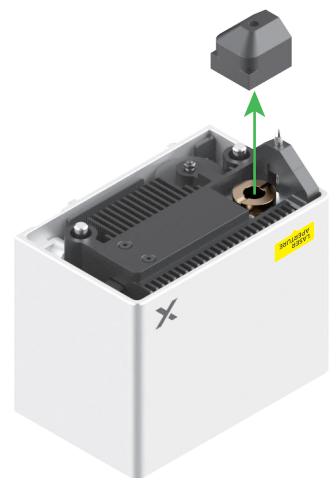
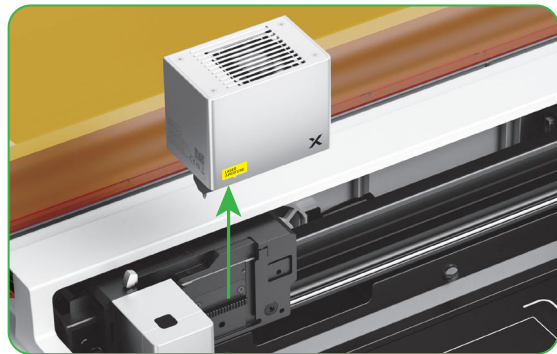


N'utilisez pas le filtre s'il est humide.



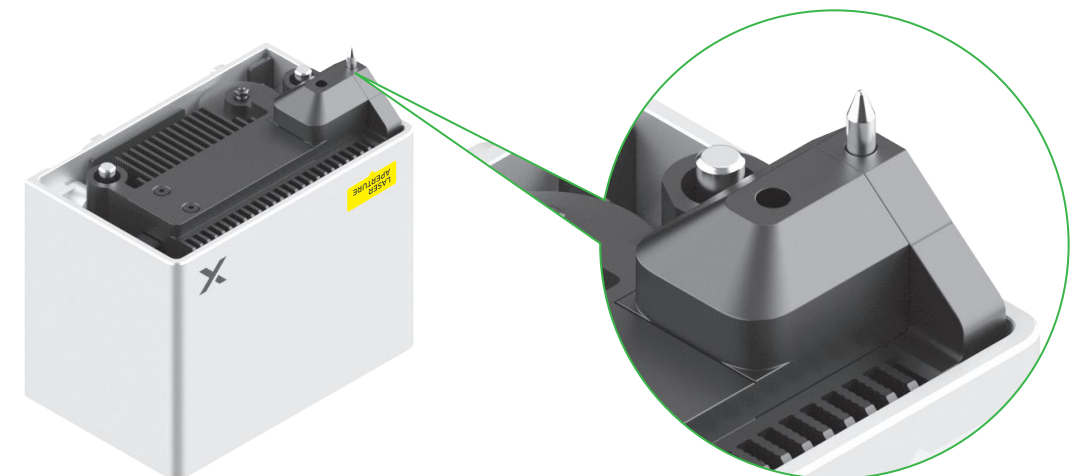
Remplacer le support du verre

18



Nettoyer la sonde

La sonde peut se salir après une période prolongée de traitement laser. Nettoyez-la en temps voulu, sans quoi la précision de la mise au point risque d'être réduite.
Il est conseillé de nettoyer la sonde avec un chiffon non pelucheux humidifié avec de l'alcool.



FAQs

1. Le module d'évacuation de fumée ne fonctionne pas au cours du traitement du matériau. Comment corriger ce problème ?

Causes possibles :

Une trop grande quantité de poussière s'accumule sur le ventilateur d'extraction. / Le filtre est bloqué.

Solutions :

- (1) Mettre le xTool M1 Ultra hors tension et retirer le module d'évacuation de fumée.
- (2) Remplacer le filtre.
- (3) Réinstaller le module d'évacuation de fumée sur le xTool M1 Ultra.

2. Le module laser/le chariot multifonction ne fonctionne pas correctement. Quelle en est la raison ?

Causes possibles :

- Le module laser/le chariot multifonction n'est pas installé correctement.
- La barre de verrouillage au-dessus du module laser n'est pas verrouillée.

Solutions :

- Poussez le module laser/le chariot multifonction vers le bas jusqu'à entendre un clic.
- Une fois le module laser ou le chariot multifonction installé, tournez la barre de verrouillage vers la droite pour le verrouiller.

3. L'embase ou le tapis de coupe est sale en raison d'un traitement prolongé. Comment corriger ce problème ?

- Une fois le traitement terminé, nettoyez l'embase ou le prisme triangulaire avec un chiffon humidifié avec de l'eau, puis séchez-le.
- Si l'embase est très sale et difficile à nettoyer, retirez la saleté grâce au chiffon humidifié avec de l'alcool éthylique absolu.

4. Quand dois-je remplacer le filtre ?

La fréquence du remplacement dépend du matériau. Vous devez remplacer le filtre quand :

- Une fenêtre contextuelle sur XCS vous invite à remplacer le filtre.
- Une grande quantité de fumée s'accumule dans l'appareil.

5. Lorsque j'utilise un stylo orange pour le traitement, je ne vois pas les lignes dessinées par le stylo. Quelle en est la raison ?

Parce que le couvercle est orange.

Déclaration de conformité

Makeblock Co., Ltd. déclare par la présente que ce produit est conforme aux principales exigences et autres dispositions pertinentes de la directive Directive RED 2014/53/UE et de la directive RoHS 2011/65/UE.

Services après-vente

Pour obtenir une assistance technique, contactez-nous à l'adresse support@xtool.com.

Pour plus d'informations sur les services après-vente, visitez support.xtool.com.

| | |
|--|-----|
| Dichiarazione | 98 |
| La sicurezza prima di tutto (importante) | 98 |
| Elenco degli articoli | 100 |
| Presentazione di xTool M1 Ultra | 102 |
| Preparativi | 104 |
| Uso di xTool M1 Ultra | 108 |
| Descrizione dell'indicatore | 117 |
| Manutenzione | 118 |
| Domande frequenti (FAQ) | 120 |
| Dichiarazione di conformità | 120 |
| Servizi post-vendita | 120 |

Dichiarazione

Benvenuti all'utilizzo dei prodotti xTool!

Se utilizzi il prodotto per la prima volta, leggi attentamente tutti i documenti forniti per un'esperienza migliore. Se non si utilizza il prodotto secondo le istruzioni e i requisiti del manuale, o se si utilizza il prodotto in modo errato a causa di incomprensioni, ecc., la azienda non può assumersi alcuna responsabilità per eventuali perdite derivate.

La azienda ha redatto questo Manuale con rigore e attenzione, ma possono comunque essere presenti errori o omissioni.

La azienda si impegna a migliorare continuamente le funzioni del prodotto e la qualità del servizio, e pertanto si riserva il diritto di modificare qualsiasi prodotto o software descritto nel Manuale e il contenuto dello stesso in qualsiasi momento.

Il Manuale ha lo scopo di aiutare l'utente a utilizzare correttamente il prodotto e non include alcuna descrizione della configurazione hardware e software. Per la configurazione del prodotto, fare riferimento al relativo contratto (se presente) e all'elenco di imballaggio oppure rivolgersi al distributore. Le immagini nel Manuale sono solo di riferimento e il prodotto reale può variare.

Secondo le leggi e le norme sul diritto d'autore, non è consentito riprodurre o trascrivere il manuale in nessun modo, né trasferirlo in nessuna forma in una rete via cavo o wireless, né tradurlo in qualsiasi lingua, né modificarlo in alcun modo, ad esempio nel contenuto, nelle immagini o nel layout senza previa autorizzazione scritta dell'azienda.

L'azienda si impegna a migliorare continuamente il prodotto e i materiali connessi. Il prodotto e il manuale sono soggetti a modifiche, gli aggiornamenti sono riportati all'indirizzo xtool.com.

La sicurezza prima di tutto (importante)

1. Sicurezza generale

Leggere e acquisire familiarità con tutte le precauzioni e le procedure di sicurezza prima di utilizzare la macchina. Gli utenti devono seguire rigorosamente tutte le precauzioni di sicurezza e assicurarsi che xTool M1 Ultra sia correttamente assemblato.



Osservare i seguenti principi di funzionamento:

- Assicurarsi di controllare ogni volta che xTool M1 Ultra non sia danneggiato prima dell'uso. Non utilizzare xTool M1 Ultra in alcun modo se danneggiato o difettoso.
- Si prega di mantenere l'area di lavoro pulita e in piano.
- Se non autorizzati, non smontare o modificare la struttura del xTool M1 Ultra in nessun modo; non modificare o decompilare il

sistema operativo.

- Non lasciare la macchina incustodita quando è in funzione. Prestare attenzione al corretto funzionamento.
- Tenere pulito l'interno del xTool M1 Ultra. I residui e le scheggiature accumulati durante il taglio e l'incisione sono pericolosi e possono causare incendi. Pulire regolarmente l'area di lavoro rimuovendo detriti e residui.
- La temperatura di lavoro del laser è compresa tra 0°C e 35 °C, la temperatura di conservazione è -10°C e 40°C. È severamente vietato operare al di sotto di 0°C.
- Questo prodotto non è riparabile dall'utente. Deve essere restituito alla fabbrica o riparato da professionisti autorizzati.

2. Sicurezza del laser

Solitamente, il modulo laser è completamente coperto dall'involucro e dallo schermo antiluce durante il funzionamento. Il xTool M1 Ultra è dotato di un interruttore di interblocco di sicurezza. Se il coperchio viene sollevato durante il funzionamento, il xTool M1 Ultra smetterà di funzionare.

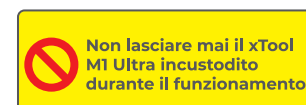


Si prega di osservare le seguenti linee guida di sicurezza:

- Si prega di notare che l'assenza di qualsiasi parte del xTool M1 Ultra può esporre il sistema laser e aumentare il rischio di danni alle apparecchiature.
- Non incidere o tagliare materiali contenenti PVC o vinile (si consiglia l'uso di materie plastiche lavorate). Questi materiali (ed altri contenenti cloro/cloruro) possono generare vapore corrosivo che è estremamente dannoso per il corpo umano e può danneggiare il xTool M1 Ultra. Eventuali danni causati dall'incisione o dal taglio di qualsiasi materiale contenente PVC o vinile non sono coperti dalla garanzia della azienda.
- Non incidere o tagliare materiali sconosciuti. La vaporizzazione/fusione di molti materiali, inclusi, ma non solo, PVC e policarbonato, rilascerà fumi nocivi.
- Il funzionamento del laser è proibito quando il coperchio è rimosso. Assicurarsi che il xTool M1 Ultra sia chiuso dal coperchio durante il funzionamento e non manomettere il meccanismo di sicurezza del coperchio.
- Non lasciare la macchina incustodita quando è in funzione. Prestare attenzione al corretto funzionamento.

Gli standard di riferimento per la sicurezza del laser sono lo Standard nazionale americano per l'uso sicuro dei laser (Z136.1-2022), lo standard della Commissione Elettrotecnica Internazionale (IEC 60825-1:2014) e gli standard europei (EN 60825-1:2014/A11:2021 e EN 50689:2021).

3. Sicurezza antincendio



Un raggio laser ad alta densità viene utilizzato dal xTool M1 Ultra per irradiare il materiale da tagliare o incidere, in modo da

riscaldare la superficie del materiale e vaporizzare il materiale senza bruciarlo. Ma la maggior parte dei materiali sono intrinsecamente infiammabili e possono prendere fuoco fino a incendiare il xTool M1 Ultra (anche se è fatto di materiali ignifughi) e l'ambiente circostante. Prove pratiche dimostrano che il taglio vettoriale con un laser ha più probabilità di produrre una fiamma diretta.



Leggere attentamente le seguenti avvertenze e suggerimenti:

- Apparecchiatura da utilizzare in luoghi in cui non è probabile la presenza di bambini.
- Assicurarsi che l'area di lavoro sia adeguatamente ventilata in modo che il fumo generato possa essere dissipato rapidamente.
- Si noti che i materiali sovrapposti (in particolare materiali organici come la carta) possono causare la propagazione della fiamma o aumentare il rischio di incendio del materiale. (in particolare l'estremità del tubo di scarico dei fumi)
- Non lasciare mai il xTool M1 Ultra incustodito durante il funzionamento. Esiste un rischio di incendio se il xTool M1 Ultra viene avviato con impostazioni errate e lasciato incustodito per lunghi periodi di tempo, o se il xTool M1 Ultra è meccanicamente o elettricamente malfunzionante quando in funzione.
- Pulire il xTool M1 Ultra regolarmente. Un accumulo eccessivo di residui e scheggiature dovute al taglio e all'incisione aumenta il rischio di incendio. L'area operativa interna deve essere pulita regolarmente per evitare l'accumulo di residui e detriti all'interno del dispositivo.
- Mantenere l'area intorno al xTool M1 Ultra pulita e libera da materiali infiammabili ingombranti, esplosivi o solventi volatili come acetone, alcool o benzina.
- Tenere estintori a portata di mano ed eseguirne periodicamente manutenzione e ispezione.
- Prestare attenzione in caso di incendio durante la lavorazione. In presenza di una piccola fiamma, attendere che si spenga; in caso di un fuoco di maggiore estensione, rimanere a una distanza di sicurezza e usare un estintore per spegnerlo.
- Si consiglia di utilizzare il set di sicurezza antincendio xTool quando si incidono o tagliano materiali infiammabili con il raggio laser per evitare incendi.

4. Sicurezza delle apparecchiature elettriche



Leggere attentamente e osservare scrupolosamente le seguenti avvertenze e suggerimenti:

- Quando il xTool M1 Ultra è collegato all'alimentazione, non aprire alcun pannello di accesso sul xTool M1 Ultra per evitare danni dovuti al contatto accidentale con l'alimentazione.
- Quando il xTool M1 Ultra è collegato all'alimentazione elettrica, non toccare l'area relativa all'elettronica con le mani o con altri strumenti.

5. Manutenzione

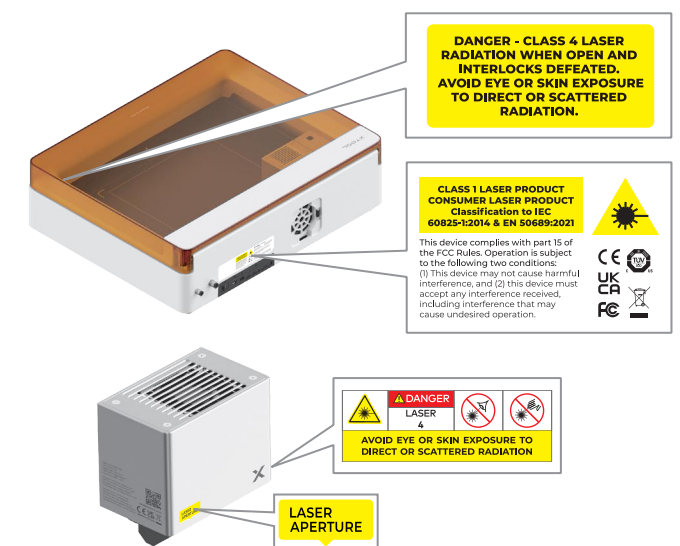


Attenzione - L'uso di comandi o regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate nel presente documento possono comportare l'esposizione a radiazioni pericolose. Leggere attentamente le seguenti avvertenze e suggerimenti:

- Interrompere l'alimentazione prima di eseguire la manutenzione del dispositivo.
- Durante la rimozione del modulo laser o della lama, evitare il contatto della lama con le dita per non ferirsi.
- Le lame sono molto affilate. Fare attenzione a non ferirsi durante l'installazione o la sostituzione.
- Collocare le lame usate in un contenitore che possa impedirne il ferimento delle persone, come una scatola di metallo, sigillare il contenitore e smaltirlo.

6. Avvertenze e segnali di istruzione

Tutti i segnali di avvertimento e di informazione allegati al xTool M1 Ultra sono posizionati nelle parti che possono essere fonte di pericolo prima e/o durante il funzionamento. I segnali di avvertimento e di informazione danneggiati o smarriti devono essere sostituiti immediatamente. I segnali di avvertimento e di informazione mancanti possono essere replicati utilizzando i modelli riportati nella pagina seguente.

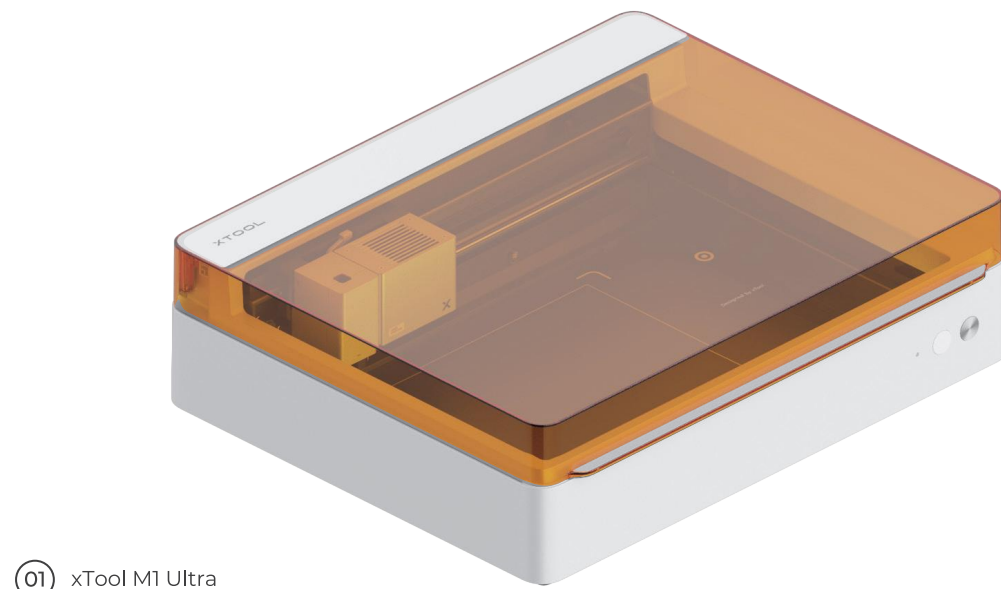


Potenza massima di trasmissione RF: Wi-Fi 2.4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm

Specifiche del laser

| | Lunghezza d'onda | Divergenza del fascio | Potenza massima erogata |
|------------------|------------------|--|-------------------------|
| Laser di lavoro | 455±5nm | 1.5mrad (IEC 60825-1 Default (simplified) evaluation C6=1) | 20 W |
| Laser indicatore | 650±5nm | / | 0.39 mW |

Elenco degli articoli



01 xTool M1 Ultra



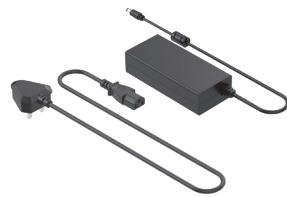
02 Modulo laser



03 Modulo di scarico fumi



04 Cavo USB



05 Adattatore e cavo di alimentazione



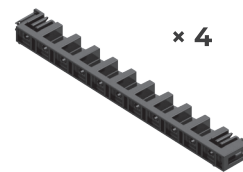
06 Lama a punta fine



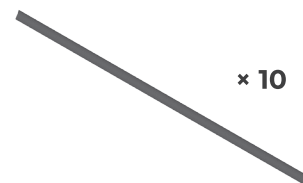
07 Penna a punta fine



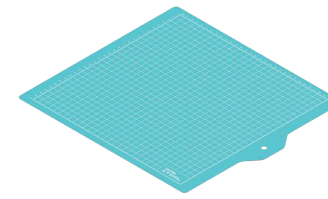
08 Portapenna



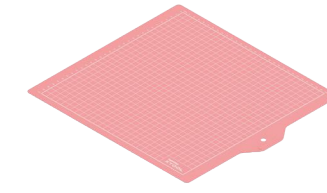
09 Portaprisma triangolare



10 Prisma triangolare



11 Tappetino da taglio (LightGrip)



12 Tappetino da taglio (FabricGrip)



13 Filtro



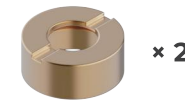
14 Chiave



15 Grasso



16 Pacchetto dei materiali



17 Supporto lente (pezzo di ricambio)



18 Pezzo rotante del supporto lente



19 Cacciavite



20 Manuale utente

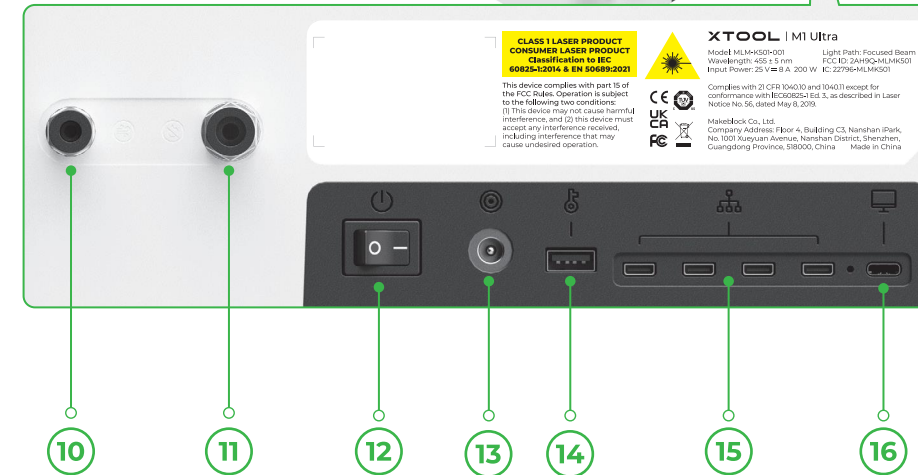
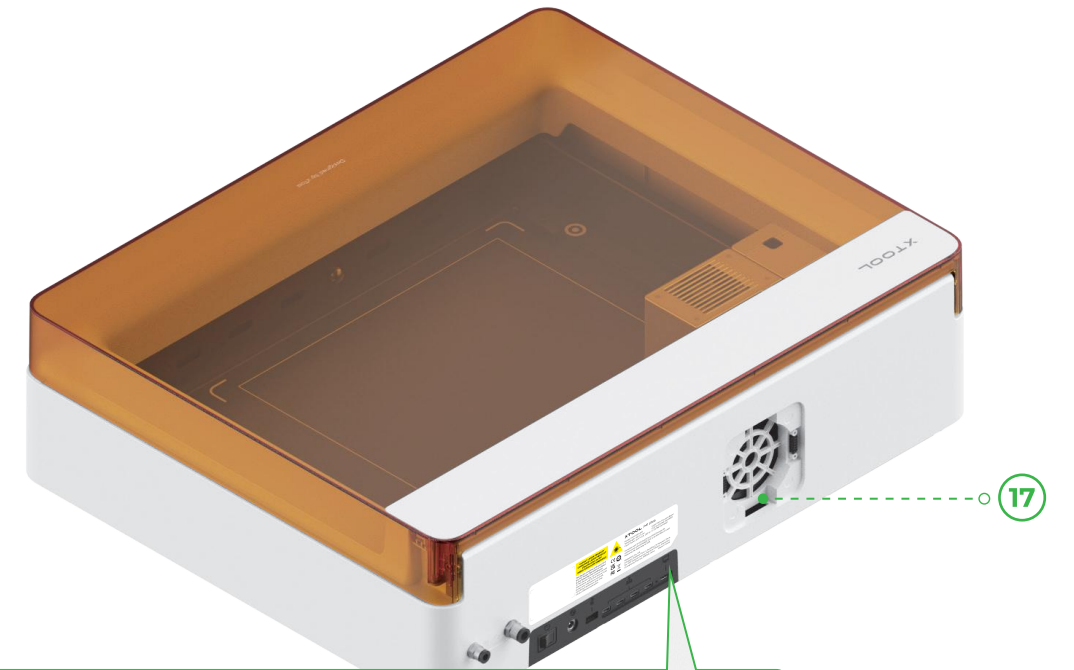
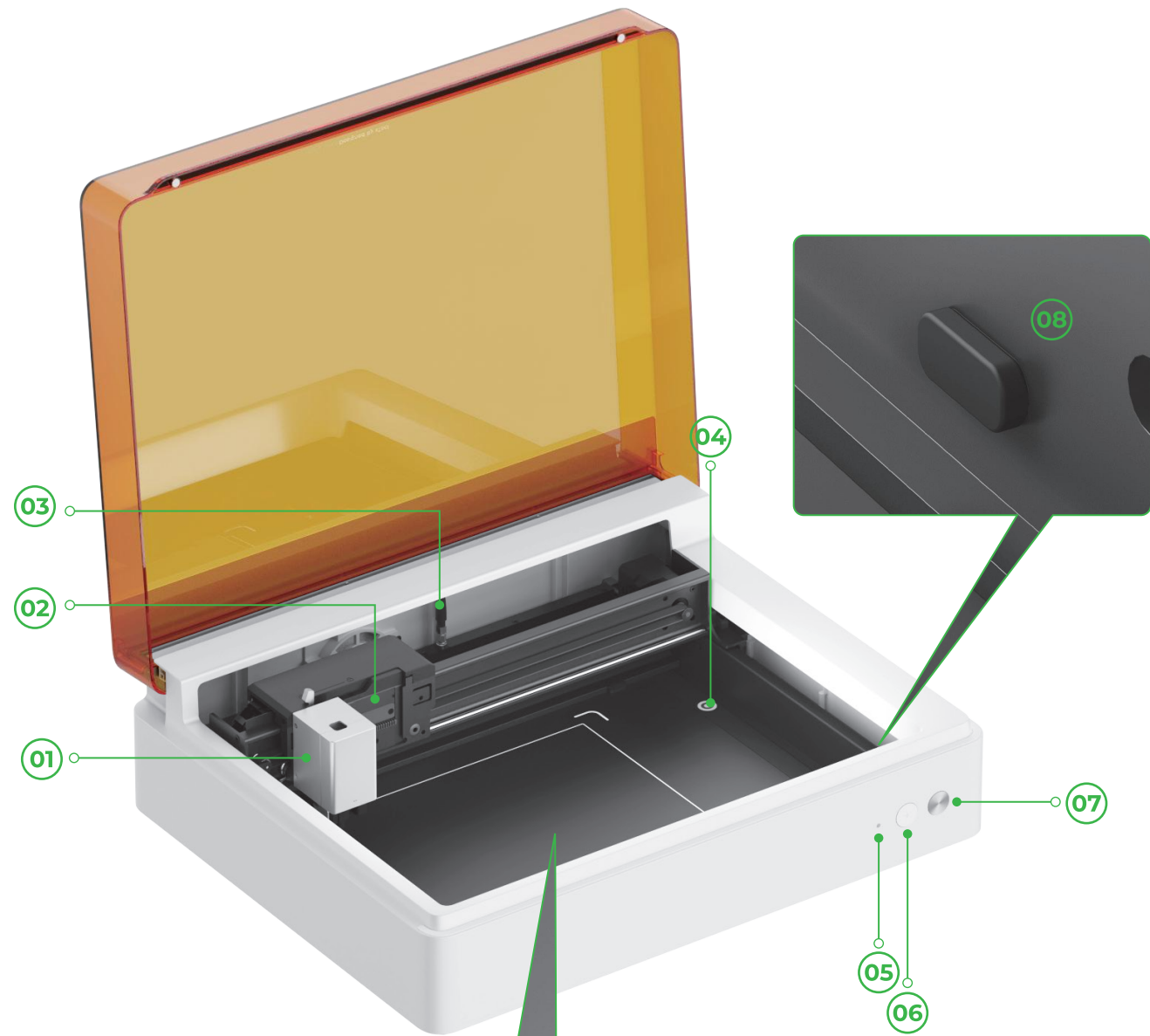


21 Carrello multifunzione



22 Lama da taglio

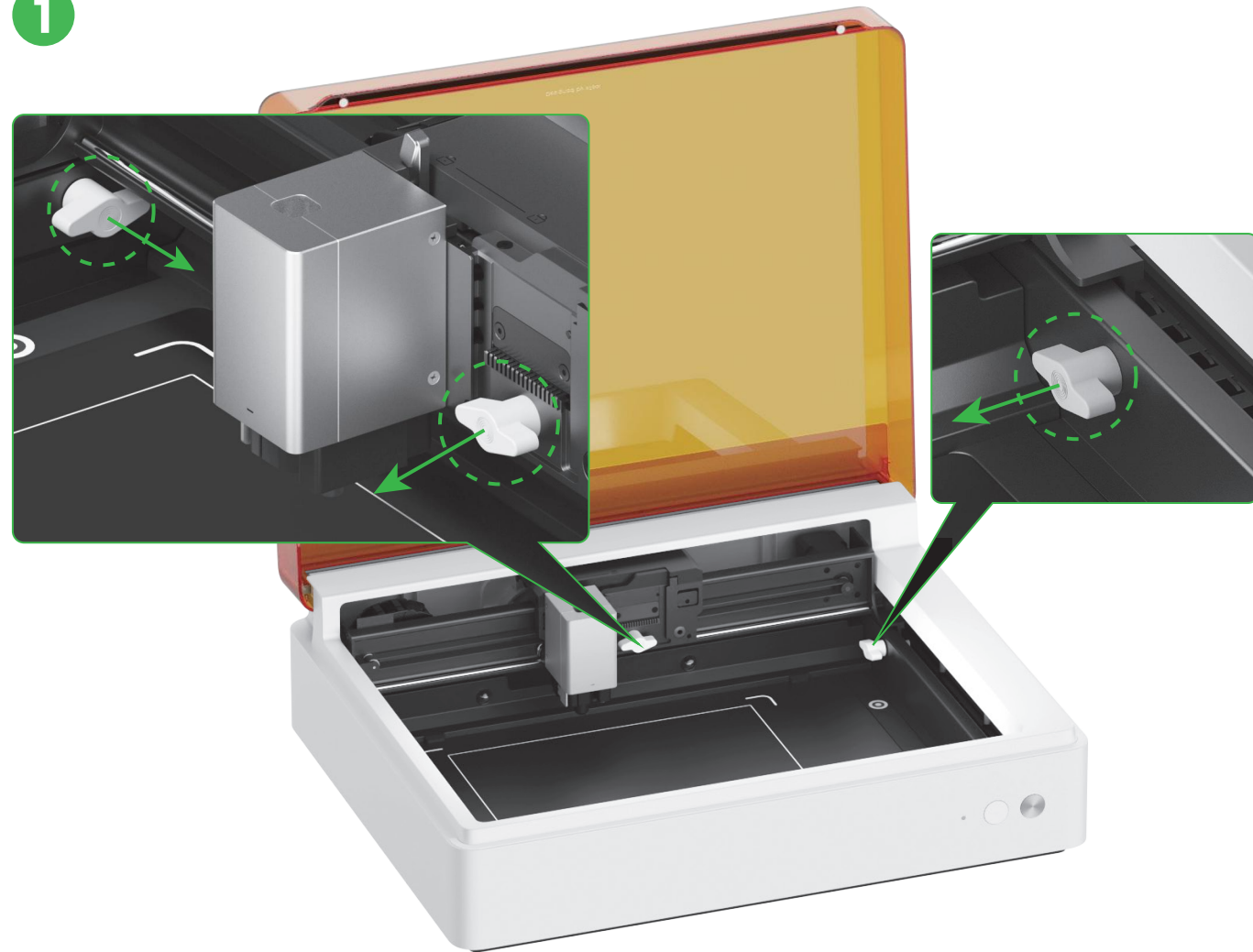
Presentazione di xTool M1 Ultra



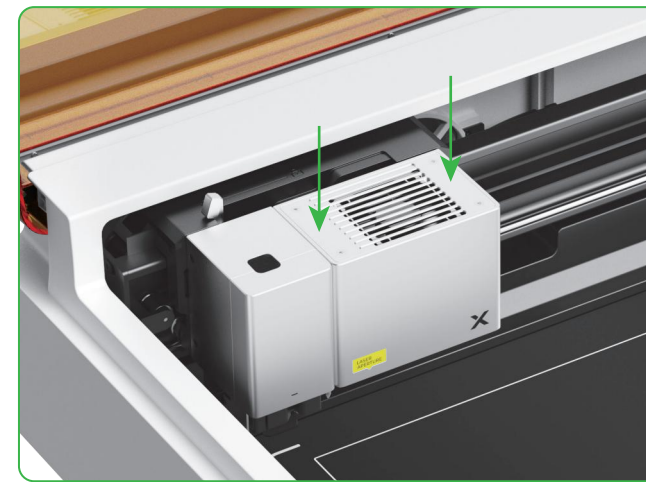
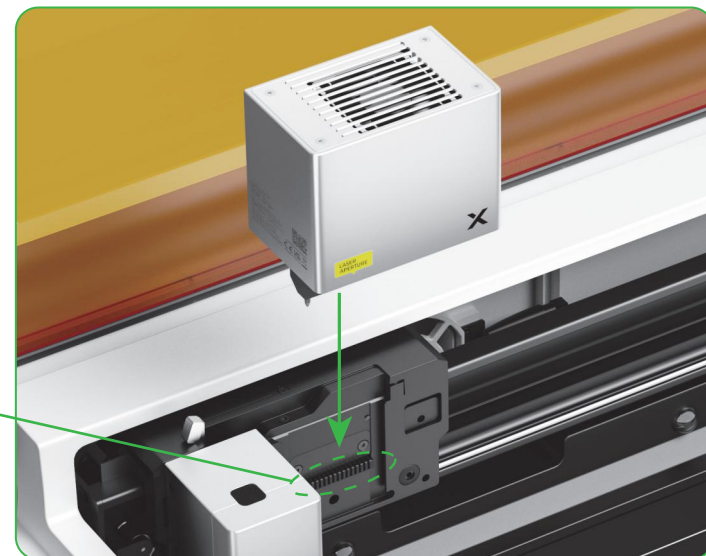
- | | | |
|---|--|----------------------------|
| 01 Carrello base | 07 Pulsante di avvio/arresto | 13 Porta di alimentazione |
| 02 Supporto multifunzione | 08 Porta per dispositivo rotante | 14 Porta per la chiave |
| 03 Antenna Wi-Fi | 09 Vite a testa zigrinata per la piastra di base | 15 Porta di estensione × 4 |
| 04 Punto del mirino della telecamera | 10 Raccordo per tubo per il set di assistenza pneumatica | 16 Porta USB |
| 05 Indicatore | 11 Raccordo per tubo per il set antincendio | 17 Uscita fumi |
| 06 Pulsante per il contrassegno dei punti | 12 Interruttore di alimentazione | |

Preparativi

1



2



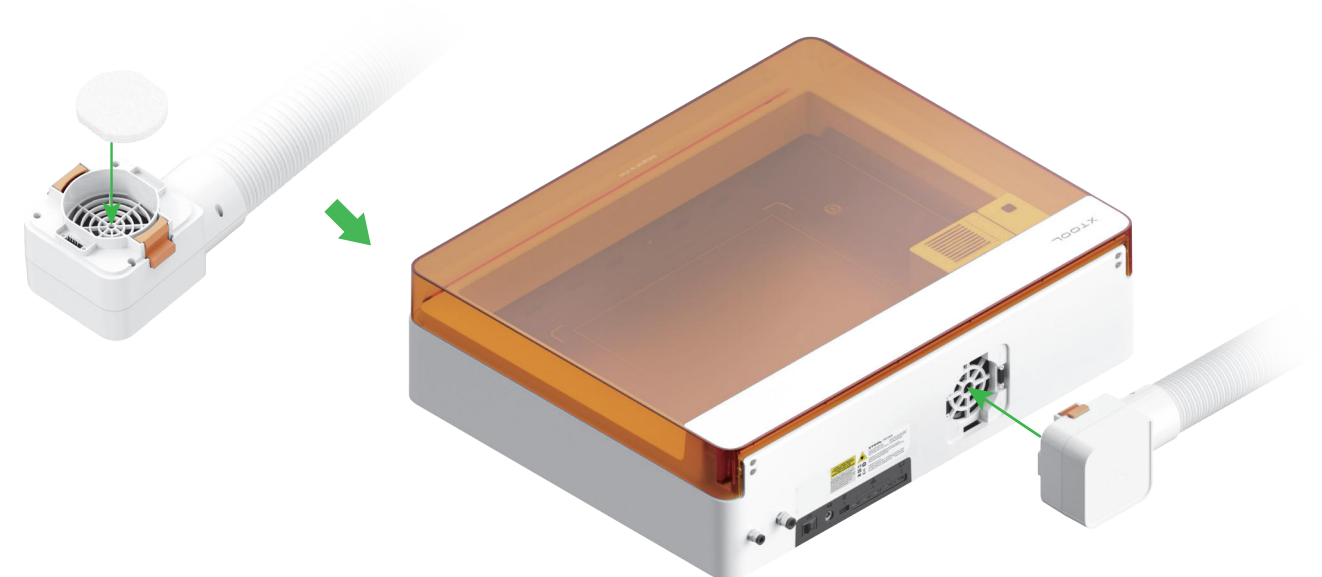
Premere il modulo laser verso il basso finché non si sente un clic.



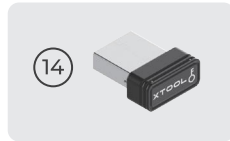
3



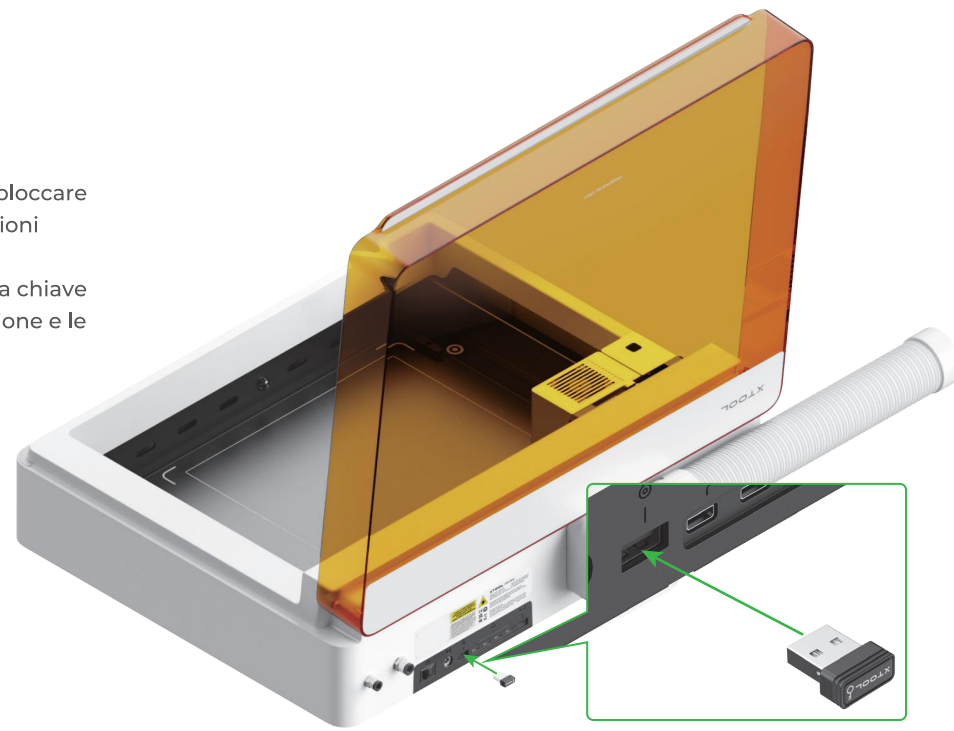
Non utilizzare il modulo di scarico fumi senza il filtro. Altrimenti potrebbe assorbire fumo e polvere e danneggiarsi.



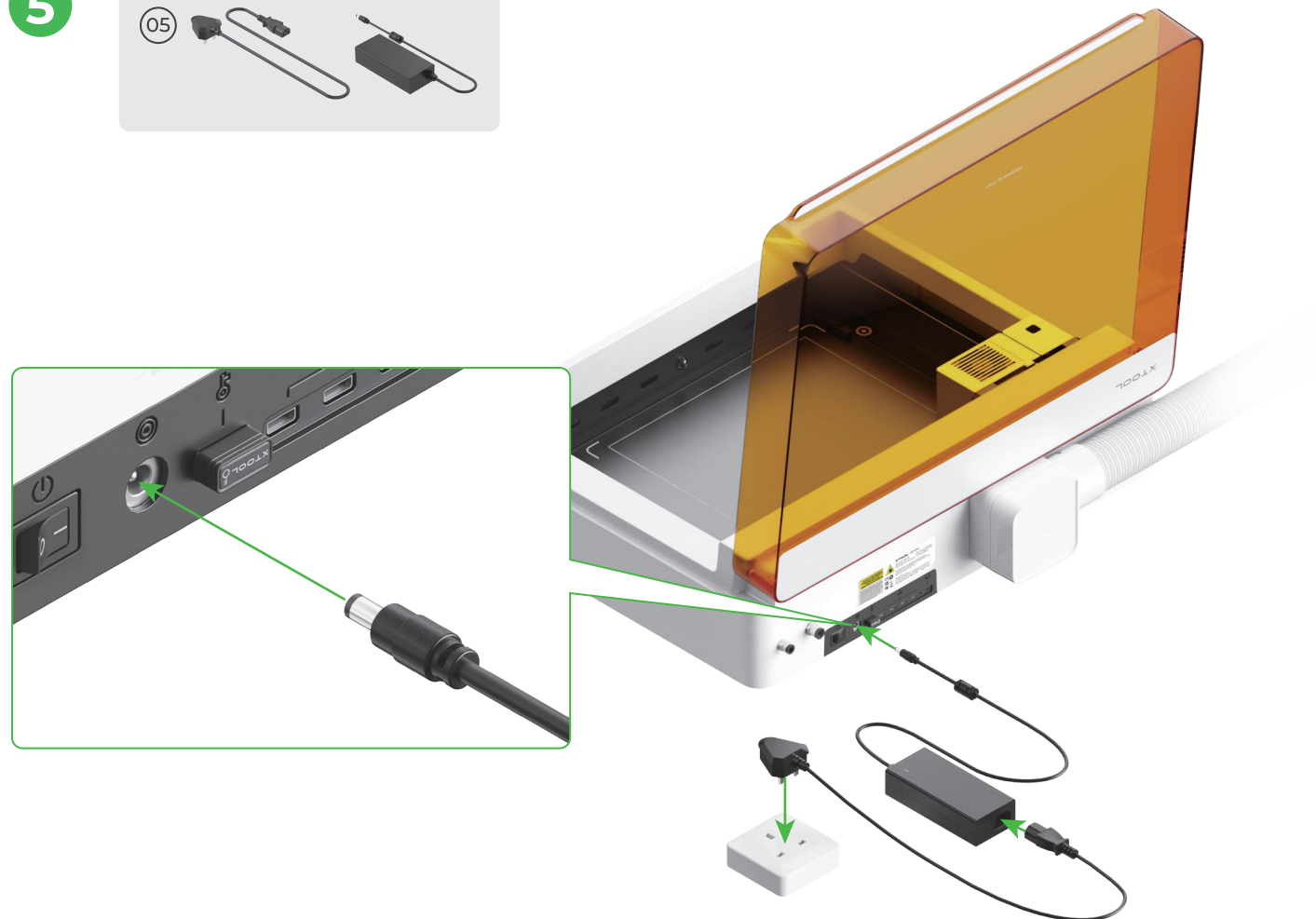
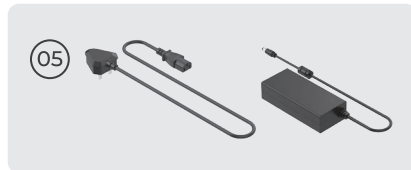
4



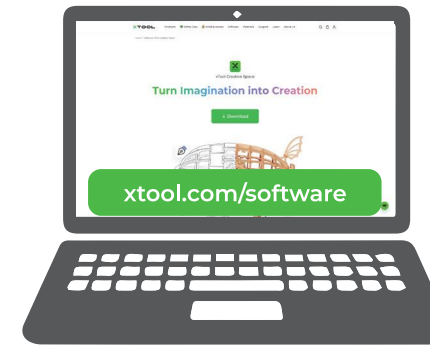
Inserire la chiave per sbloccare la lavorazione e le funzioni associate.
È possibile rimuovere la chiave per bloccare la lavorazione e le funzioni associate.



5

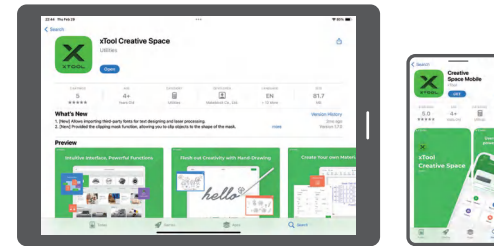


6

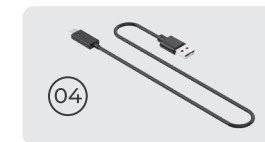


Visitare xtool.com/software per scaricare e installare xTool Creative Space (XCS).

Cercare **xTool Creative Space** nell'app store o scansionare il codice QR di seguito per scaricare l'applicazione.



7



Attivare xTool M1 Ultra, quindi collegarlo al dispositivo e successivamente a XCS.



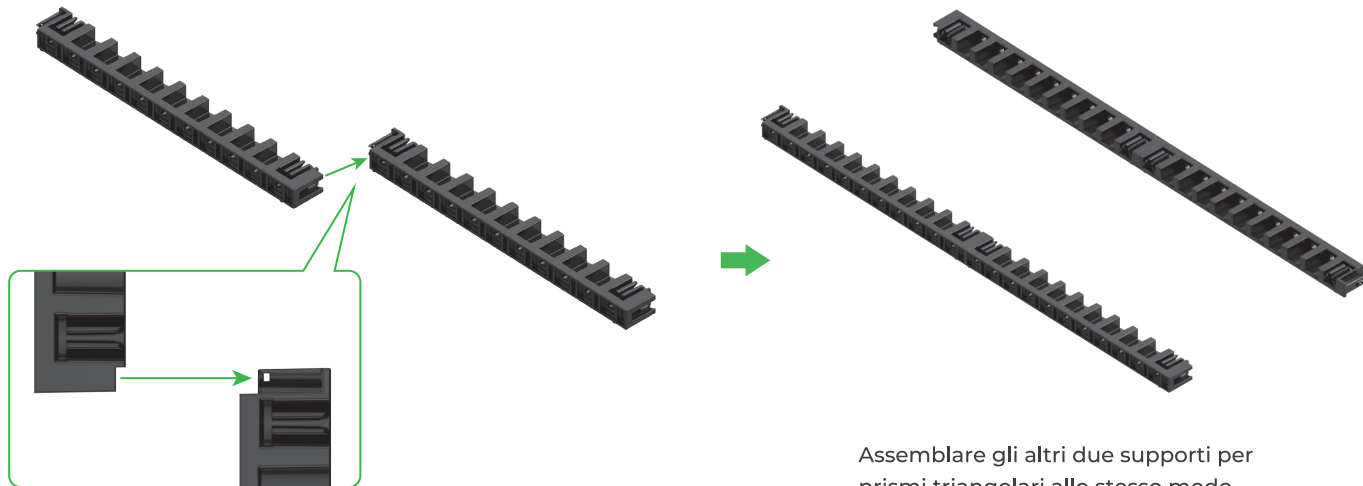
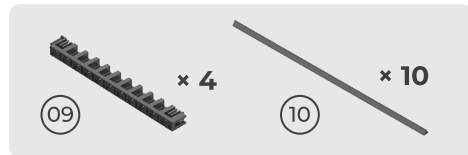
Per maggiori dettagli, scansionate il seguente codice QR.



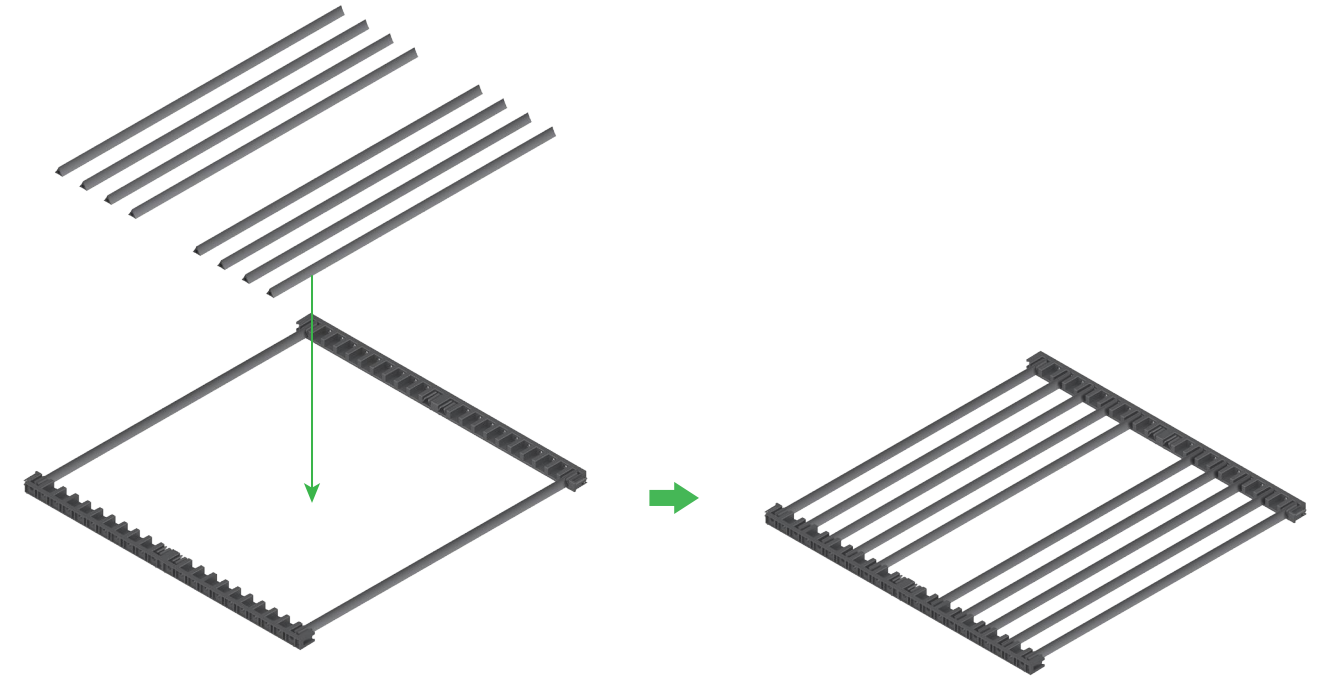
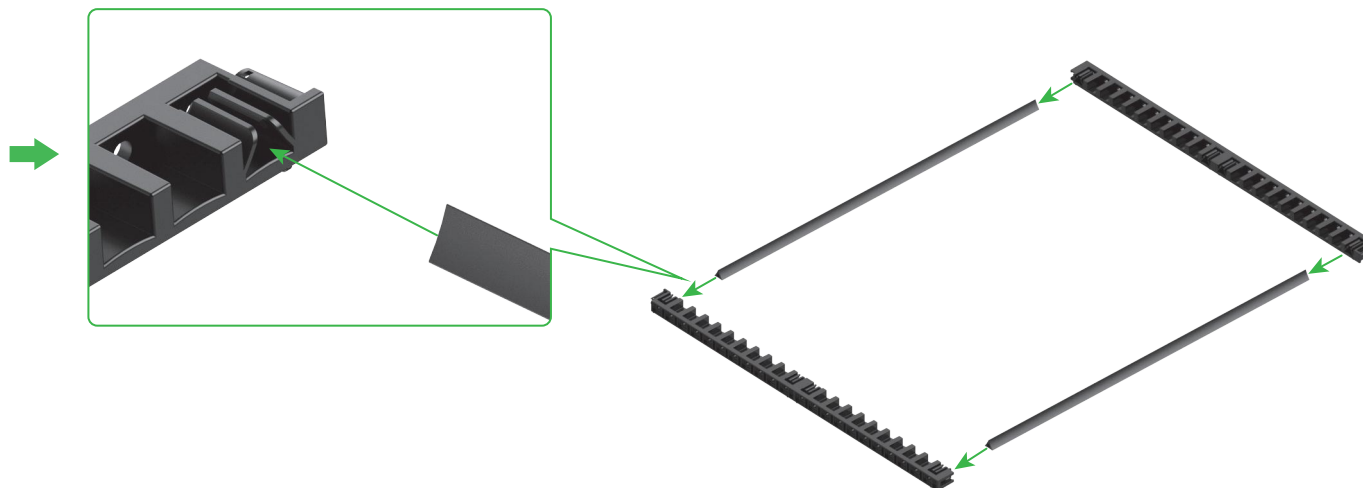
support@xtool.com

Uso di xTool M1 Ultra

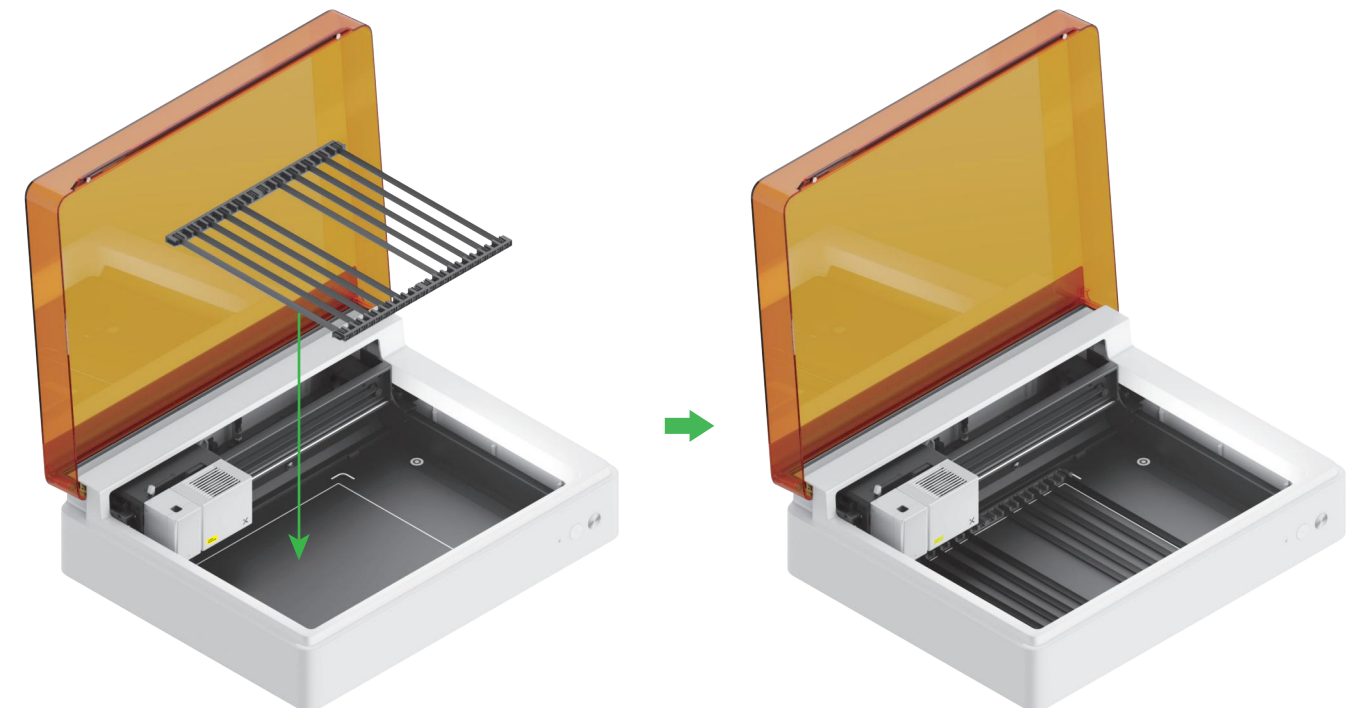
Per taglio laser



Assemblare gli altri due supporti per prismi triangolari allo stesso modo.

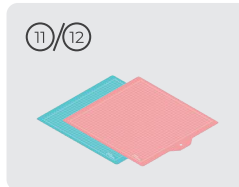


Determinare il numero dei prismi triangolari in base al materiale da lavorare.


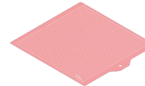


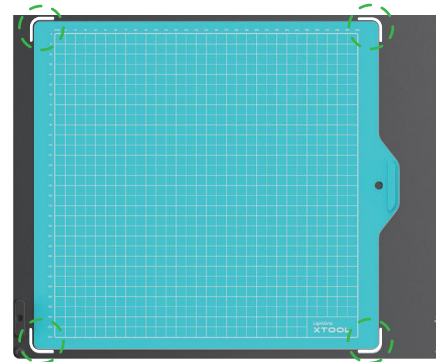
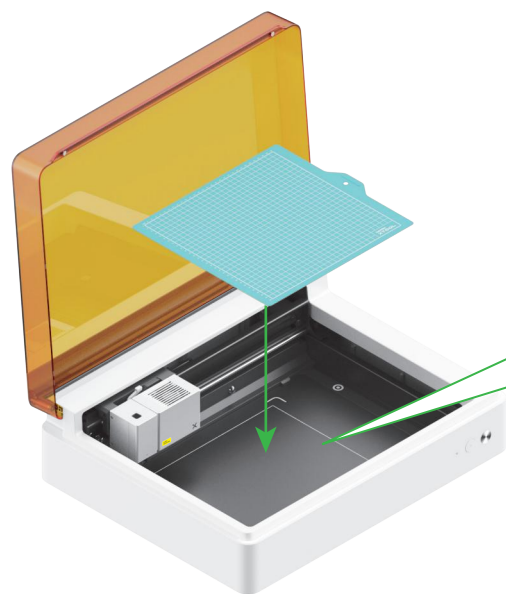
Per lama da taglio o combinazione di lavorazione laser e taglio a lama


1

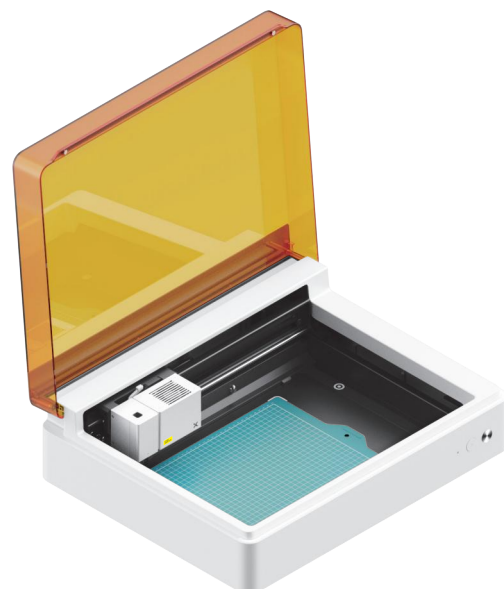


Nota: per materiali cartacei come cartone e carta kraft, utilizzare il tappetino da taglio LightGrip, mentre per materiali in tessuto come un panno, utilizzare il tappetino da taglio FrabicGrip. Durante il taglio di un materiale con raggi laser, non utilizzare alcun tappetino da taglio.

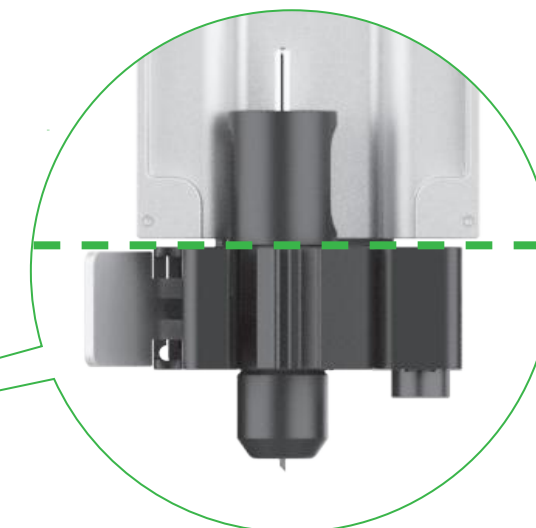
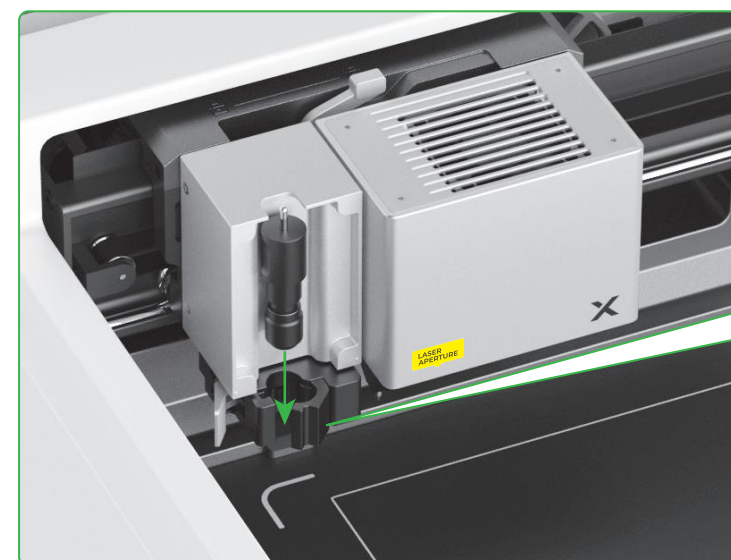
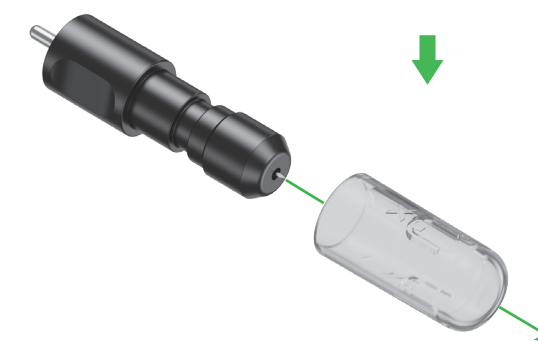
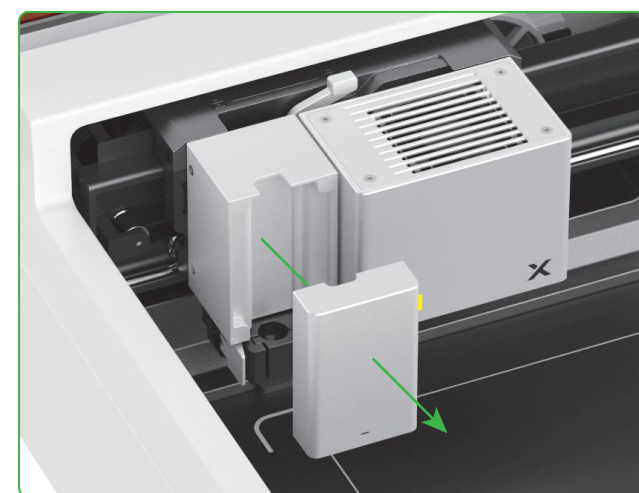
| | | |
|---------------------|---|---|
| Tappetino da taglio |  |  |
| Colore | Blu | Rosa |
| Si applica a | Materiali sottili | Tessuto |
| Materiale | Cartone, Carta da imballaggio, Carta da stampa Carta kraft, Carta perlata | Tessuto |



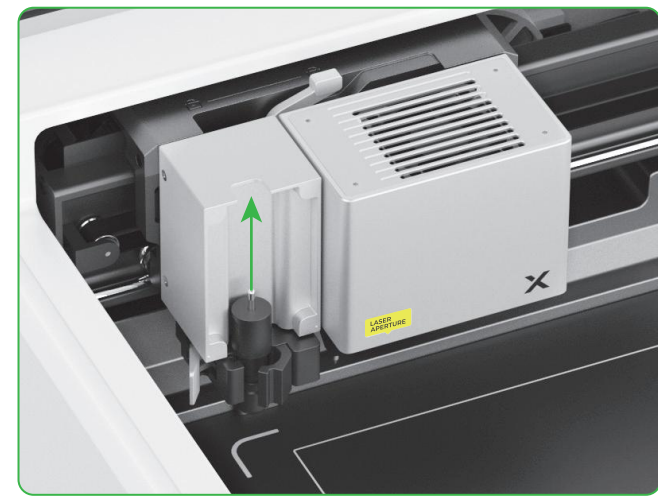
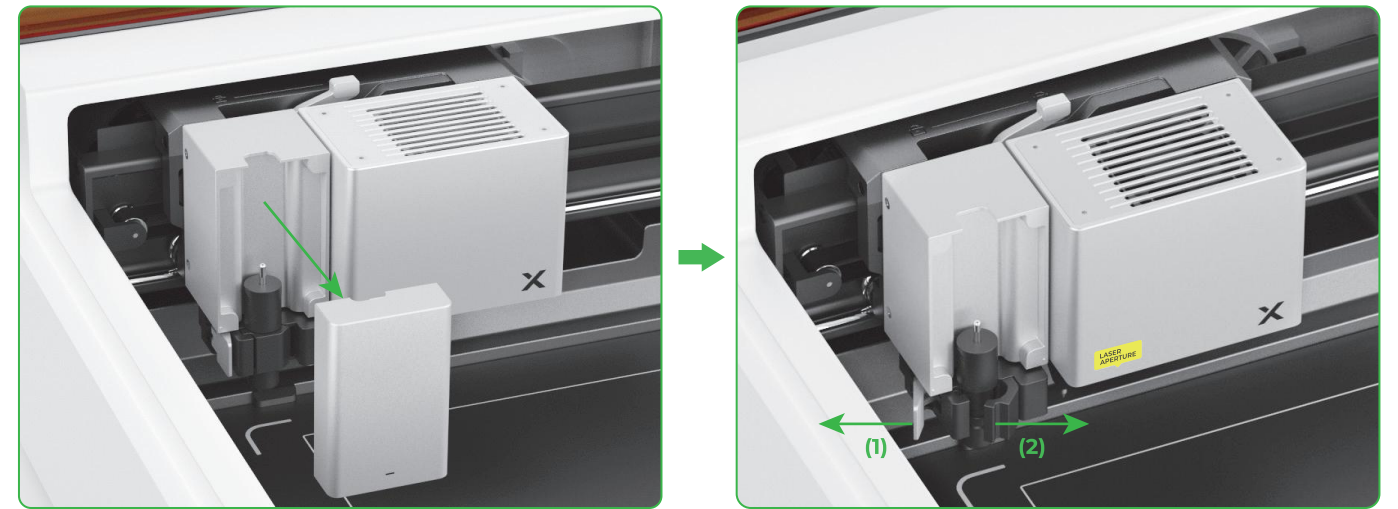
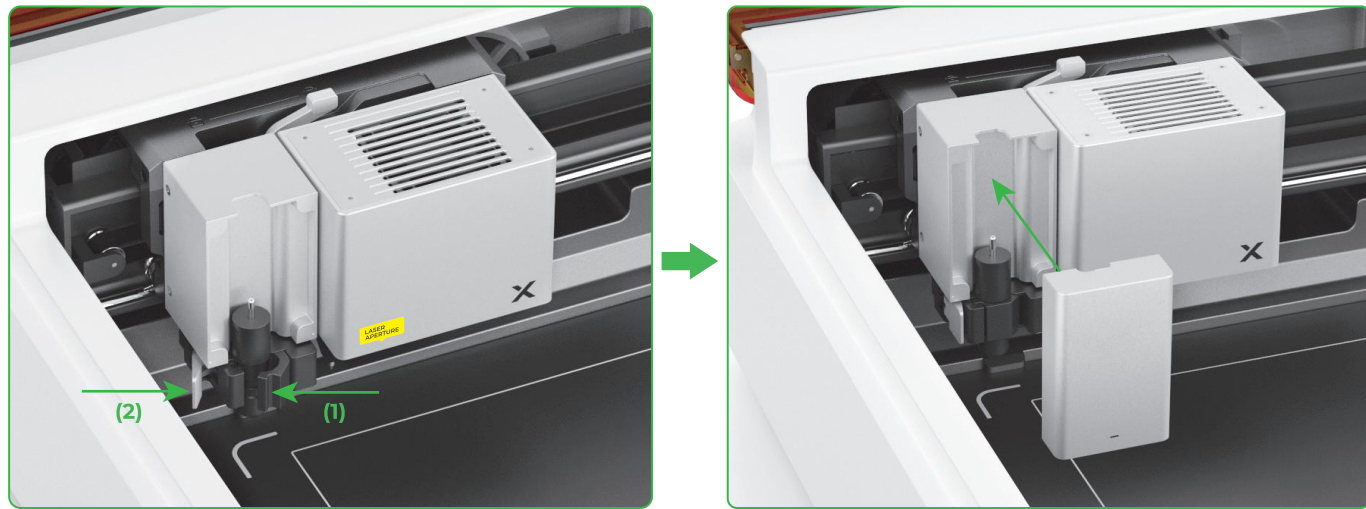
 Rimuovere la pellicola protettiva prima di utilizzare il tappetino da taglio.
Quando si posiziona il tappetino d'incisione, allinearne con i segni nei quattro angoli della piastra di base.



2

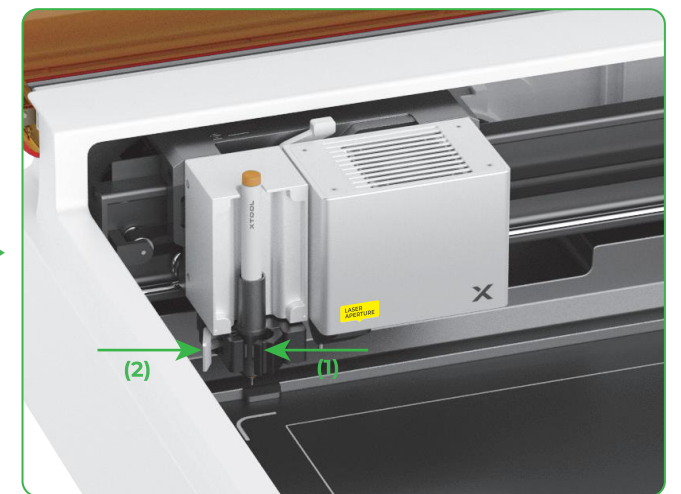
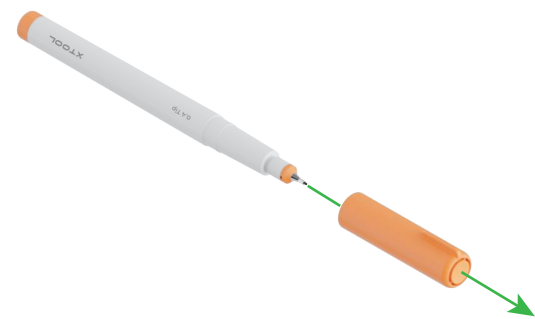


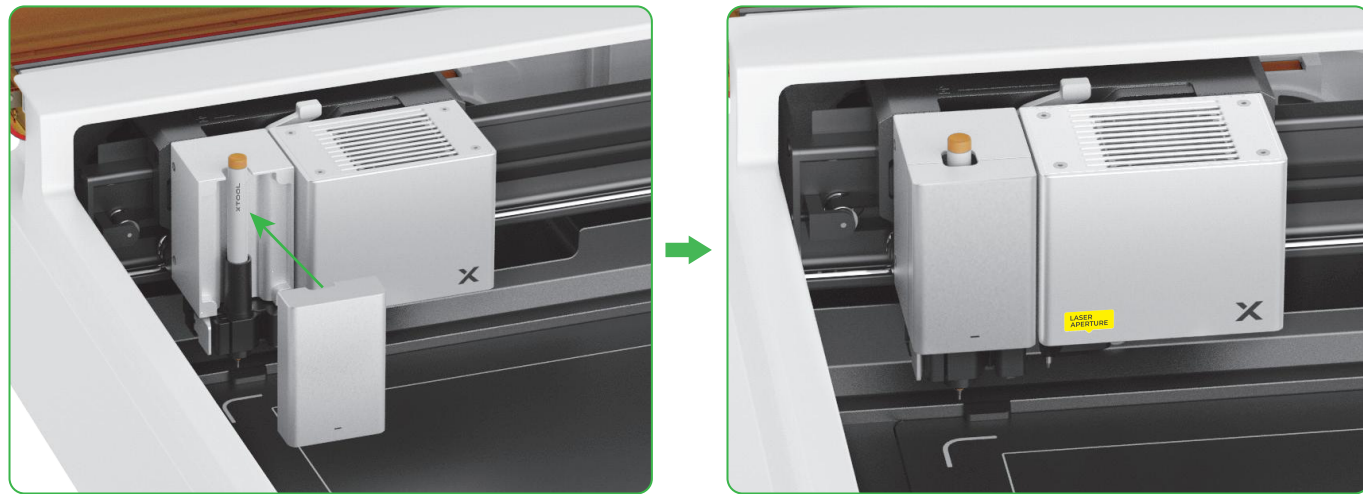
Attenzione!
Lama affilata



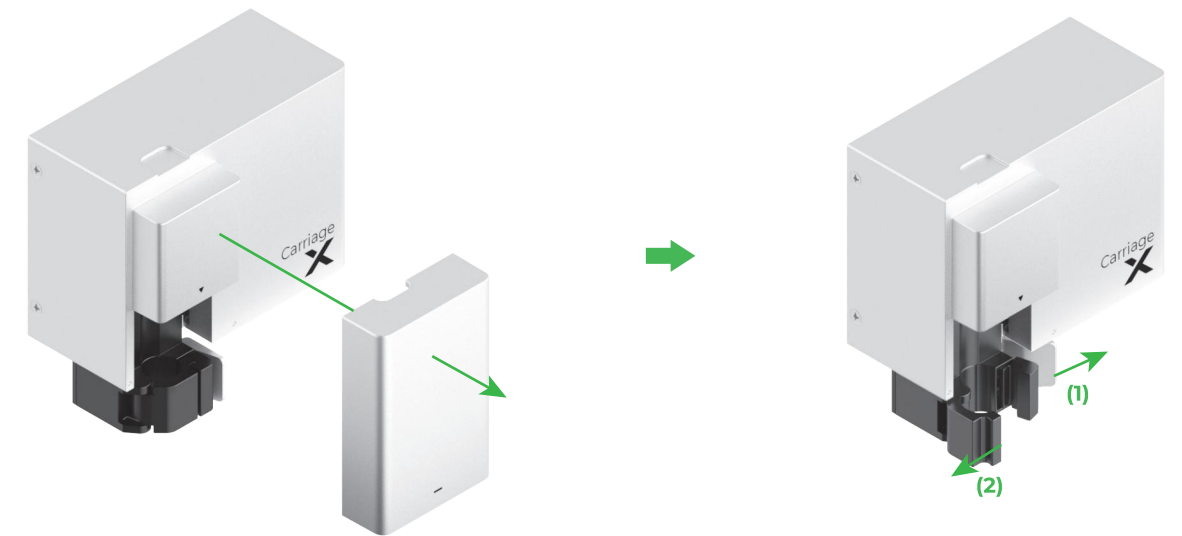
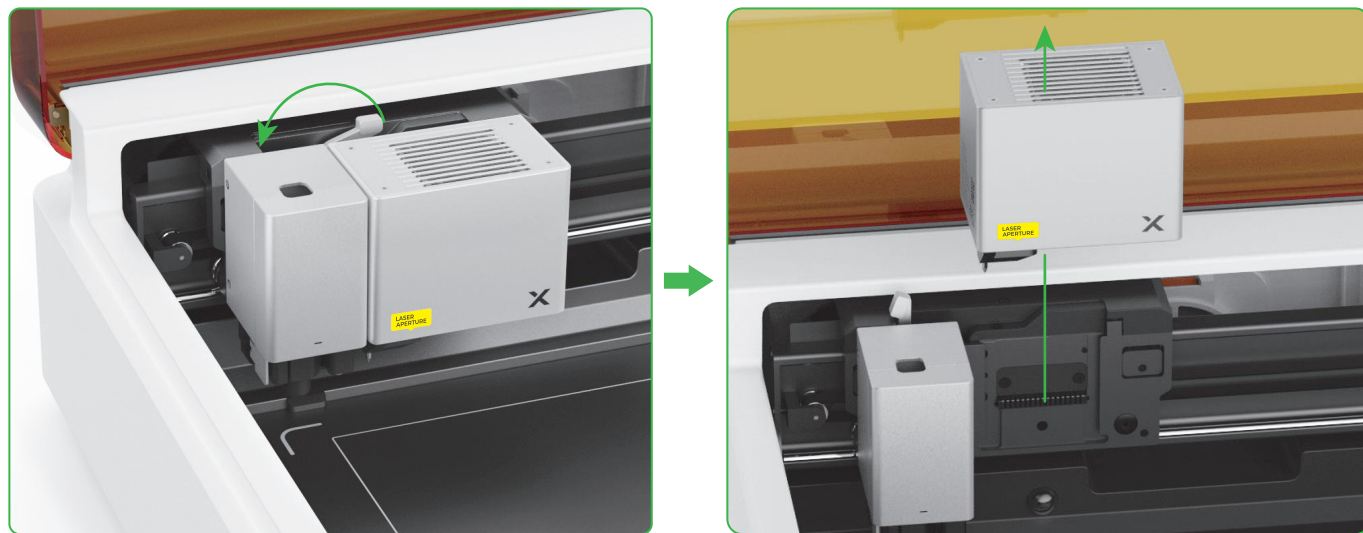
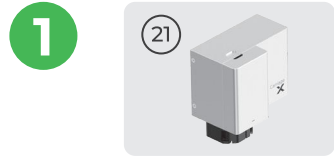
Attenzione!
Lama affilata

Per il disegno a penna

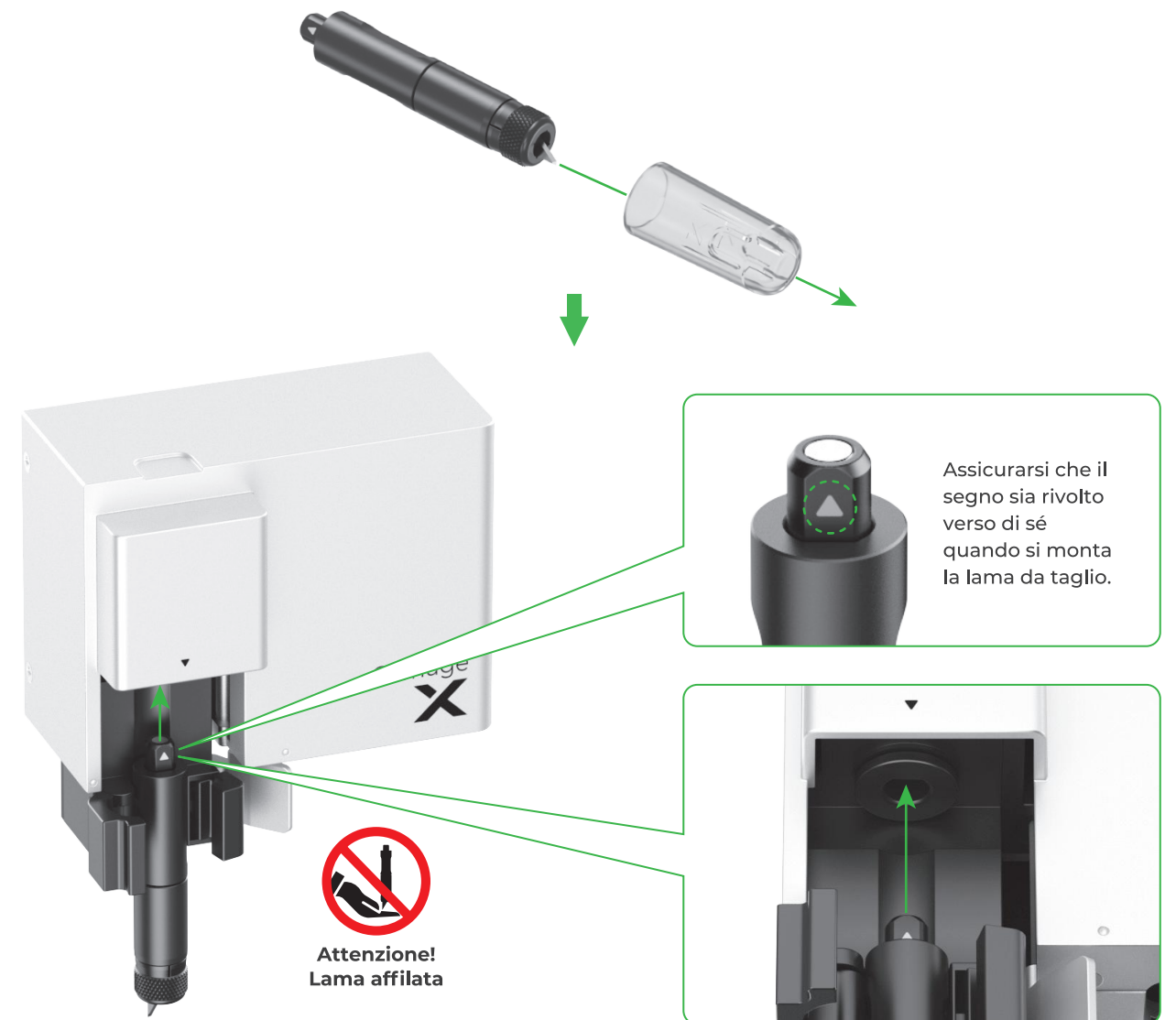


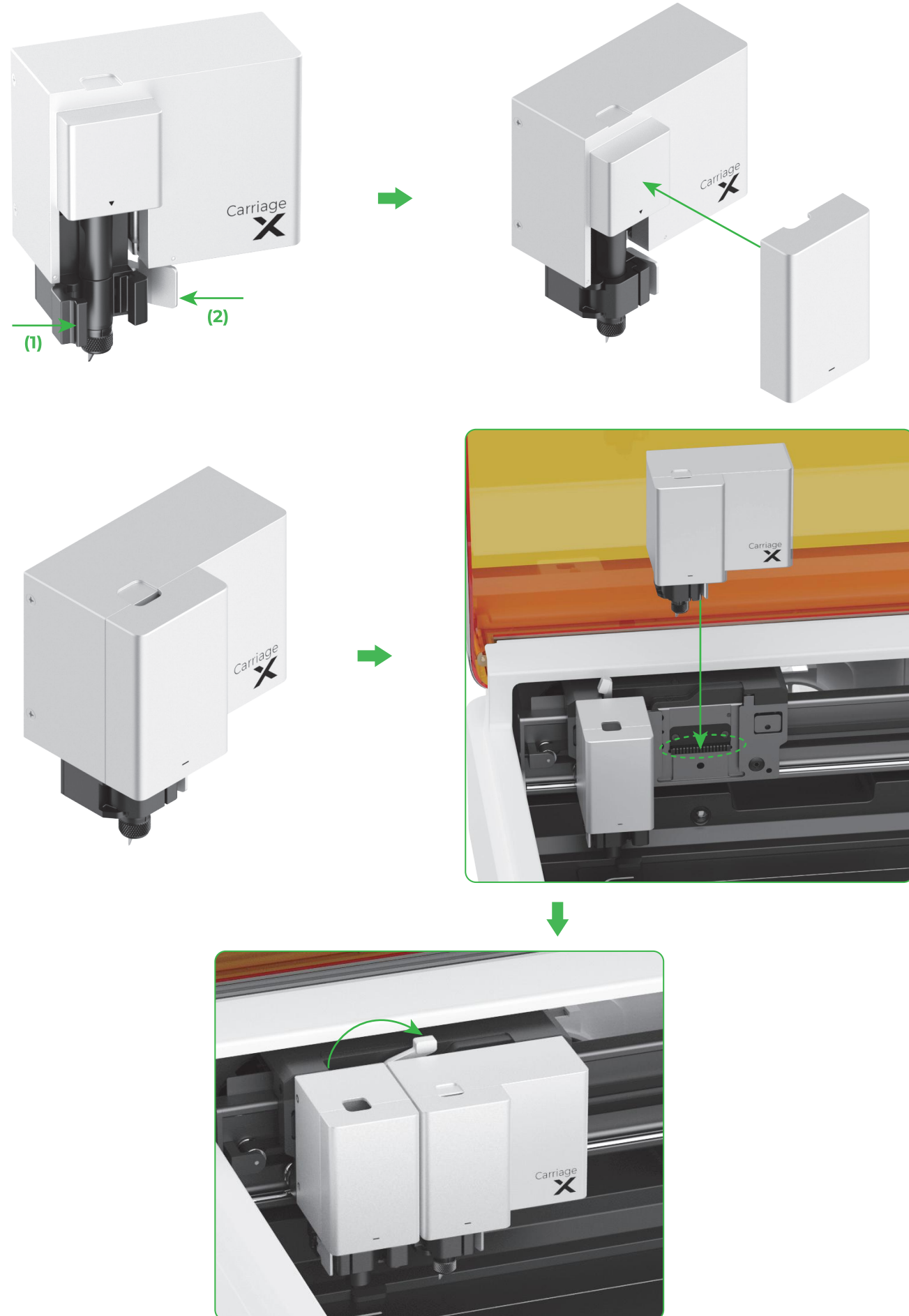


Per più funzioni



2  Selezionare gli accessori in base alle esigenze di lavorazione.





Descrizione dell'indicatore

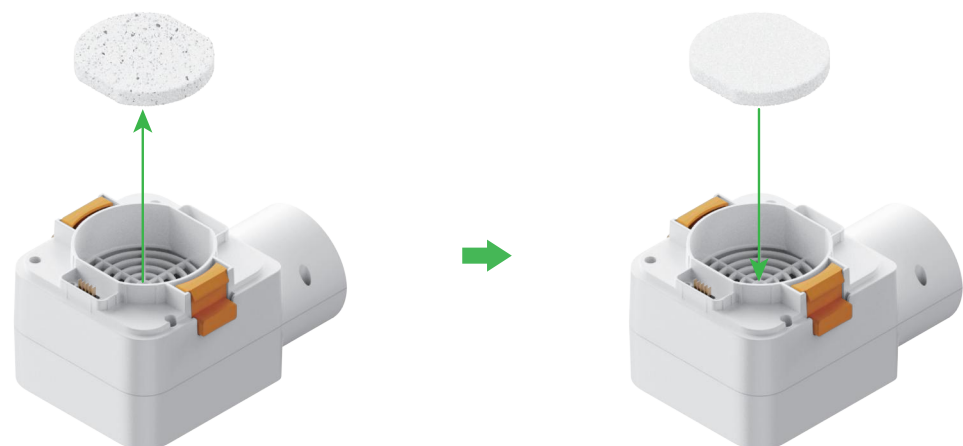
| Stato dell'indicatore | Stato del cicalino | Stato della macchina |
|-------------------------------------|--------------------------|--|
| ○ Bianco fisso | / | Standby, nessuna connessione a XCS (in modalità AP) |
| ○ Azzurro solido | / | Standby, nessuna connessione a XCS (in modalità STA) |
| ○ Viola fisso | Suono una sola volta | Standby, connessione a XCS |
| ○ Bianco lampeggiante lento soffuso | / | Stop, nessuna connessione a XCS |
| ○ Viola lampeggiante lento soffuso | / | Stop, connessione a XCS |
| ○ Viola lampeggiante lento | / | Aggiornamento del firmware |
| ○ Verde fisso | / | Contrassegno dell'area di lavorazione su XCS / Inquadratura / Lavorazione |
| ○ Blu lampeggiante lento | Suono una sola volta | Pronto per l'inquadratura / Pronto per la lavorazione |
| ○ Blu fisso | / | Attività in pausa |
| ○ Giallo lampeggiante | Suono una sola volta | Il coperchio è aperto o non è completamente chiuso durante il funzionamento. |
| ○ Giallo lampeggiante | Suono continuo | Fiamma rilevata (piccola fiamma) / Dispositivo scosso |
| ○ Rosso lampeggiante | Suono continuo | Fiamma rilevata (grande fiamma) |
| ○ Giallo lampeggiante | Suono ripetuto tre volte | Si sono verificate anomalie |
| ○ Rosso lampeggiante | Suono ripetuto tre volte | Si sono verificate anomalie gravi |

Manutenzione

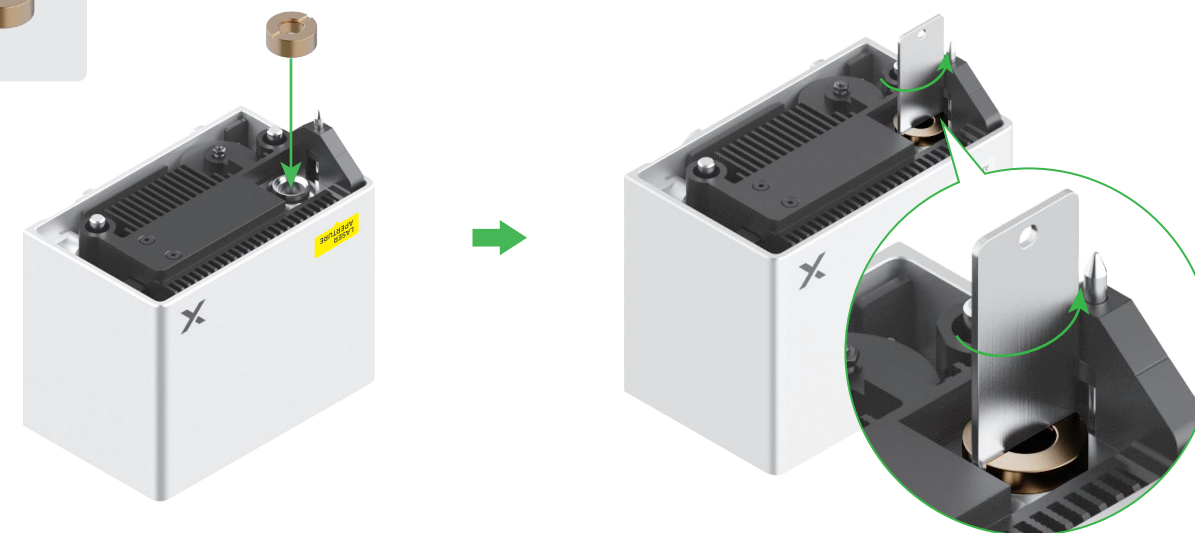
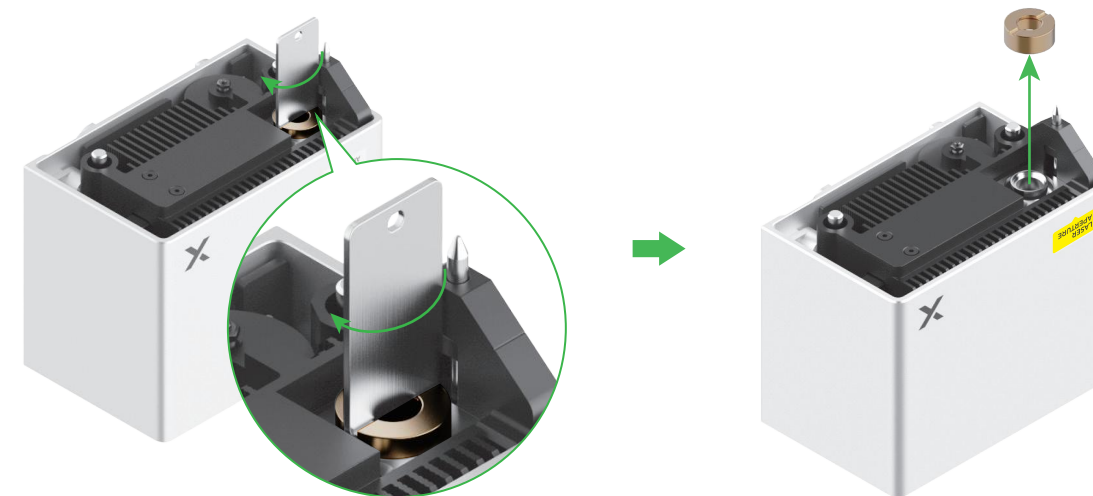
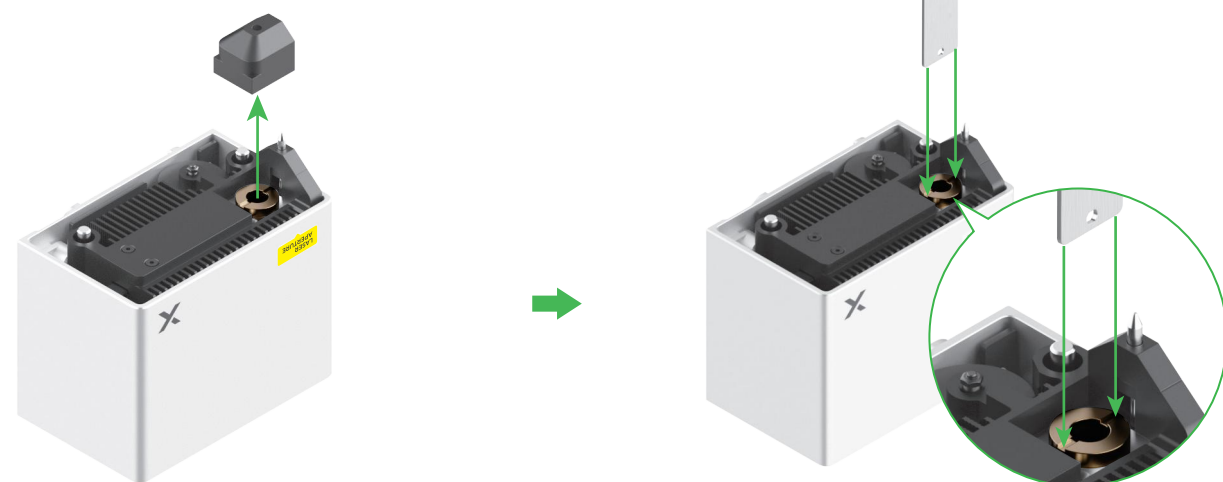
Sostituzione del filtro



Non utilizzare il filtro se inumidito.

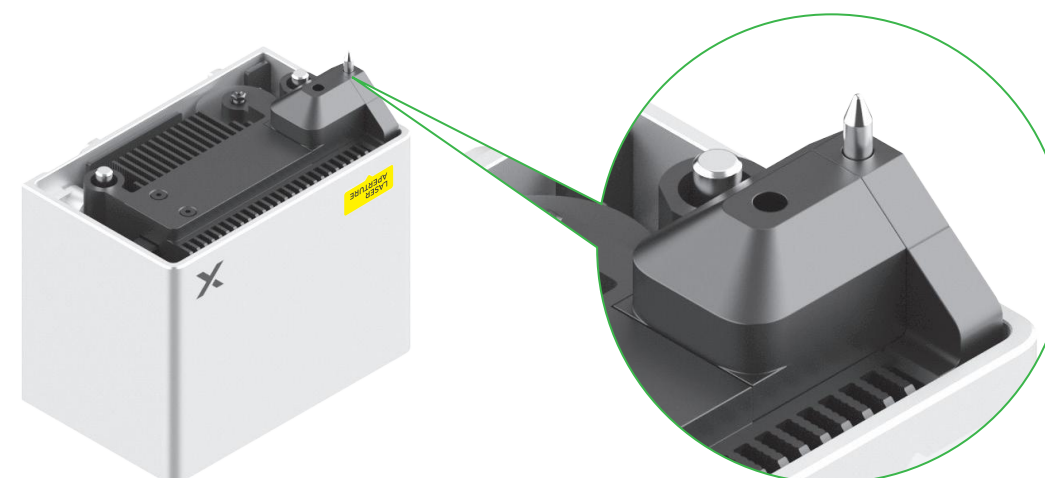


Sostituzione del supporto lente



Pulizia della sonda

La sonda potrebbe sporcarsi dopo una lavorazione laser prolungata. Pulirla tempestivamente, altrimenti la precisione di messa a fuoco potrebbe ridursi. Si consiglia di pulire la sonda con un panno privo di pelucchi inumidito con alcool.



Domande frequenti (FAQ)

1. Il modulo di scarico fumi non funziona durante la lavorazione del materiale. Cosa fare?

Possibili cause:

Troppa polvere si accumula sulla ventola di scarico. / Il filtro è ostruito.

Soluzioni:

- (1) Spegnerne xTool M1 Ultra e rimuovere il modulo di scarico fumi.
- (2) Sostituire il filtro.
- (3) Installare nuovamente il modulo di scarico fumi su xTool M1 Ultra.

2. Il modulo laser / carrello multifunzione non funziona correttamente. Perché?

Possibili cause:

- Il modulo laser / il carrello multifunzione non è installato correttamente.
- La barra di bloccaggio posizionata sul modulo laser non è bloccata saldamente.

Soluzioni:

- Spingere verso il basso il modulo laser / il carrello multifunzione finché non si sente un clic.
- Dopo aver installato il modulo laser o il carrello multifunzione in posizione, spostare la barra di bloccaggio verso destra per bloccarla.

3. La piastra base o il tappetino da taglio sono sporchi a causa della lavorazione prolungata. Cosa fare?

- Dopo ogni lavorazione, pulire immediatamente la piastra di base o il prisma triangolare con un panno inumidito con acqua e quindi asciugare.
- Se la piastra di base è molto sporca e difficile da pulire, effettuarne la pulizia con un panno inumidito con etanolo assoluto.

4. Quando è necessario sostituire il filtro?

La frequenza di sostituzione varia a seconda del materiale. È necessario sostituire il filtro quando:

- Su XCS viene visualizzata un finestra pop-up in cui è richiesta la sostituzione del filtro.
- All'interno del dispositivo si è creato accumulo di fumo.

5. Quando utilizzo una penna arancione per la lavorazione, non si vedono le linee disegnate dalla penna. Perché?

Perché il coperchio è arancione.

Dichiarazione di conformità

la Makeblock Co., Ltd., con la presente dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti alla direttiva RED 2014/53/UE e della direttiva RoHS 2011/65/UE.

Servizi post-vendita

Per assistenza tecnica, contattateci per email:

support@xtool.com.

Per ulteriori informazioni sui servizi post-vendita, visitare

support.xtool.com.

PPT

| | |
|--|-----|
| Declaração | 122 |
| Segurança em Primeiro Lugar (Importante) | 122 |
| Lista de itens | 124 |
| Conheça o seu xTool M1 Ultra | 126 |
| Preparação | 128 |
| Utilizar xTool M1 Ultra | 132 |
| Descrição do indicador | 141 |
| Manutenção | 142 |
| FAQs | 144 |
| Declaração de conformidade | 144 |
| Serviços de pós-vendas | 144 |

Declaração

Muito obrigado por escolher a xTool!

Se estiver a usar o produto pela primeira vez, leia atentamente todos os materiais que acompanham o produto para melhorar a sua experiência com ele. Se não usar o produto de acordo com as instruções e exigências do Manual, ou operar o produto de forma incorreta devido à má compreensão etc., a Empresa não se responsabilizará por qualquer prejuízo resultante.

A Empresa compilou o conteúdo do Manual rigorosa e cuidadosamente, mas podem existir erros ou omissões.

A Empresa compromete-se a melhorar continuamente as funções do produto e a qualidade do serviço e, portanto, reserva-se o direito de alterar qualquer produto ou software descrito no Manual e o conteúdo do Manual a qualquer momento.

O Manual destina-se a ajudá-lo a usar o produto corretamente e não inclui qualquer descrição de configuração de hardware e software. Para a configuração do produto, consulte o contrato relacionado (se houver) e a lista da embalagem ou consulte o seu distribuidor. As imagens no Manual são somente para referência e o produto real pode variar.

Protegido pelas leis e regulações de direito de autor, o Manual não deve ser reproduzido ou transcrito de nenhuma forma, ou ser transmitido em nenhuma rede com ou sem fio de qualquer maneira, ou ser traduzido em qualquer idioma, ou ser modificado de qualquer forma, tais como modificação de conteúdo, imagem, ou layout, sem a autorização prévia por escrito da Empresa.

A Empresa está empenhada em melhorar continuamente o produto e os materiais relacionados. O produto e o Manual estão sujeitos a alterações e pode encontrar atualizações em xtool.com.

Segurança em Primeiro Lugar (Importante)

1. Segurança geral

Leia e familiarize-se com todos os cuidados e procedimentos de segurança antes de usar a máquina. O usuário deve seguir rigorosamente todas as precauções de segurança e garantir que a xTool M1 Ultra esteja devidamente montada.



Por favor, observe os seguintes princípios operacionais:

- Sempre antes de qualquer utilização, certifique-se de verificar a xTool M1 Ultra quanto a danos. Não opere a xTool M1 Ultra caso a mesma apresente qualquer dano ou defeito.
- Por favor mantenha a área de trabalho limpa, plana e estável.
- Não desmonte nem altere a estrutura da xTool M1 Ultra de nenhuma outra maneira. Não modifique ou descompile o

sistema operacional da xTool M1 Ultra por conta própria.

- Não deixe a máquina sem supervisão quando estiver em funcionamento. Fique atento para ver se a máquina funciona corretamente.
- Por favor mantenha o interior da xTool M1 Ultra limpo. Resíduos e lascas acumuladas durante o corte e gravação são perigosos e podem causar incêndio. Limpar regularmente as lascas e resíduos dentro da área de trabalho.
- A temperatura de trabalho do laser fica entre 0°C e 35°C, a temperatura de armazenamento é de -10°C e 40°C. É estritamente proibido operar abaixo de 0° C.
- Este produto não pode ser reparado pelo utilizador. Deve ser devolvido à fábrica ou reparado por profissionais autorizados.

2. Segurança do laser

Geralmente, o módulo de laser é completamente fechado na caixa e protetor contra a luz durante o funcionamento. A xTool M1 Ultra possui um interruptor de segurança. Se a tampa for levantada durante a operação, a xTool M1 Ultra deixará de funcionar.

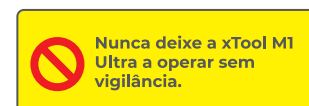


Por favor tome nota das seguintes directrizes de segurança:

- Recorda-se que a ausência de qualquer parte da xTool M1 Ultra pode expor o sistema a laser e aumentar o risco de danos ao equipamento.
- Não grave ou corte qualquer material que contenha PVC ou vinil (não recomenda-se plásticos processados). Tais materiais (e outros materiais que contêm cloro/cloreto) podem gerar vapor corrosivo, que é extremamente prejudicial ao corpo humano e pode causar danos à xTool M1 Ultra. Qualquer dano causado pela gravação ou corte de qualquer material que contenha PVC ou vinil não é coberto pela garantia da Empresa.
- Não grave ou corte nenhum material desconhecido. A vaporização/fusão de muitos materiais, a incluir mas não limitando-se à PVC e policarbonato, liberará fumaça prejudicial.
- A operação a laser é proibida quando a tampa é mentida. Certifique-se de que a caixa a laser esteja fechada pela tampa durante a operação e não mexa no mecanismo de segurança da tampa.
- Não deixe a máquina sem supervisão quando estiver em funcionamento. Fique atento para ver se a máquina funciona corretamente.

As normas de referência para segurança de laser são a American National Standard for Safe Use of Lasers (Z136.1-2022), International Electrotechnical Commission Standard (IEC 60825-1:2014), e European Standards (EN 60825-1:2014/A11:2021 e EN 50689:2021).

3. Segurança contra incêndios



Um raio laser de alta densidade é usado pela xTool M1 Ultra para irradiar o material a ser cortado ou gravado, de modo a aquecer a superfície do material e vaporizar o material sem queimar. No entanto, a maioria dos materiais são inerentemente inflamável e pode ser inflamada para formar uma chama aberta que pode queimar a xTool M1 Ultra (mesmo que seja composta de materiais retardadores de chama) e seus arredores. Estudos realizados indicam que o corte vectorial com um laser provavelmente produz uma chama aberta.



Por favor leia atentamente as seguintes advertências e sugestões:

- Equipamento para utilização em locais onde não é provável a presença de crianças.
- Assegurar que o espaço de trabalho é bem ventilado, de maneira que a fumaça formada possa ser descarregada a tempo.
- Recorda-se que materiais empilhados (especialmente materiais orgânicos, como papel) podem causar propagação de chama ou aumentar o risco de ignição do material. (especialmente a extremidade do tubo de escape de fumo)
- Nunca deixe a xTool M1 Ultra a operar sem vigilância. Existe um risco de incêndio sempre que a xTool M1 Ultra permanecer por longos períodos de tempo sem vigilância, se a mesma for inicializada com as definições incorrectas, ou ainda se a xTool M1 Ultra estiver com defeito mecânico ou elétrico durante a operação.
- Limpar a xTool M1 Ultra regularmente. O acúmulo excessivo de resíduos e fragmentos de corte e gravação aumentam o risco de incêndio. A área de trabalho interna precisa ser limpa periodicamente para assegurar que não existe nenhum resíduo ou lascas dentro do aparelho.
- Manter a área ao redor da xTool M1 Ultra limpa e livre de materiais inflamáveis, explosivos ou solventes voláteis, tais como acetona, álcool ou gasolina.
- Deve-se haver o fornecimento de extintores de incêndio e realização de manutenção e inspecção regulares.
- Em caso de incêndio durante o processamento, tome as devidas precauções para se proteger. Se a chama for pequena, pode aguardar até que se extinga. Se a chama for grande, mantenha uma distância de segurança e utilize um extintor para a apagar.
- Recomenda-se a utilização do conjunto de proteção contra incêndios xTool ao gravar ou cortar materiais inflamáveis com o raio laser para evitar incêndios.

4. Segurança de equipamentos elétricos



Deve-se ler com atenção e observar estritamente os seguintes avisos e sugestões:

- Quando a xTool M1 Ultra estiver conectada à fonte de energia, não deve-se abrir nenhum painel de acesso da xTool M1 Ultra, evitando-se danos por contacto acidental com a fonte de energia.

- Quando a xTool M1 Ultra estiver conectada à fonte de energia, não deve-se tocar na área relacionada a eletrônicos com as mãos ou outras com ferramentas.

5. Segurança da lâmina



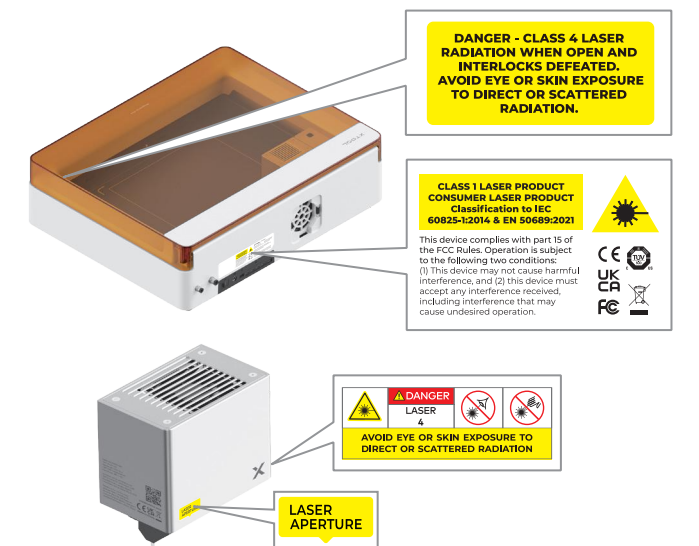
Cuidado - A utilização de controlos ou ajustes ou a execução de procedimentos diferentes dos aqui especificados pode resultar em exposição a radiação perigosa.

Leia atentamente os avisos e sugestões que se seguem:

- Desligue a alimentação eléctrica antes de efetuar a manutenção do dispositivo.
- Evite o contacto da lâmina com os seus dedos ao remover o módulo laser ou a lâmina, ou poderá ficar ferido.
- As lâminas são muito afiadas. Tomar cuidado para não ferir as mãos ao instalar ou substituí-las.
- Colocar as lâminas usadas num contendor que possa evitar que os gumes firam pessoas, como numa caixa metálica, sele o contendor e descarte-o.

6. Advertências e sinais de instrução

Todos os sinais de advertência e informação anexados à sua caixa laser estão localizados em locais que podem ser fonte de perigo antes e/ou durante a operação. Sinais de advertência e informação danificados ou perdidos devem ser substituídos imediatamente. Os sinais de advertência e informação em falta podem ser replicados usando os modelos na página seguinte.

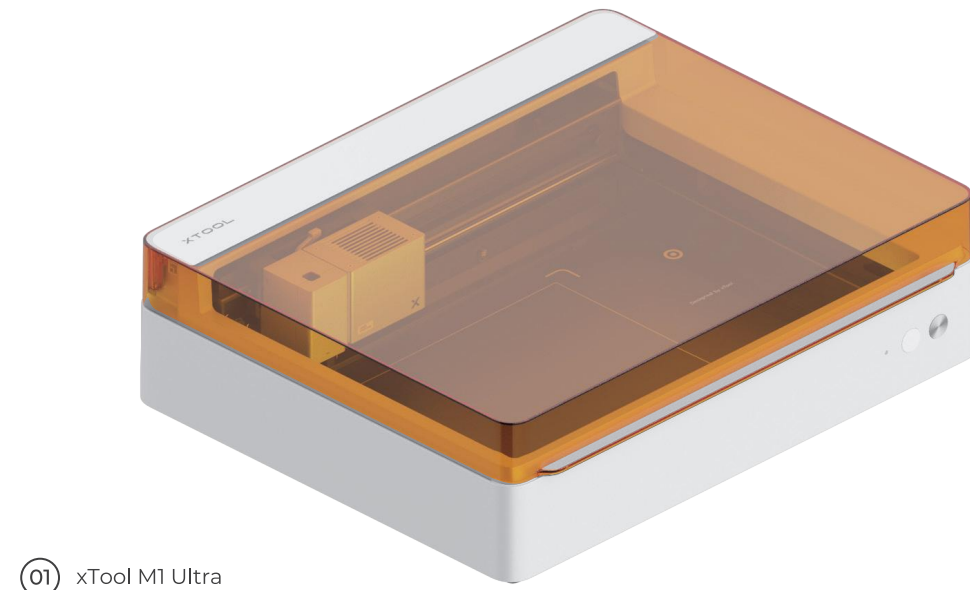


Potência máxima de transmissão RF: Wi-Fi 2.4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm

Especificações do laser

| | Comprimento de onda | Divergência do feixe | Potência máxima de saída |
|-------------------|---------------------|--|--------------------------|
| Laser de trabalho | 455±5nm | 1.5mrad (IEC 60825-1 Default (simplified) evaluation C6=1) | 20 W |
| Laser indicador | 650±5nm | / | 0.39 mW |

Lista de itens



01 xTool M1 Ultra



02 Módulo laser



03 Módulo de evacuação de fumo



04 Cabo USB



05 Adaptador e cabo de alimentação



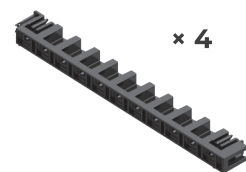
06 Lâmina de ponta fina



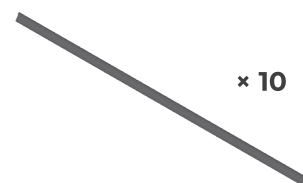
07 Caneta de ponta fina



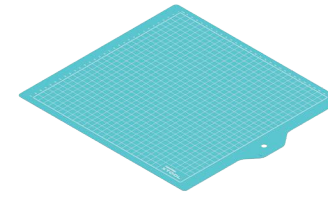
08 Suporte de caneta



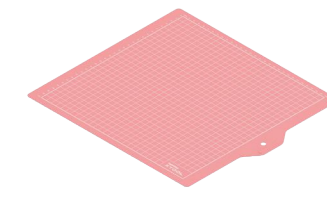
09 Suporte de prisma triangular



10 Prisma triangular



11 Esteira de corte (LightGrip)



12 Esteira de corte (FabricGrip)



13 Filter



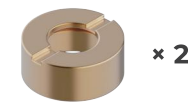
14 Chave



15 Lubrificante



16 Embalagem de material



17 Montagem das lentes (peça sobresselente)



18 Peça rotativa da montagem das lentes



19 Chave de fenda



20 Manual do usuário

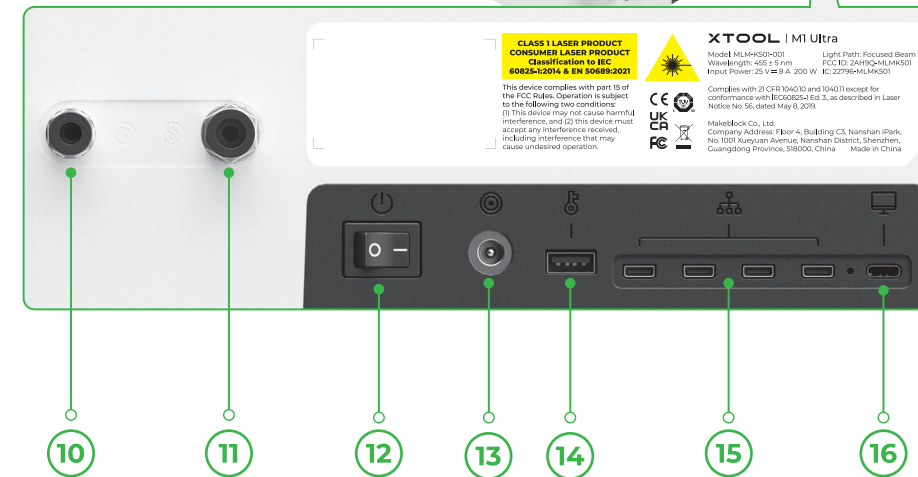
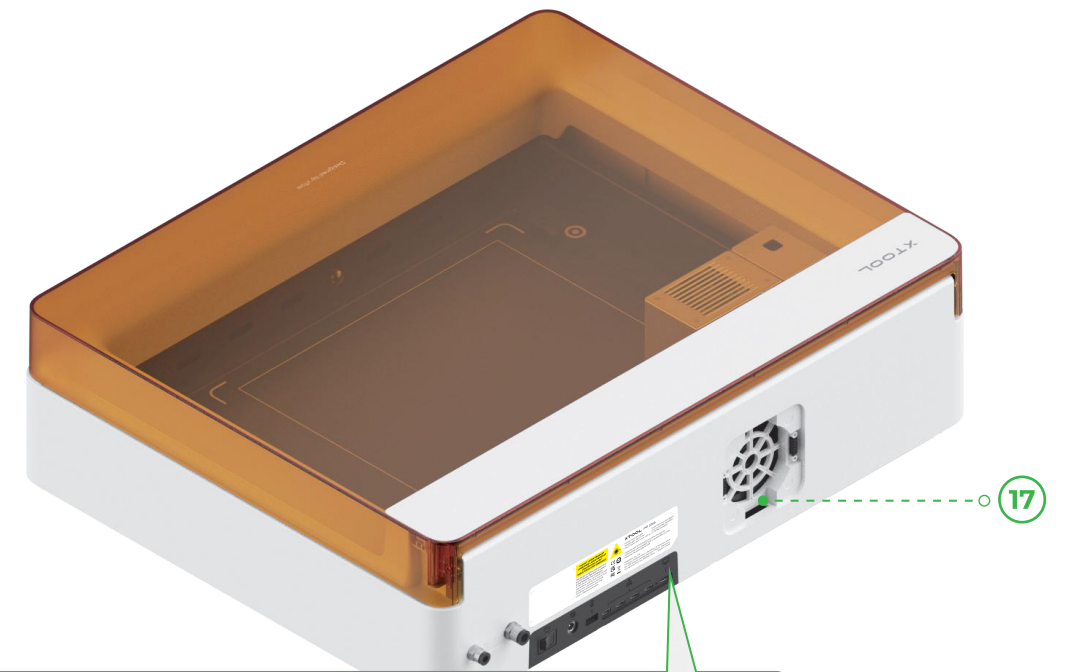
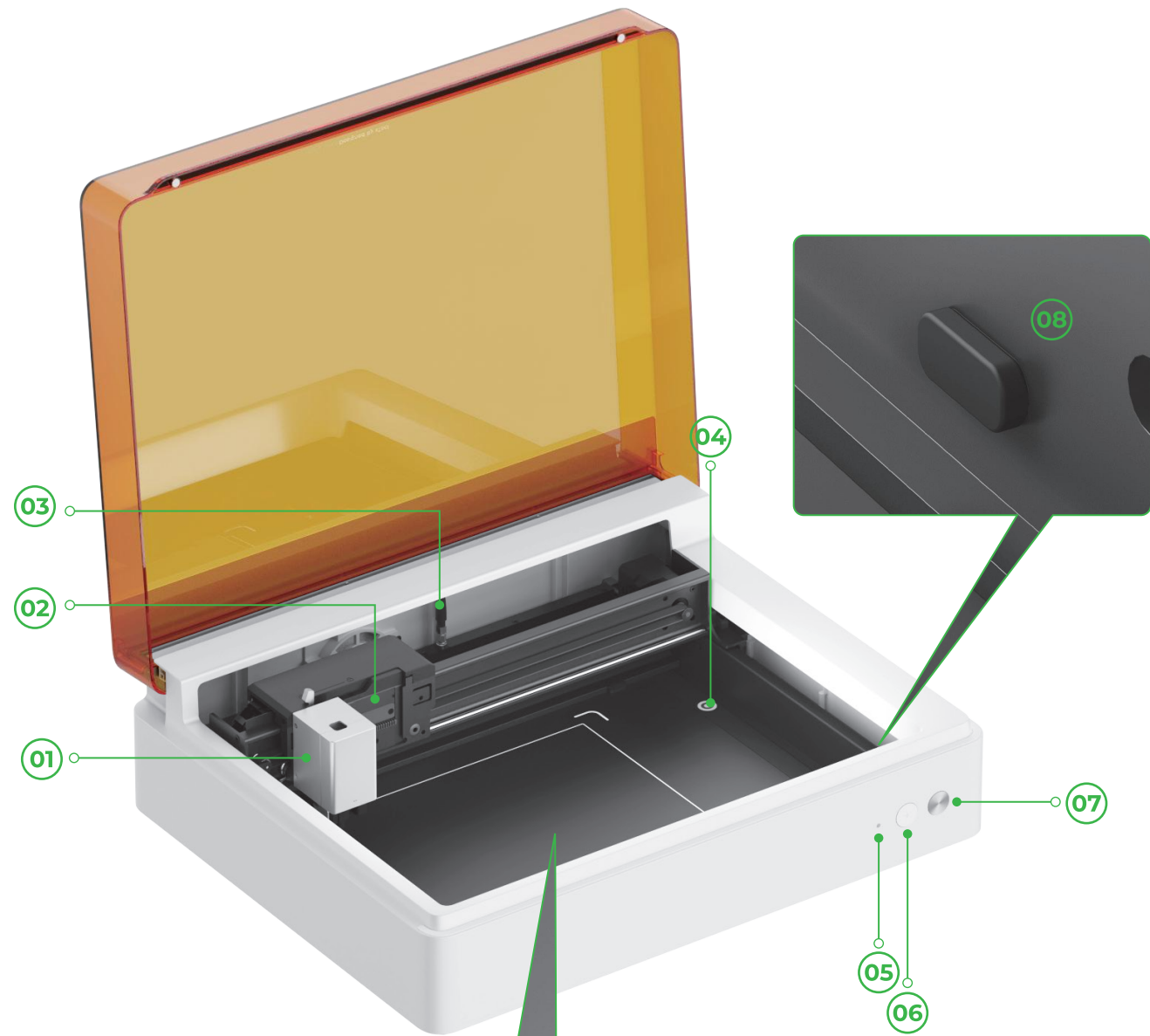


21 Carro multifuncional



22 Lâmina de corte

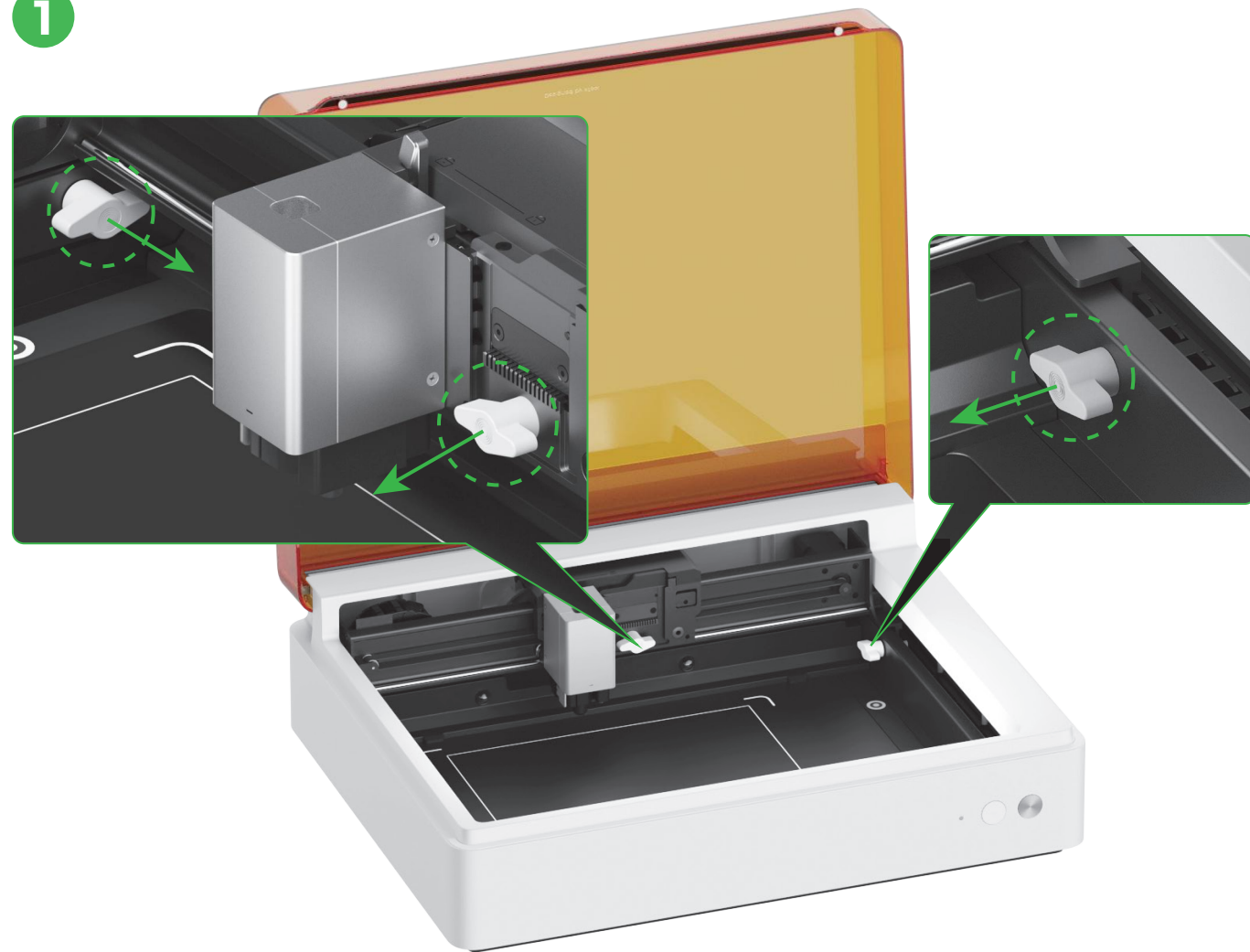
Conheça o seu xTool M1 Ultra



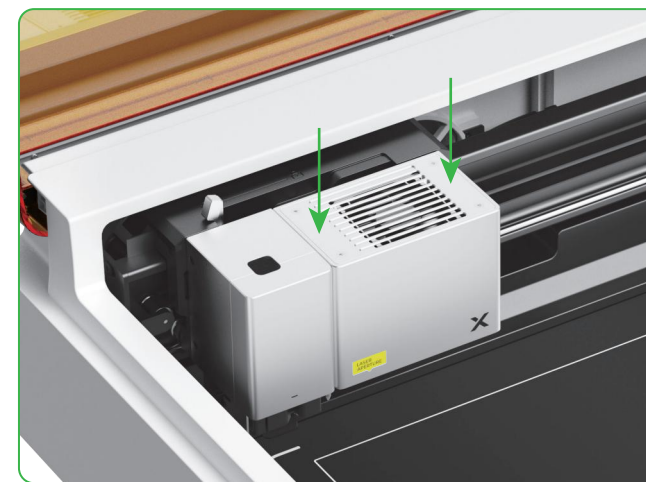
- | | | | | | |
|----|-------------------------|----|---|----|-----------------------|
| 01 | Carro básico | 07 | Botão Iniciar/Parar | 13 | Porta de alimentação |
| 02 | Suporte multi-funções | 08 | Porta de acessório rotativo | 14 | Porta para a chave |
| 03 | Antena Wi-Fi | 09 | Parafuso borboleta para a placa de base | 15 | Porta de extensão × 4 |
| 04 | Ponto visor da câmera | 10 | Conexões de tubos para o kit de assistência de ar | 16 | Porta USB |
| 05 | Indicador | 11 | Conexões de tubos para o kit de segurança contra incêndio | 17 | Saída de Fumo |
| 06 | Botão marcador de ponto | 12 | Interruptor de alimentação | | |

Preparação

1



2



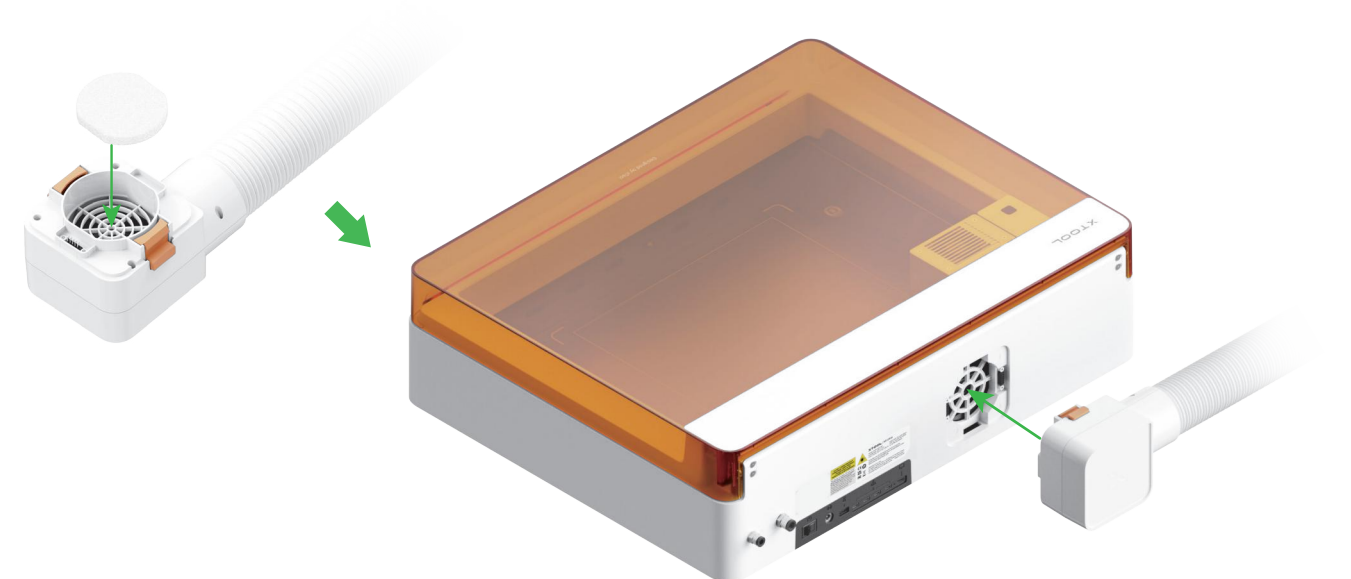
Premer o módulo laser para baixo até ouvir um clique.



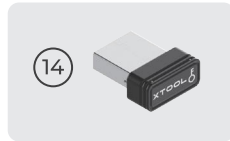
3



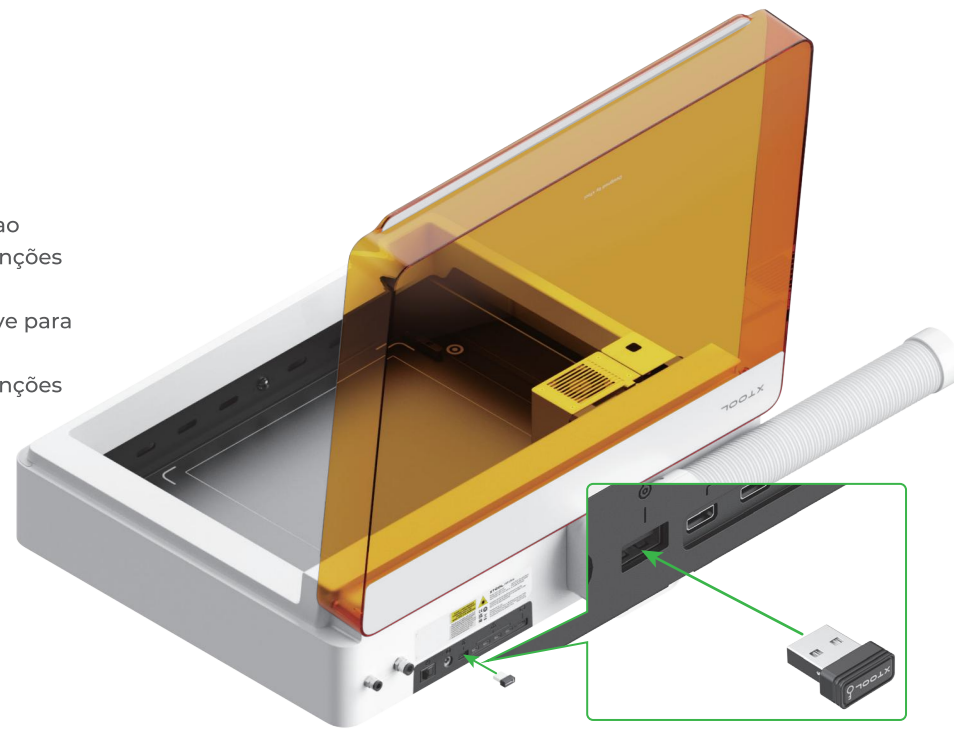
Não utilizar o módulo de evacuação de fumo sem o filtro. Ou ele poderá absorver fumo e poeira e ficar avariado.



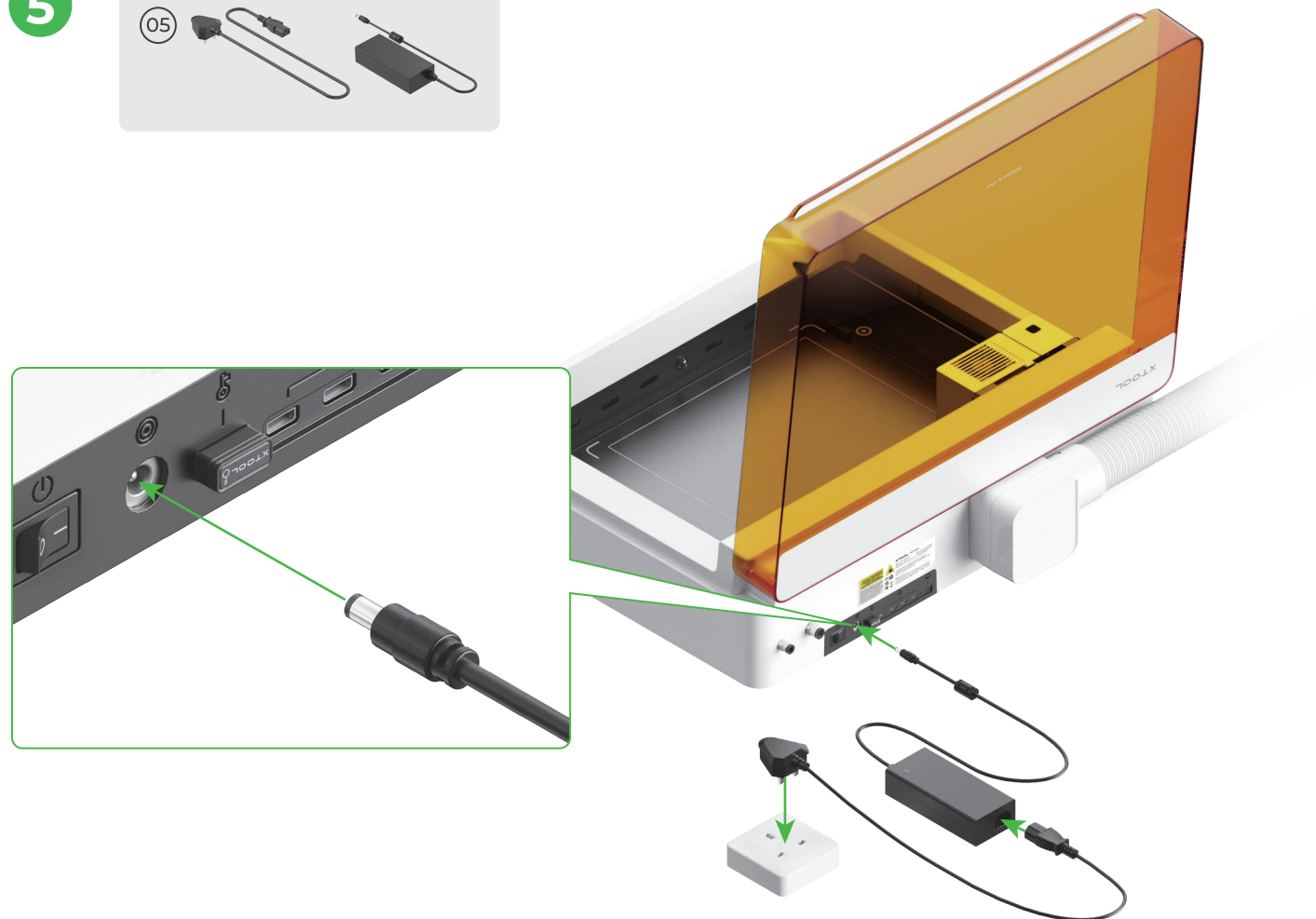
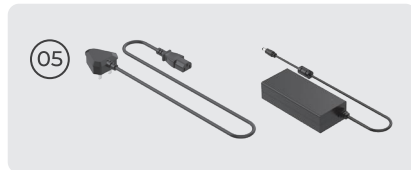
4



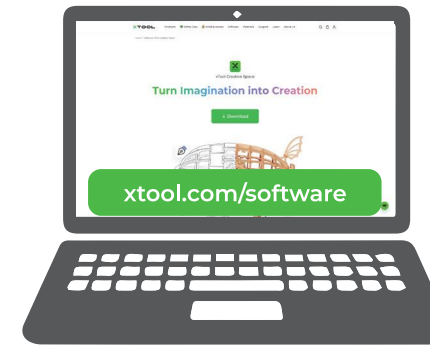
Insira a chave para desbloquear o acesso ao processamento e às funções relacionadas. Poderá remover a chave para bloquear o acesso ao processamento e às funções relacionadas.



5

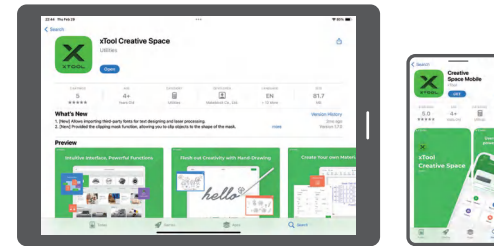


6

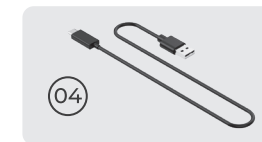


Visite o site xtool.com/software para transferir e instalar o xTool Creative Space (XCS).

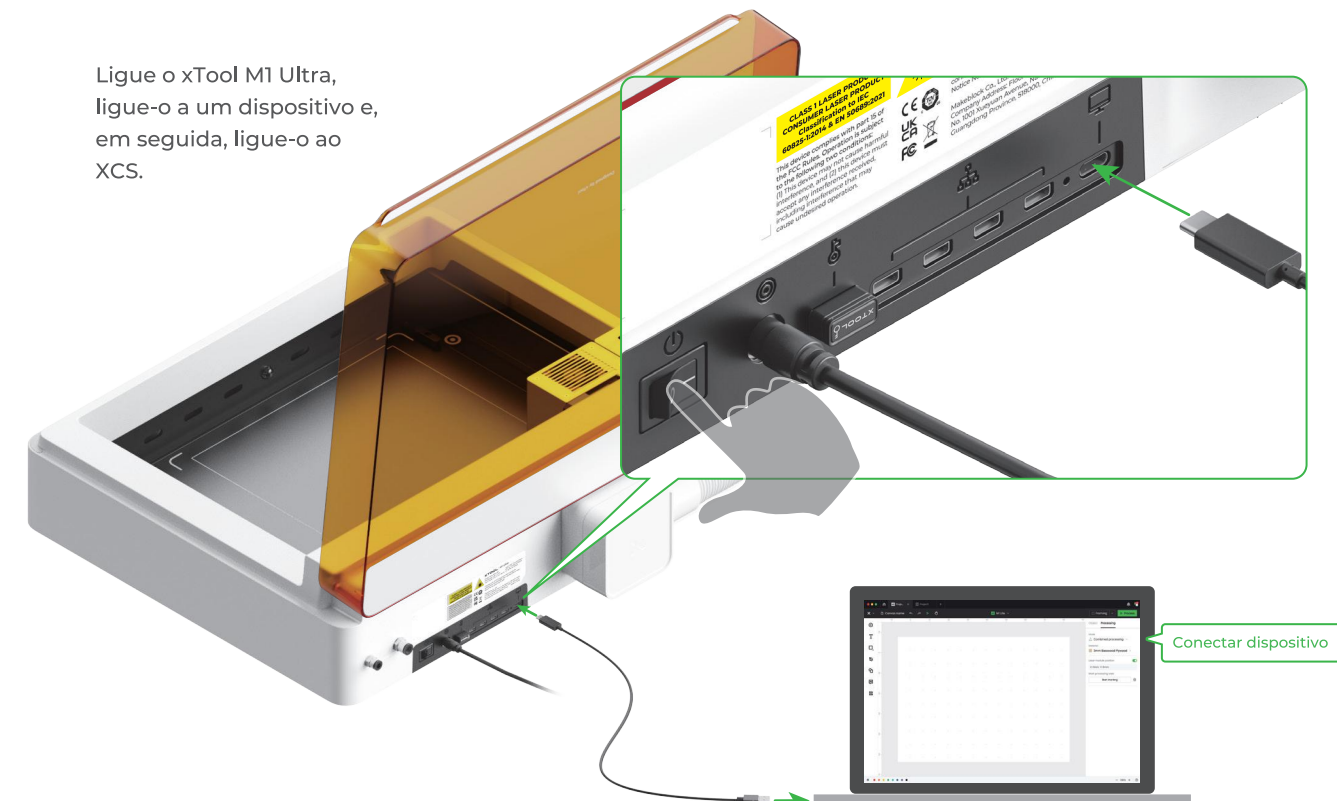
Procure **xTool Creative Space** em uma loja de aplicativos ou digitalize o código QR a seguir para baixar o aplicativo.



7



Ligue o xTool M1 Ultra, ligue-o a um dispositivo e, em seguida, ligue-o ao XCS.



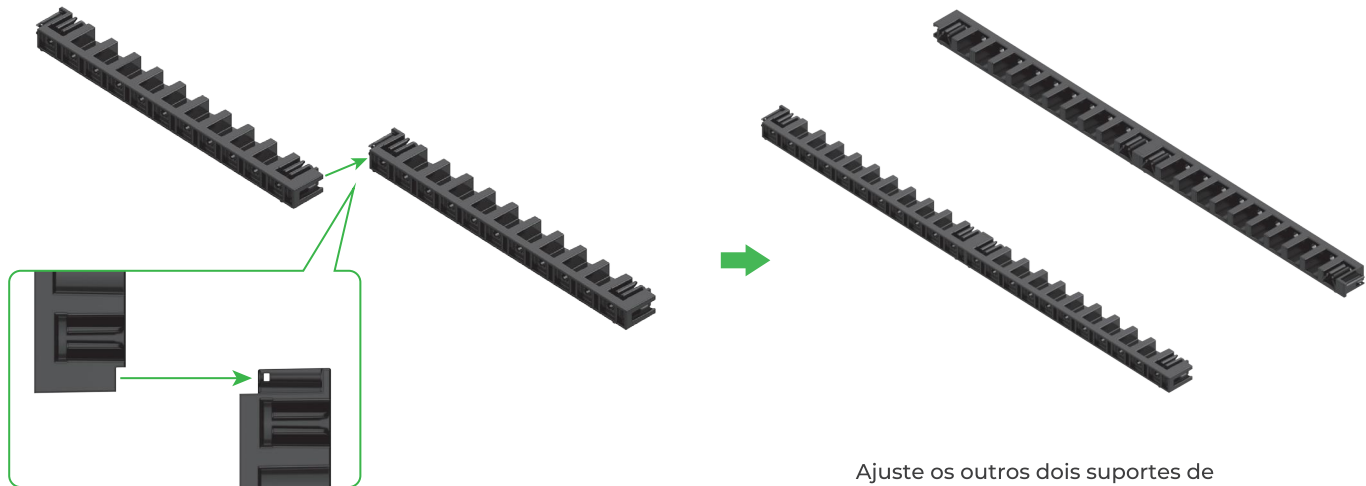
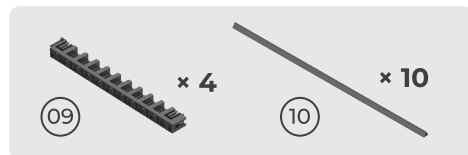
Para saber mais pormenores, leia o seguinte código QR.



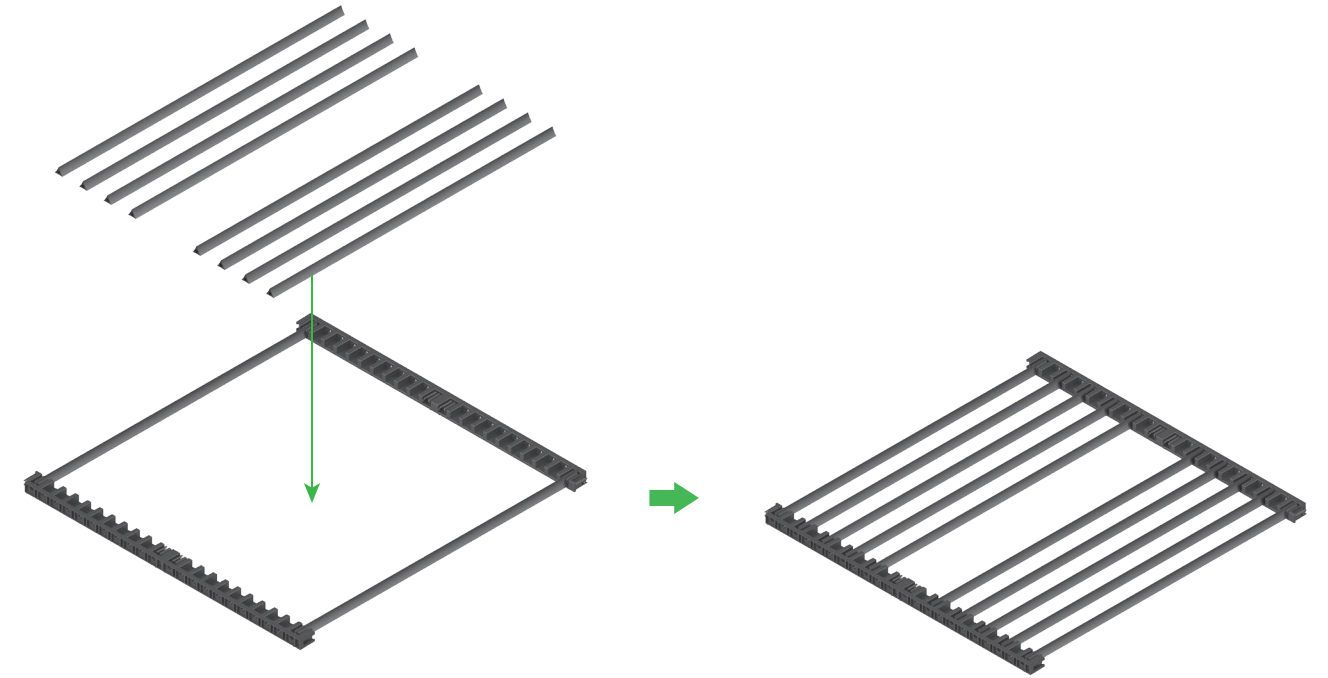
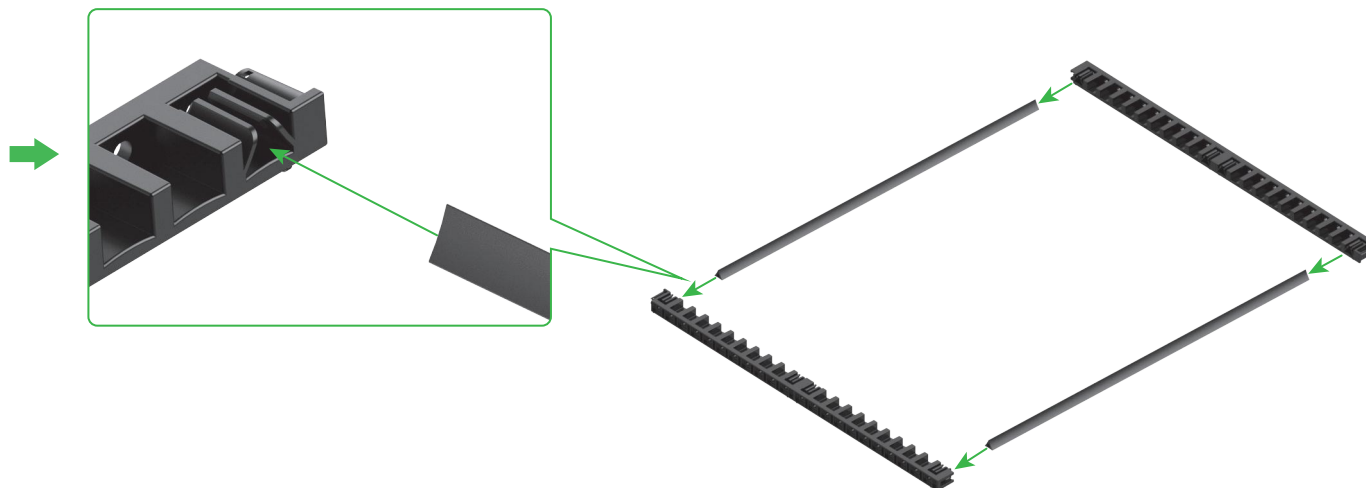
support@xtool.com

Utilizar xTool M1 Ultra

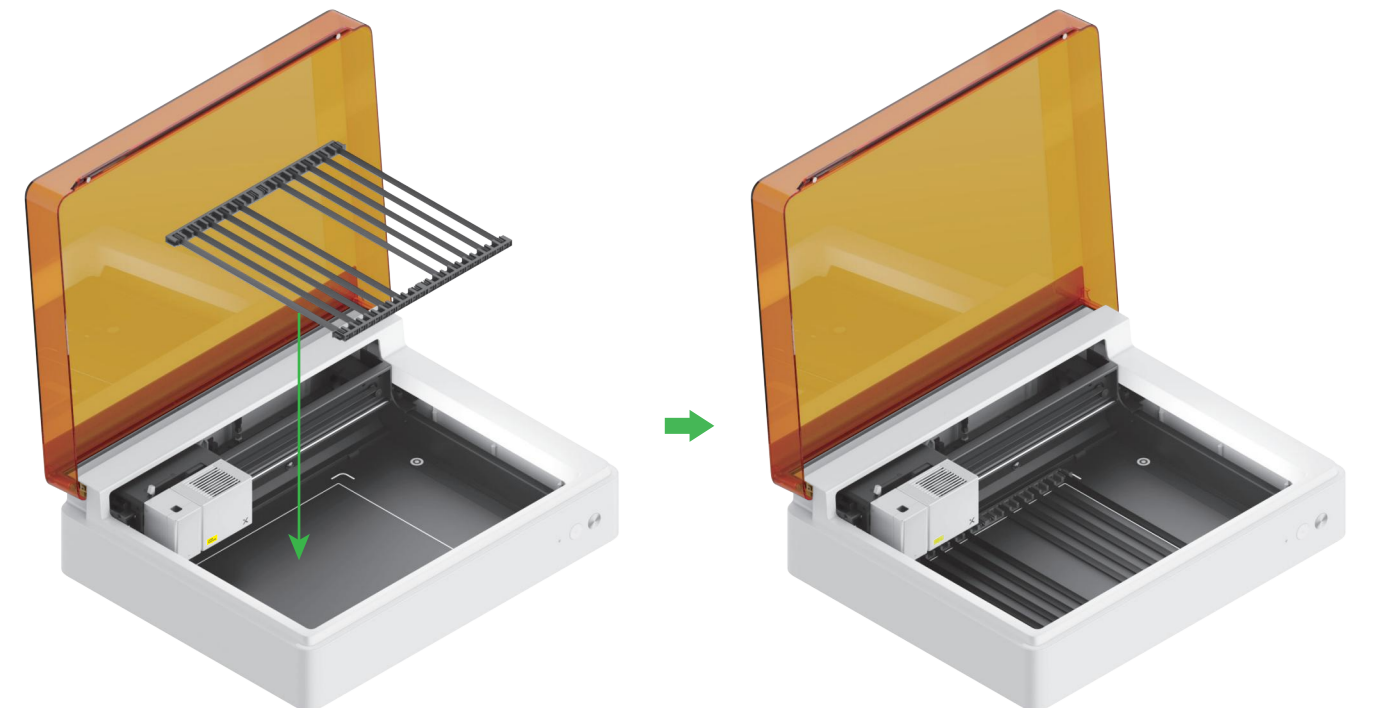
Para corte a laser



Ajuste os outros dois suportes de prisma triangular da mesma maneira.

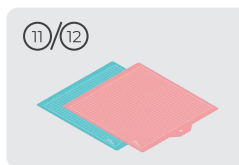


Determinar o número dos prismas triangulares baseando-se no material a ser processado.


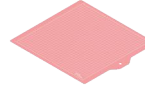


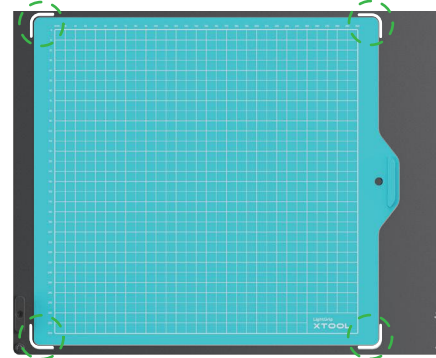
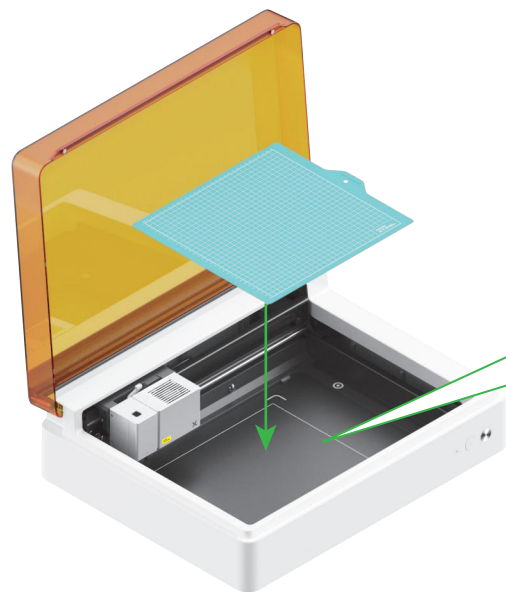
Para corte de lâmina ou combinação de processamento a laser e corte de lâmina


1

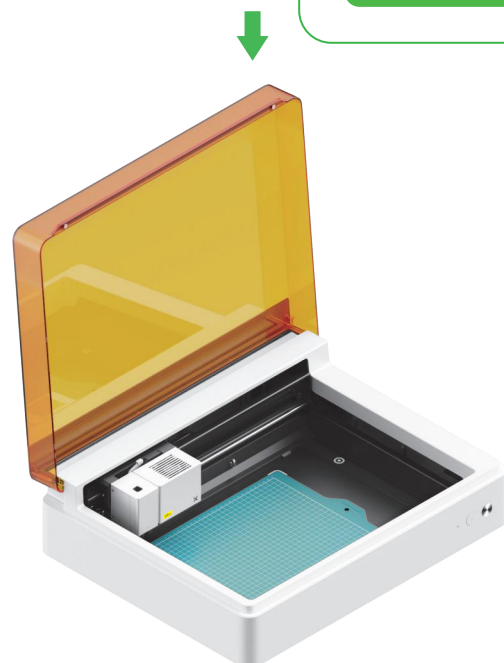


Nota: Para materiais de papel, tais como papelão e papel kraft, use a esteira de corte LightGrip; e para materiais tecidos como pano, use a esteira de corte FabricGrip.
Não use nenhuma esteira de corte ao cortar um material com raios laser.

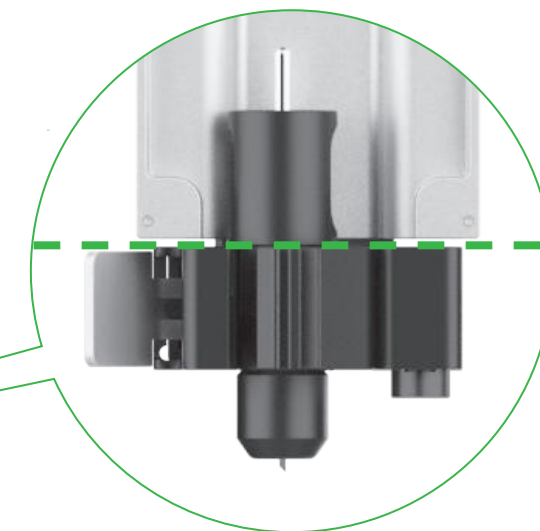
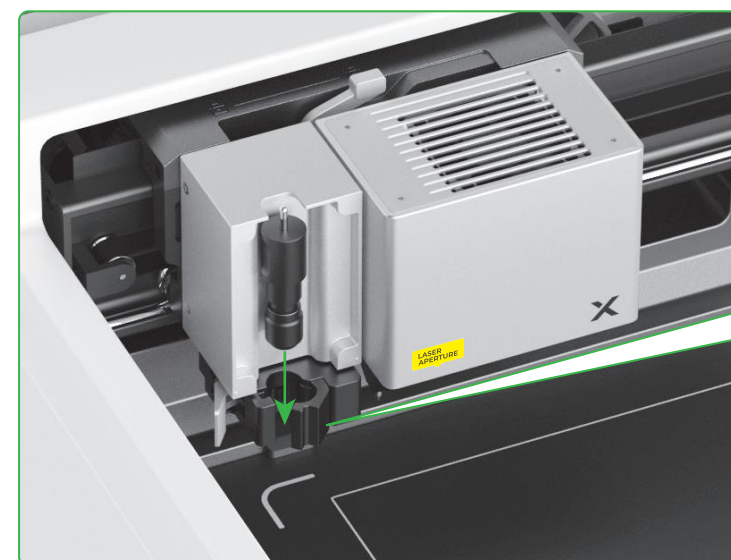
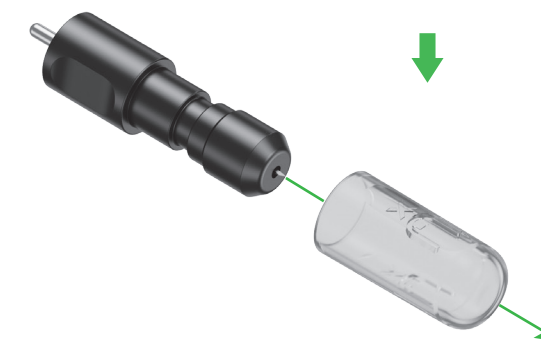
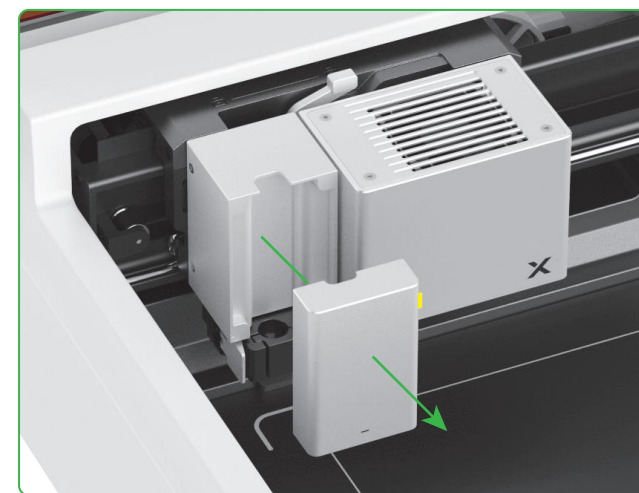
| | | |
|------------------|---|---|
| Esteira de corte |  |  |
| Cor | Azul | Cor-de-rosa |
| Aplicável a | Materiais leves | Tecidos |
| Material | Papelão, Papel para embalagens Papel para impressão, Papel Kraft, Papel pérola | Tecido |



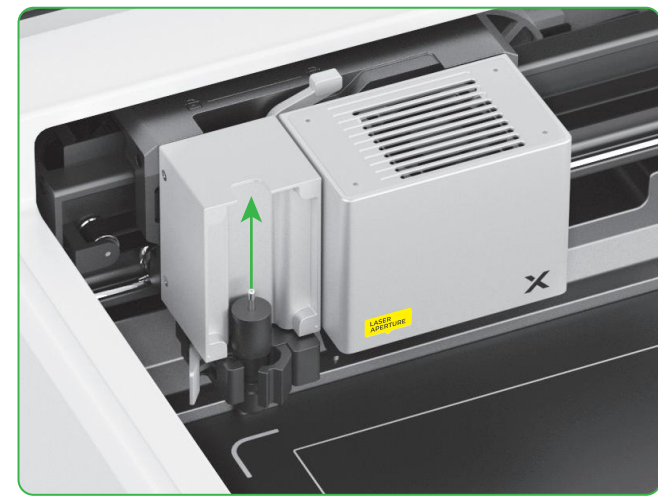
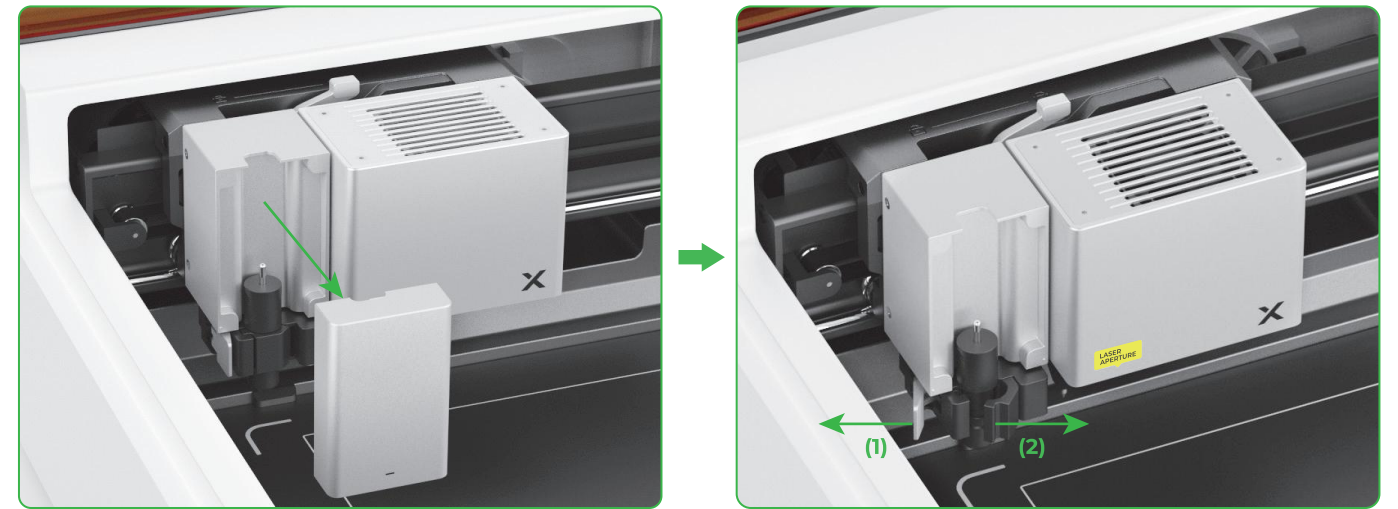
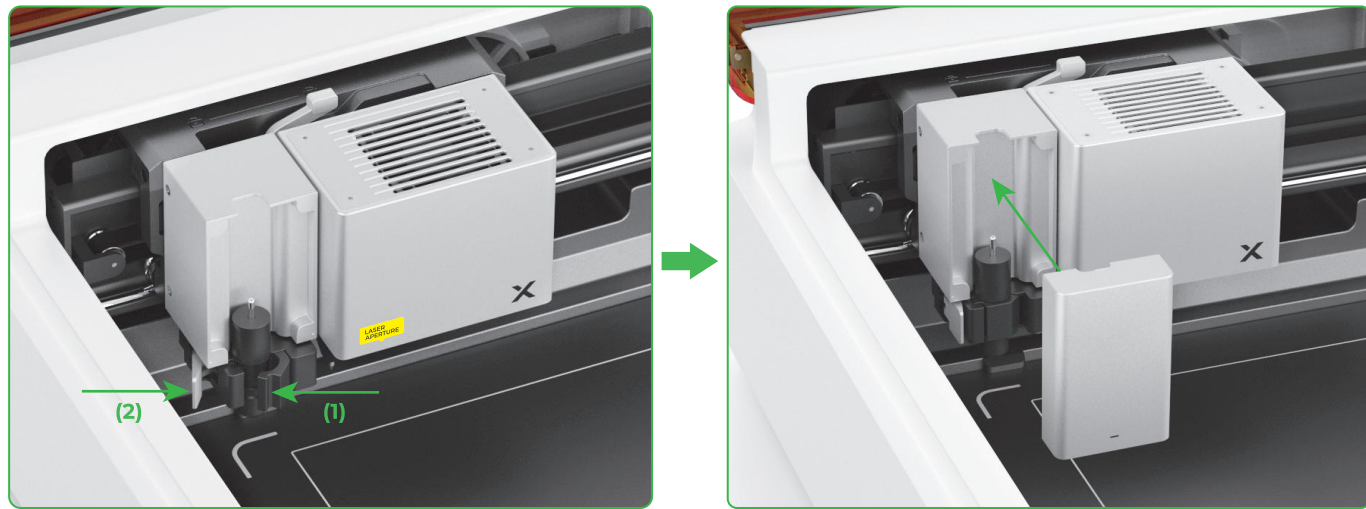
 Retirar a película de proteção antes de utilizar o tapete de corte.
Ao colocar o tapete de corte, alinhe-o com as marcações nos quatro cantos da placa de base.



2

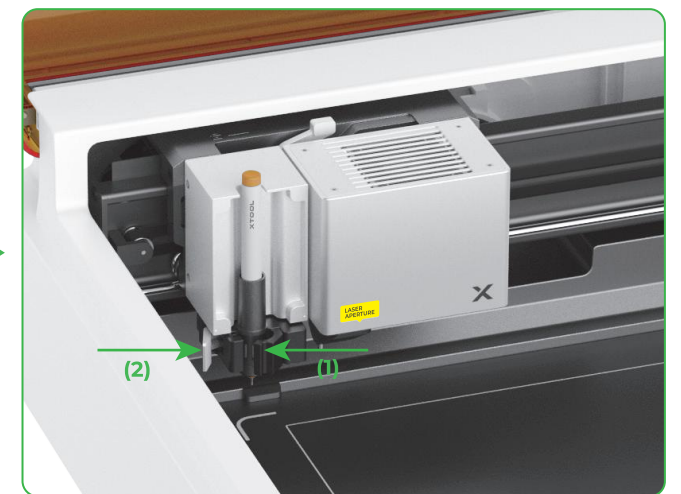
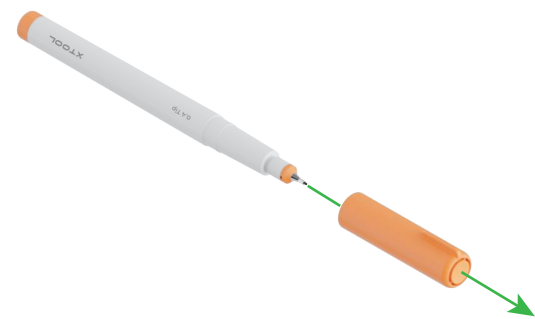


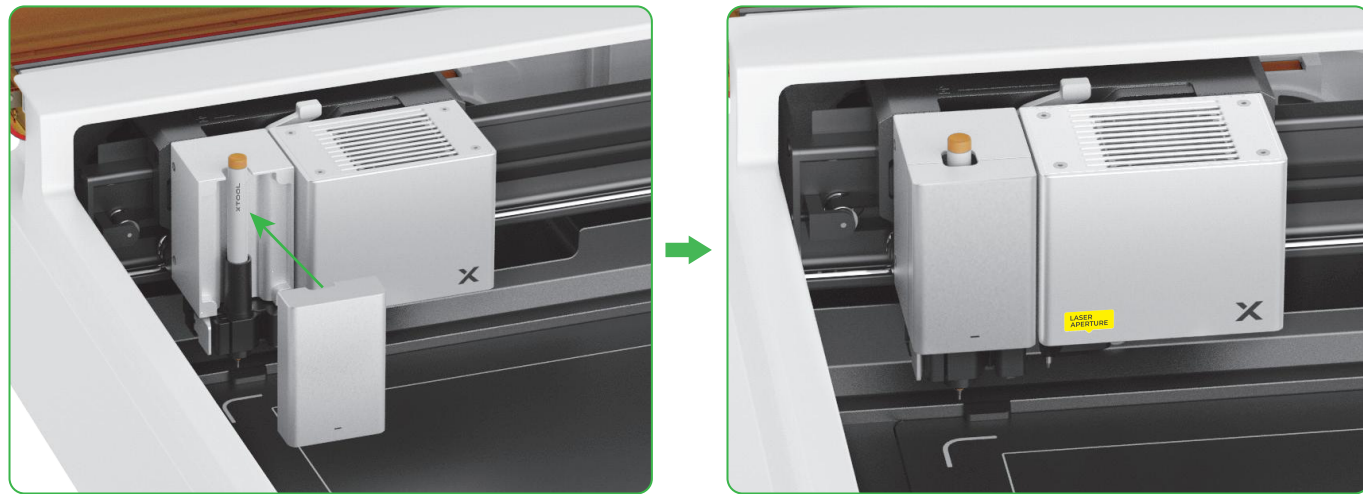
 Cuidado!
Lâmina afiada



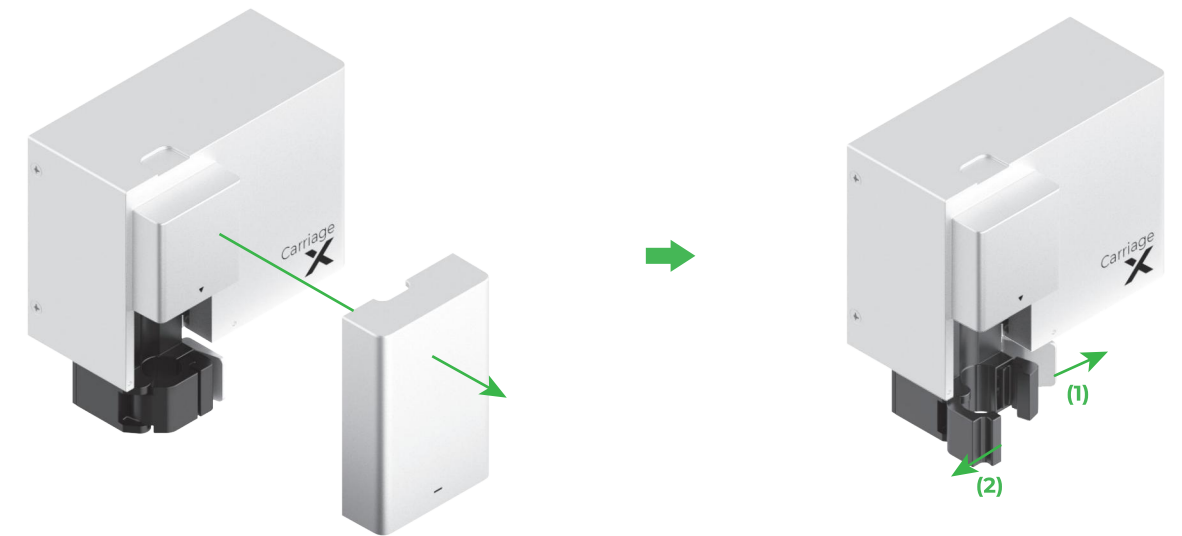
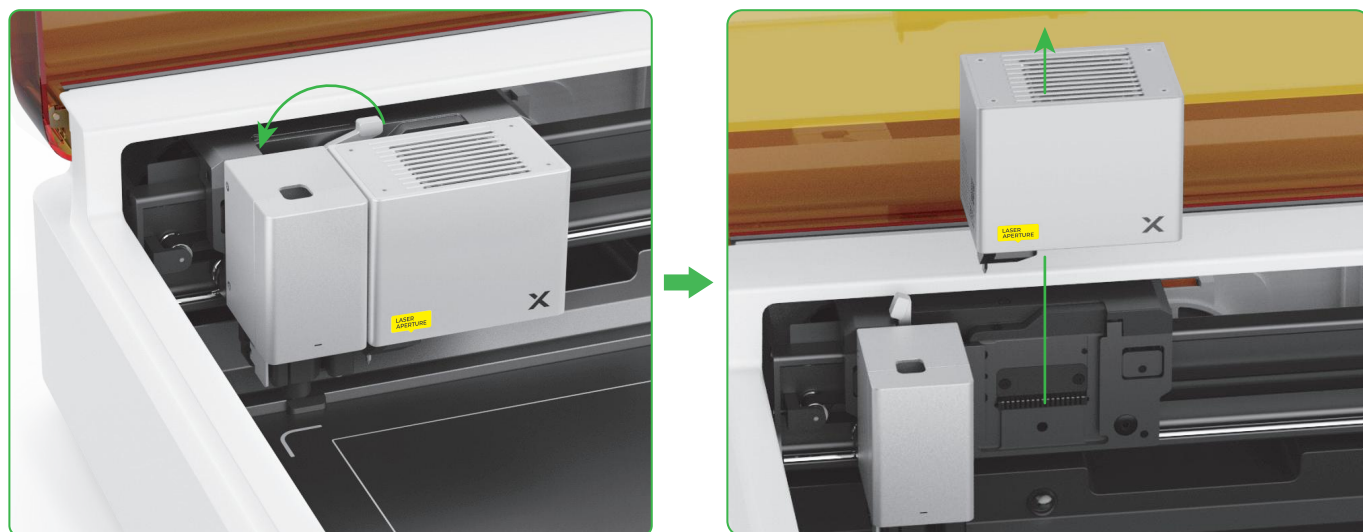
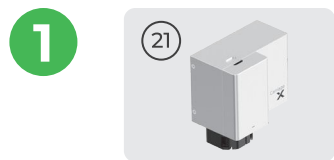
Cuidado!
Lâmina afiada

Para desenho a caneta

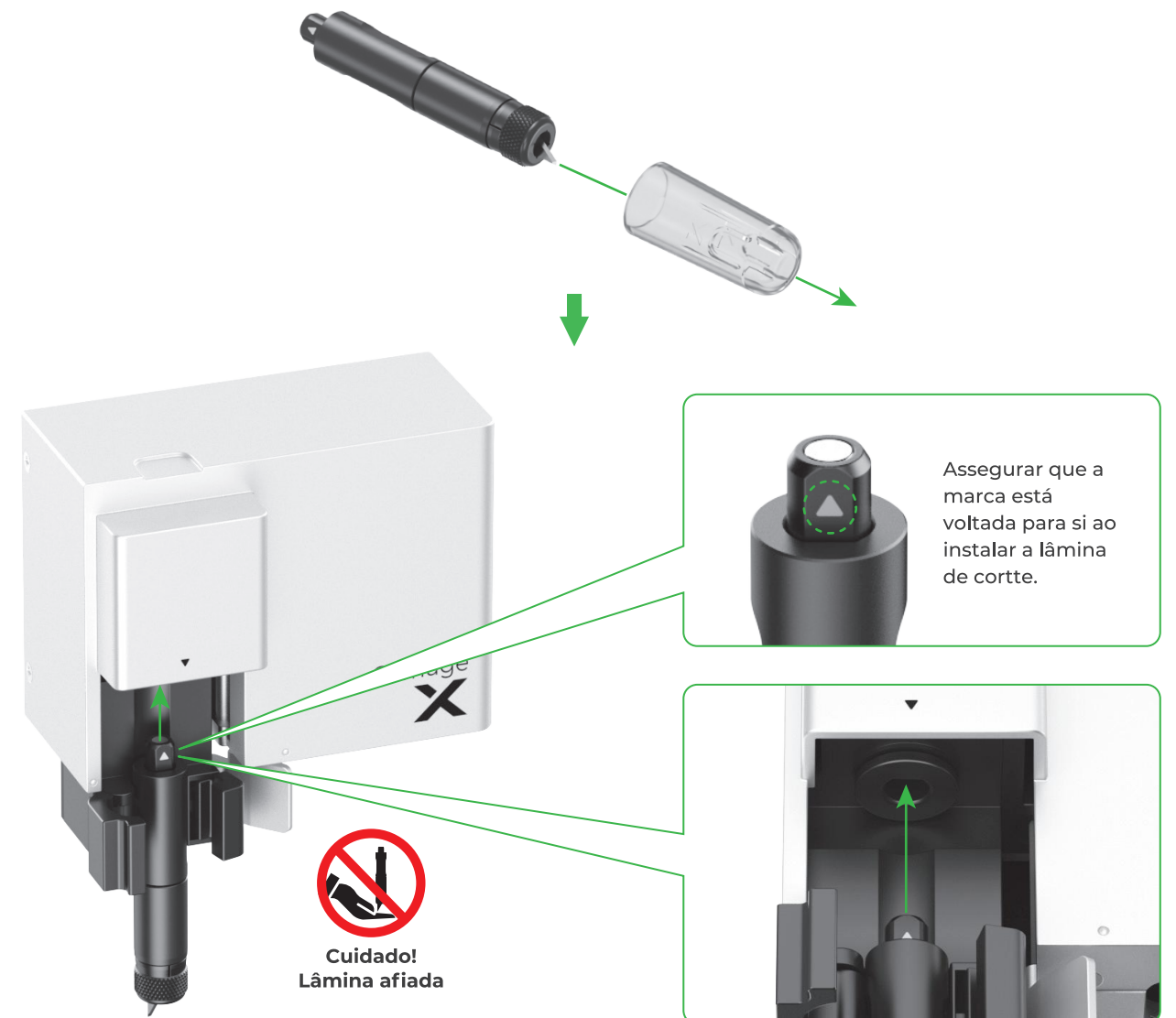


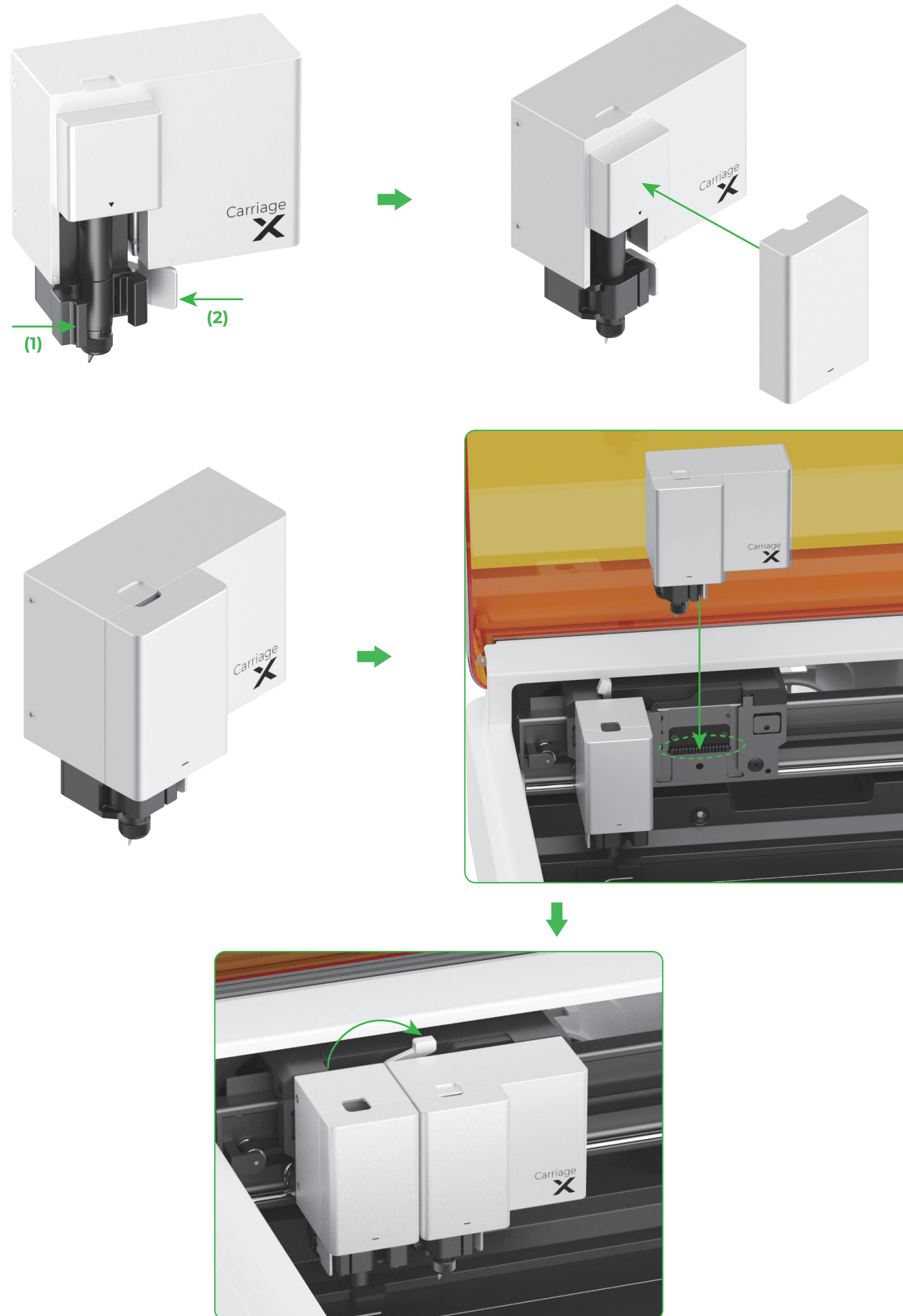


Para mais funções



2 Selecionar os acessórios de acordo com as necessidades do processamento.





Descrição do indicador

| Estado do indicador | Estado do sinalizador sonoro | Estado da máquina |
|----------------------------|------------------------------|--|
| ○ Branco sólido | / | Em espera, não conectado ao XCS (no modo AP) |
| ○ Azul claro sólido | / | Em espera, não conectado ao XCS (no modo STA) |
| ○ Lilás sólido | Soar uma vez | Em espera, conectado ao XCS |
| ○ Branco respirando | / | Dormindo, não conectado ao XCS |
| ○ Lilás respirando | / | Dormindo, conectado ao XCS |
| ○ Lilás intermitente lento | / | Atualização de Firmware |
| ○ Verde sólido | / | Marcação de área de processamento no XCS / Enquadramento / Processamento |
| ○ Azul intermitente lento | Soar uma vez | Pronto para enquadramento / Pronto para processar |
| ○ Azul sólido | / | Tarefa pausada |
| ○ Amarelo intermitente | Soar uma vez | A tampa está aberta ou não está completamente fechada durante o funcionamento. |
| ○ Amarelo intermitente | Manter o som | Chama detetada (chama pequena) / Sacudir o dispositivo |
| ○ Vermelho intermitente | Manter o som | Chama detetada (chama grande) |
| ○ Amarelo intermitente | Soar três vezes | Ocorreram exceções |
| ○ Vermelho intermitente | Soar três vezes | Ocorreram exceções importantes |

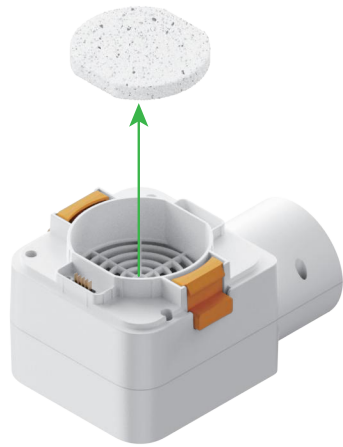
Manutenção

Substituir o filtro

13

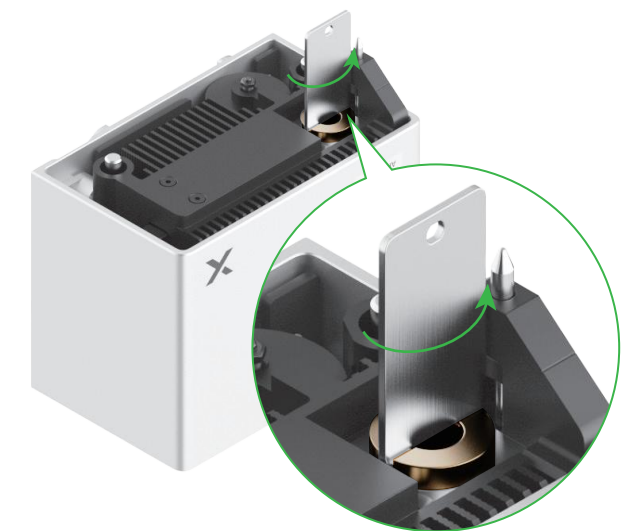
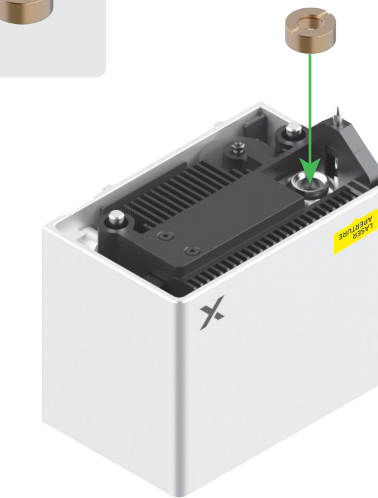
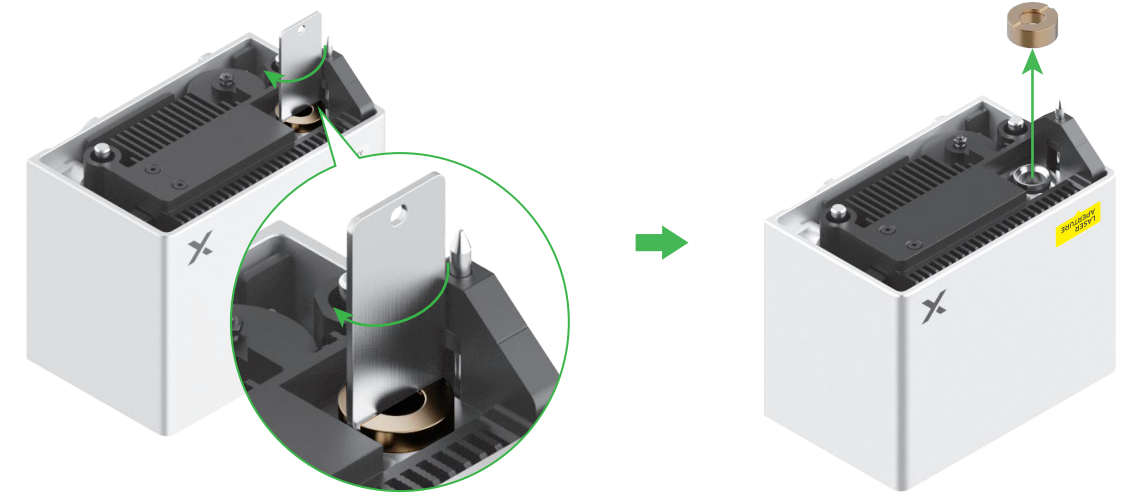
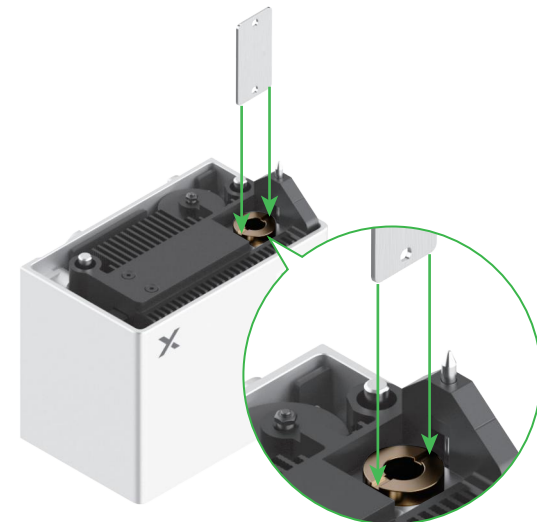
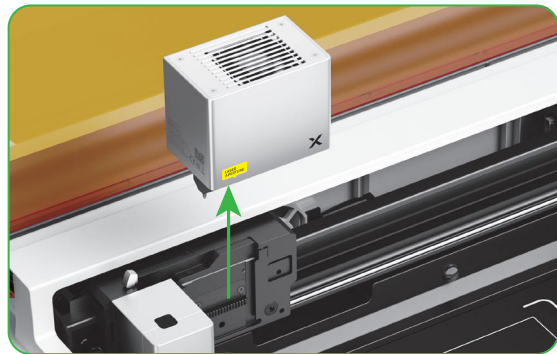


Não utilize o filtro se estiver húmido.



Substituir a montagem das lentes.

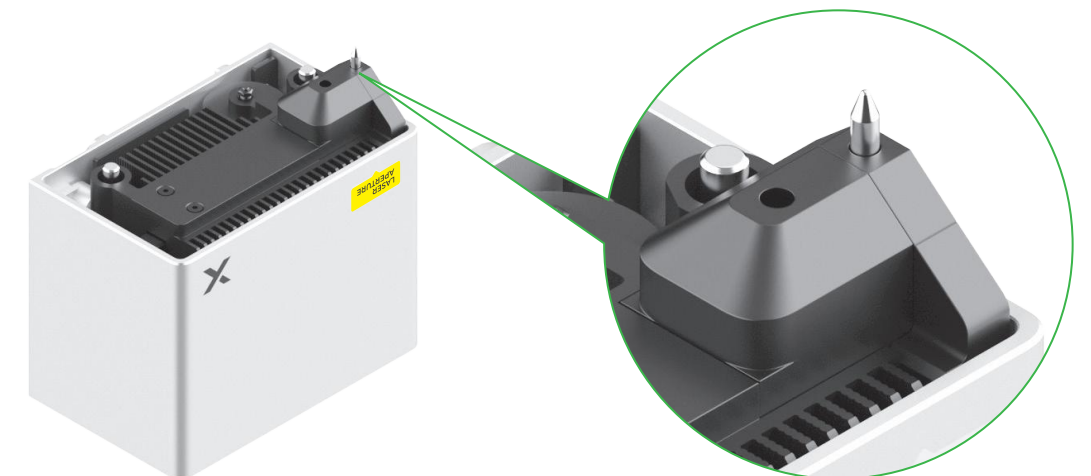
18



Limpar a amostra

A amostra pode ficar suja após um longo período de processamento a laser. Limpe-a atempadamente ou a acuracidade focal pode ficar reduzida.

Aconselhamos limpar a amostra com um pano sem pelos umedecido com álcool.



FAQs

1. O módulo de evacuação de fumo não funciona durante o processamento do material. O que posso fazer?

Causas possíveis:

Sujidade excessiva acumulada no exaustor. / O filtro fica obstruído.

Soluções:

- (1) Desligue o xTool M1 Ultra e remova o módulo de evacuação de fumo.
- (2) Substituir o filtro.
- (3) Reinstalar o módulo de evacuação de fumo no xTool M1 Ultra.

2. O módulo de laser / carro multifuncional não funciona corretamente. Porquê?

Causas possíveis:

- O módulo de laser / carro multifuncional não está instalado corretamente.
- A barra de bloqueio acima do módulo de laser não está trancada na posição correta.

Soluções:

- Empurrar o módulo laser / carro multifuncional para baixo até ouvir um clique.
- Depois que o módulo de laser ou o carro multifuncional estiver instalado na posição correta, alterar a barra de bloqueio para a direita para trancá-la.

3. A placa de base ou a esteira de corte está suja devido ao longo tempo de processamento. O que posso fazer?

- Sempre que completar o processamento, limpe a placa de base ou o prisma triangular com um pano de limpeza umedecido com água e, em seguida, seque-o.
- Se a placa de base estiver muito suja e tiver dificuldade em limpá-la, remova a sujidade com um pano de limpeza umedecido com álcool etílico absoluto.

4. Quando devo substituir o filtro?

A frequência de substituição varia de acordo com o material. Deverá substituir o filtro quando:

- Uma janela instantânea no XCS sugere a substituição do filtro.
- A fumaça e os fumos acumulam-se em grande quantidade no interior do aparelho.

5. Quando uso a caneta cor de laranja para processamento, não consigo ver as linhas desenhadas pela caneta. Porquê?

Por que a tampa é cor de laranja.

Declaração de conformidade

Pelo presente, a Makeblock Co., Ltd., declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva RED 2014/53/UE e da Diretiva RoHS 2011/65/UE.

Serviços de pós-vendas

Para apoio técnico, entre em contacto connosco através do e-mail support@xtool.com.

Para mais informações sobre o serviço de pós-venda, visite support.xtool.com.



| | |
|-----------------------------------|-----|
| Verklaring | 146 |
| Veiligheid eerst (belangrijk) | 146 |
| Lijst van onderdelen | 148 |
| Maak kennis met uw xTool M1 Ultra | 150 |
| Vorbereidingen | 152 |
| Gebruik van xTool M1 Ultra | 156 |
| Beschrijving van de indicator | 165 |
| Onderhoud | 166 |
| Perguntas Frequentes | 168 |
| Conformiteitsverklaring | 168 |
| Dienst na verkoop | 168 |

Verklaring

Welkom bij xTool producten!

Als u het product voor de eerste keer gebruikt, lees dan zorgvuldig alle begeleidende materialen van het product om uw ervaring met het product te verbeteren. Als u het product niet volgens de instructies en eisen van de handleiding gebruikt, of het product verkeerd gebruikt door een misverstand, etc., zal het Bedrijf geen verantwoordelijkheid dragen voor enig verlies dat hieruit voortvloeit.

Het Bedrijf heeft de inhoud van de handleiding zorgvuldig verzameld, maar er kunnen fouten of omissies in voorkomen.

Het Bedrijf streeft naar een voortdurende verbetering van de productfuncties en de kwaliteit van de service, en behoudt zich daarom het recht voor om elk product of software beschreven in de Handleiding en de inhoud van de Handleiding op elk moment te wijzigen.

De handleiding is bedoeld om u te helpen het product correct te gebruiken en bevat geen beschrijving van de hardware- en softwareconfiguratie. Raadpleeg voor de productconfiguratie het (eventuele) bijbehorende contract en de paklijst, of neem contact op met uw distributeur. Afbeeldingen in de handleiding dienen alleen ter referentie en het werkelijke product kan afwijken.

Deze handleiding wordt auteursrechtelijk beschermd en mag, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van het Bedrijf, op geen enkele wijze worden gereproduceerd of getranscribeerd. Tevens mag deze niet worden verzonden via een bekabeld of draadloos netwerk, naar enige taal worden vertaald, en deze mag op geen enkele wijze waar het bijvoorbeeld de content, afbeeldingen of lay-out betreft, worden gewijzigd.

Het bedrijf streeft naar voortdurende verbetering van het product en de bijbehorende materialen. Het product en de handleiding kunnen worden gewijzigd en updates vindt u bij xtool.com.

Veiligheid eerst (belangrijk)

1. Algemene veiligheid

Lees en maak u vertrouwd met alle veiligheidsvoorschriften en procedures voordat u de machine gebruikt. Volg alle veiligheidsvoorschriften strikt op en controleer of de machine goed gemonteerd is.



Volg de bedieningsprincipes:

- Controleer de machine op beschadigingen elke keer voordat u hem gebruikt. Laat het op geen enkele manier werken wanneer er schade of een defect wordt geconstateerd.
- Zorg ervoor dat de werkruimte schoon en vlak is.
- Demonteer het apparaat niet en verander de structuur niet

zonder toestemming. Wijzig of decompileer het besturingssysteem niet.

- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer het in werking is. Let goed op of het goed werkt.
- Houd de binnenkant van de machine schoon. Resten en spaanders die zich ophopen tijdens het snijden en graveren zijn gevaarlijk en kunnen brand veroorzaken. Verwijder de snippers en resten binnen het werkgedeelte regelmatig.
- Het apparaat werkt goed bij een temperatuur van 0°C tot 35°C, de opslagtemperatuur is -10°C tot 40°C. Gebruik het niet bij een temperatuur lager dan 0 °C.
- Dit product kan niet door de gebruiker worden onderhouden. Het moet worden teruggestuurd naar de fabriek of worden gerepareerd door bevoegde vakmensen.

2. Laserveiligheid

Tijdens het gebruik is de lasermodule gewoonlijk volledig door de behuizing en de lichtafscherming omsloten. De xTool M1 Ultra heeft een veiligheidsvergrendelingschakelaar. Als het deksel tijdens het gebruik wordt opgetild, stopt de xTool M1 Ultra met werken.



Neem de volgende veiligheidsrichtlijnen in acht:

- Houd er rekening mee dat de afwezigheid van enig onderdeel van de xTool M1 Ultra het lasersysteem kan blootstellen en het risico op schade aan de apparatuur kan vergroten.
- Graveer of snij geen materiaal dat PVC of vinyl bevat (plastic materialen worden niet aanbevolen). Deze materialen (en andere materialen die chloor/chloride bevatten) kunnen bijtende dampen genereren die uiterst schadelijk zijn voor het menselijk lichaam en die schade kunnen toebrengen aan de xTool M1 Ultra. Schade veroorzaakt door het graveren of snijden van materiaal dat PVC of vinyl bevat, valt niet onder de garantie van de Bedrijf.
- Graveer of snij geen onbekende materialen. Bij het verdampen/smelten van veel materialen, waaronder maar niet beperkt tot PVC en polycarbonaat, kan schadelijke rook vrijkomen.
- Laserwerking is verboden wanneer het deksel wordt opgetild. Zorg ervoor dat de xTool M1 Ultra gesloten is door het deksel tijdens het gebruik en knoei niet met het veiligheidsmechanisme van het deksel
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer het in werking is. Let goed op of het goed werkt.

De referentienormen voor de laserveiligheid zijn de Amerikaanse National Standard for Safe Use of Lasers (Z136.1-2022), de norm van de International Electrotechnical Commission (IEC 60825-1:2014) en Europese normen (EN 60825-1:2014/A11:2021 en EN 50689:2021).

3. Brandveiligheid



Wanneer de machine een materiaal snijdt of graveert, valt een laserstraal met hoge dichtheid op het materiaal, waardoor de oppervlakte van het materiaal wordt verwarmd om het te verdampen zonder in brand te vliegen. Maar de meeste materialen zijn van nature brandbaar en kunnen worden aangestoken tot een open vlam die de machine (zelfs als die gemaakt is van brandvertragend materiaal) en de omgeving in brand kan steken.



Lees de volgende waarschuwingen en suggesties aandachtig:

- Apparatuur voor gebruik op locaties waar waarschijnlijk geen kinderen aanwezig zijn.
- Zorg ervoor dat de ruimte waarin gewerkt wordt goed geventileerd is, zodat de veroorzaakte rook tijdig kan worden afgevoerd.
- Stapel geen materialen (vooral geen organische, zoals papier) rond de machine (vooral het uiteinde van de uitlaatpijp). Deze kunnen vlammen doen ontstaan en het risico van materiaalontbranding vergroten.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer het in werking is. Als de machine met verkeerde instellingen werkt en lange tijd zonder toezicht wordt achtergelaten, of als er een mechanisch of elektrisch defect optreedt, kan er brand ontstaan.
- Maak de machine regelmatig schoon. Overmatige ophoping van resten en spaanders van het snijden en graveren kan het risico op brand vergroten. Om ervoor te zorgen dat er geen resten of splinters in het apparaat achterblijven, moet het interne werkgedeelte regelmatig worden gereinigd.
- Zorg ervoor dat de omgeving rond de machine schoon is zonder rommel van brandbare materialen, explosieven of vluchtige oplosmiddelen, zoals aceton, alcohol of benzine.
- Zorg voor een brandblusser en voer regelmatig onderhoud en inspectie daarvan uit.
- Als er zich tijdens de verwerking brand voordoet, moet u zelf goed in acht nemen. Bij een klein vlammetje kunt u wachten tot het uitgaat. Houd bij een grotere brand een veilige afstand aan en doof de vlammen met een brandblusser.
- Het wordt aanbevolen om de xTool brandbeveiligingsset te gebruiken bij het graveren of snijden van brandbare materialen met de laserstraal om brand te voorkomen.

4. Elektrische veiligheid



Lees de volgende waarschuwingen en suggesties aandachtig:

- Demonteer het apparaat niet wanneer het op een stroomvoorziening is aangesloten. Anders kan een elektrische schok worden veroorzaakt.
- Raak geen elektronische onderdelen aan met uw handen of ander gereedschap wanneer het apparaat op een stroomvoorziening is aangesloten.

5. Onderhoud



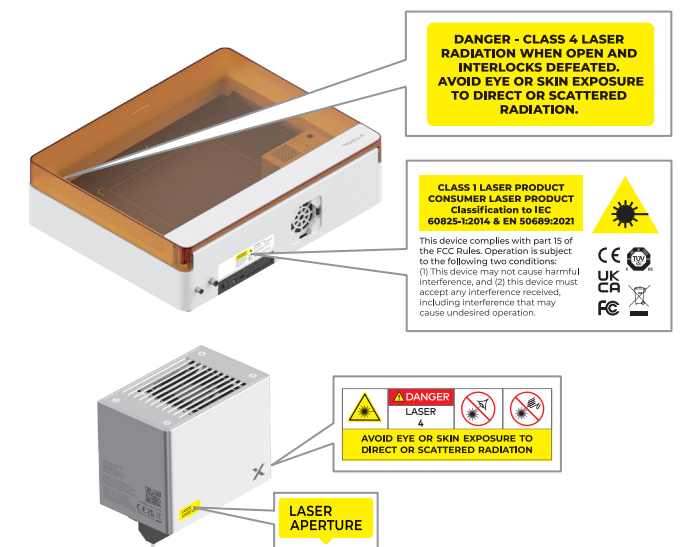
Let op - Het gebruik van bedieningsknoppen, aanpassingen of het uitvoeren van procedures anders dan hierin beschreven, kan leiden tot gevaarlijke blootstelling aan straling.

Lees de volgende waarschuwingen en suggesties zorgvuldig:

- Schakel de stroom uit voordat u het apparaat onderhoudt.
- Raak geen mes met uw vingers aan als u de lasermodule of het mes verwijdert, anders kunt u zich verwonden.
- Messen zijn zeer scherp. Zorg ervoor dat u uw handen niet verwondt als u de messen installeert of vervangt.
- Doe de gebruikte messen in een houder zoals een metalen doosje, sluit de houder en verwijder deze. Zo wordt voorkomen dat scherpe voorwerpen mensen verwonden.

6. Waarschuwingen- en instructietekens

Alle waarschuwingen- en informatieborden die aan uw xTool M1 Ultra zijn bevestigd, bevinden zich op plaatsen die voor en/of tijdens het gebruik een bron van gevaar kunnen zijn. Beschadigde of zoekgeraakte waarschuwingen- en informatieborden moeten onmiddellijk worden vervangen. De ontbrekende waarschuwingen- en informatieborden kunnen worden gerepliceerd met behulp van de sjablonen op de volgende pagina.

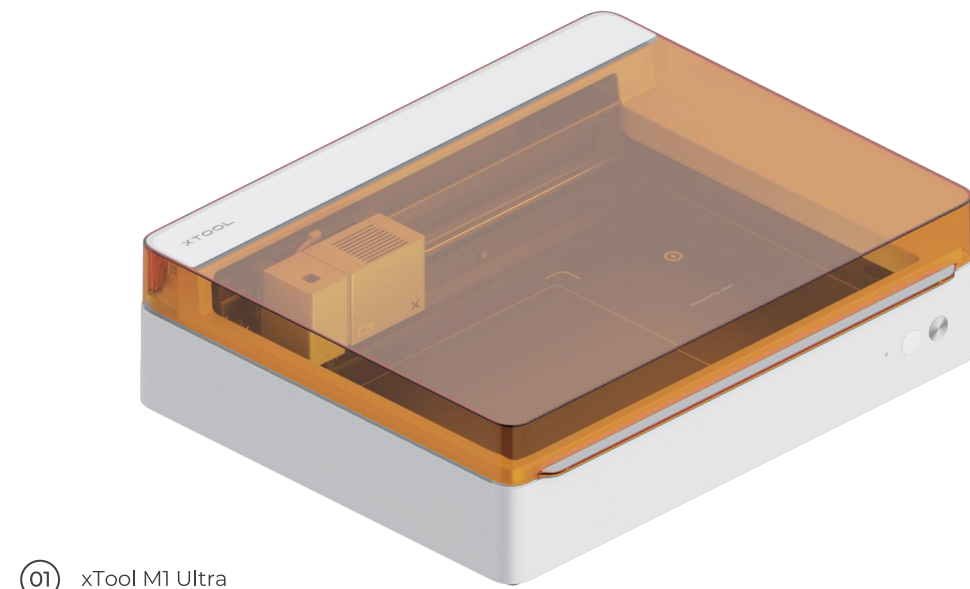


Maximaal RF-zendvermogen: Wi-Fi 2.4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm

Specificaties van laser

| | Golflengte | Straal divergentie | Maximaal uitgangsvermogen |
|----------------|------------|--|---------------------------|
| Werkende laser | 455±5nm | 1,5mrad (IEC 60825-1 Default (simplified) evaluation C6=1) | 20 W |
| Indicatielaser | 650±5nm | / | 0.39 mW |

Lijst van onderdelen



01 xTool M1 Ultra



02 Lasermodule



03 Rookuitlaatmodule



04 USB-kabel



05 Voedingsadapter en kabel



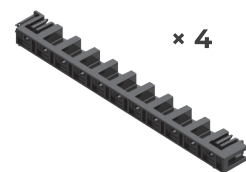
06 Mes met fijne punt



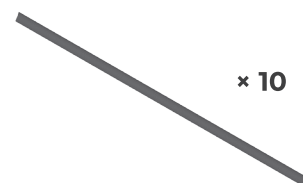
07 Pen met fijne punt



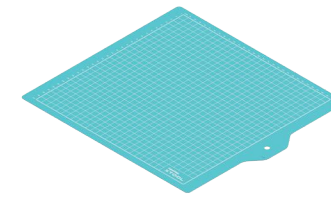
08 Penhouder



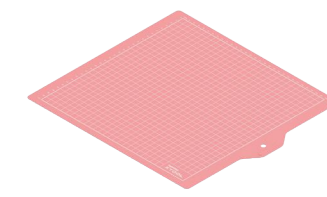
09 Driehoekige prismahouder



10 Driehoekig prisma



11 Snijmat (LightGrip)



12 Snijmat (FabricGrip)



13 Filtro



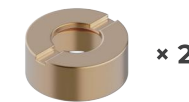
14 Sleutel



15 Smeervet



16 Materiaalpakket



17 Lensvatting (reserveonderdeel)



18 Lensvatting draistuk



19 Schroevendraaier



20 Gebruikershandleiding

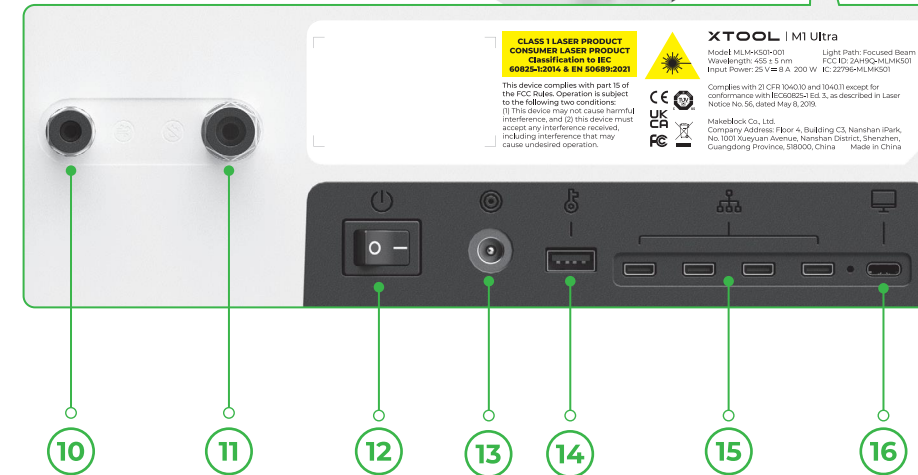
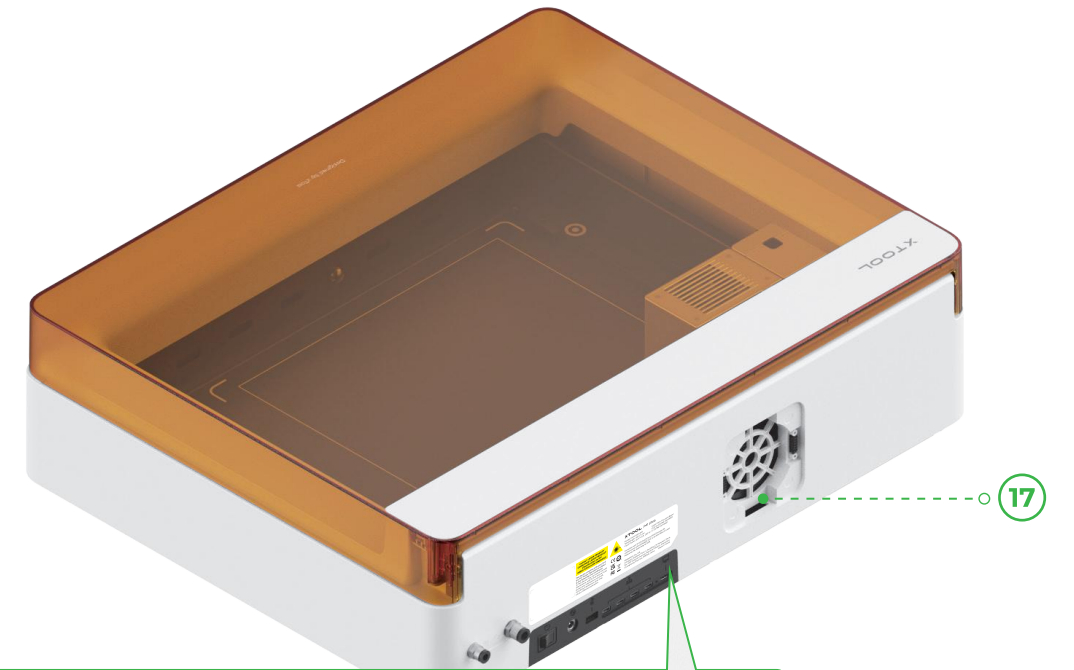
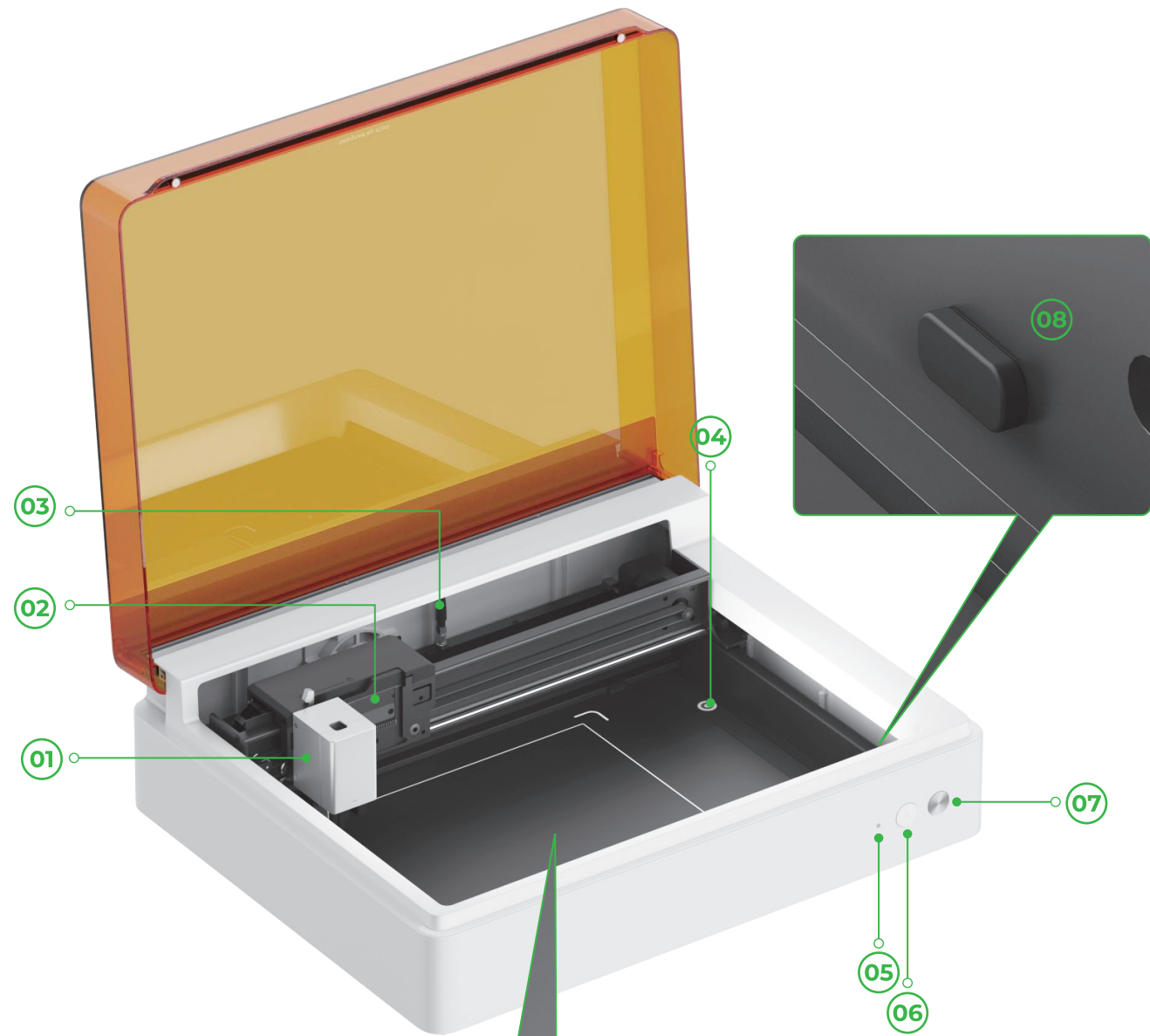


21 Multifunctionele wagen



22 Snijblad

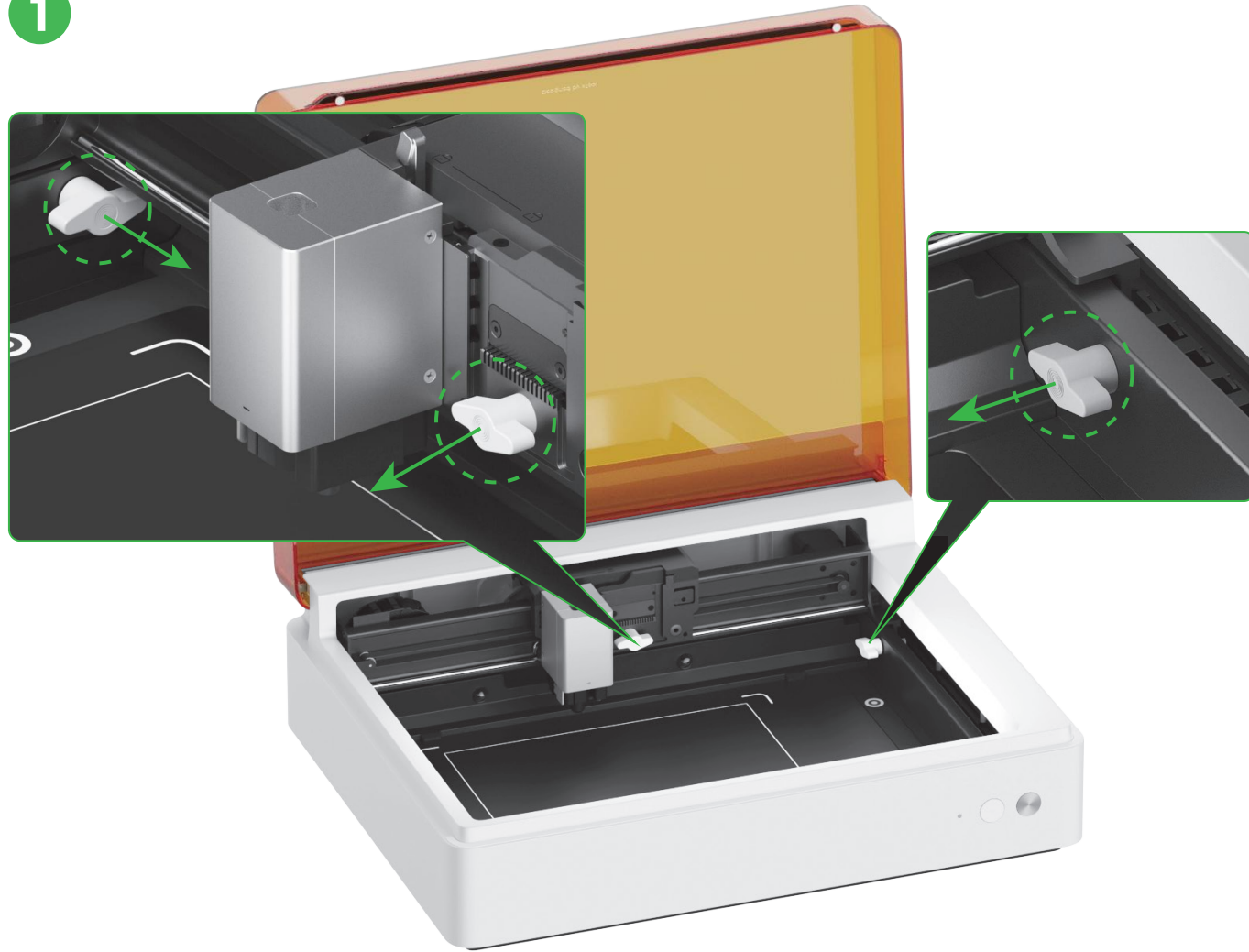
Maak kennis met uw xTool M1 Ultra



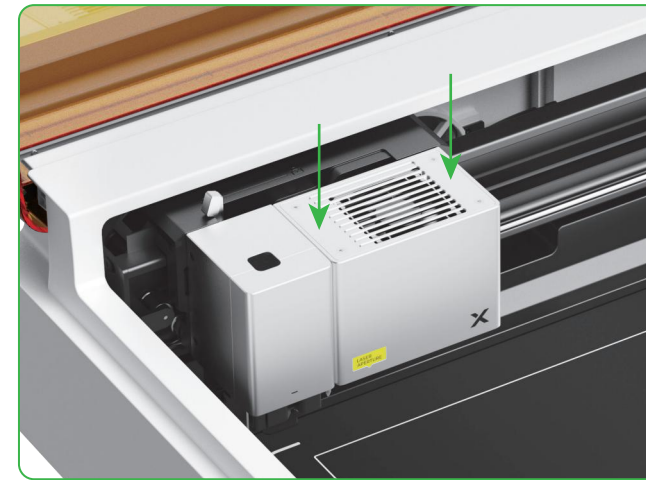
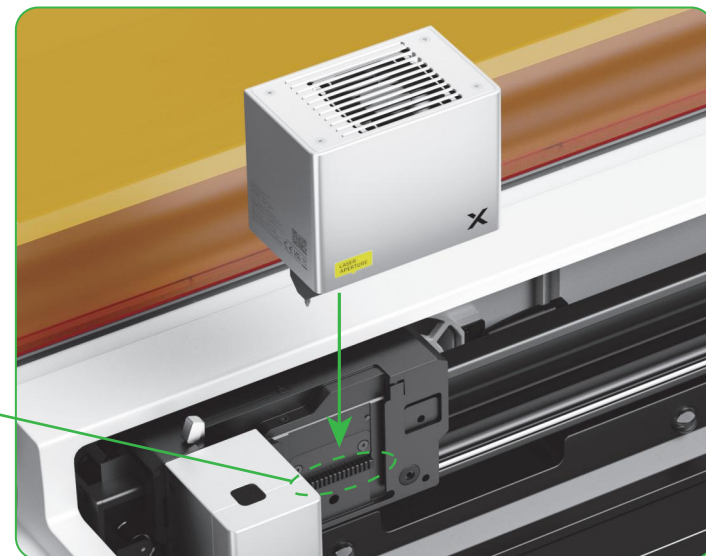
- | | | | | | |
|----|--------------------------|----|---|----|-----------------------|
| 01 | Basiswagen | 07 | Start/stop-knop | 13 | Stroompoort |
| 02 | Multifunctionele houder | 08 | Poort draaihelpstuk | 14 | Poort voor de sleutel |
| 03 | Wifi-antenne | 09 | Duimschroef voor de grondplaat | 15 | Uitbreidingspoort × 4 |
| 04 | Zoekerpunt van de camera | 10 | Buisaansluiting voor de luchthulpset | 16 | USB-poort |
| 05 | Indicator | 11 | Buisaansluiting voor de brandveiligheidsset | 17 | Rookuitlaat |
| 06 | Puntmarkeerknop | 12 | Aan/uit-schakelaar | | |

Vorbereidingen

1



2



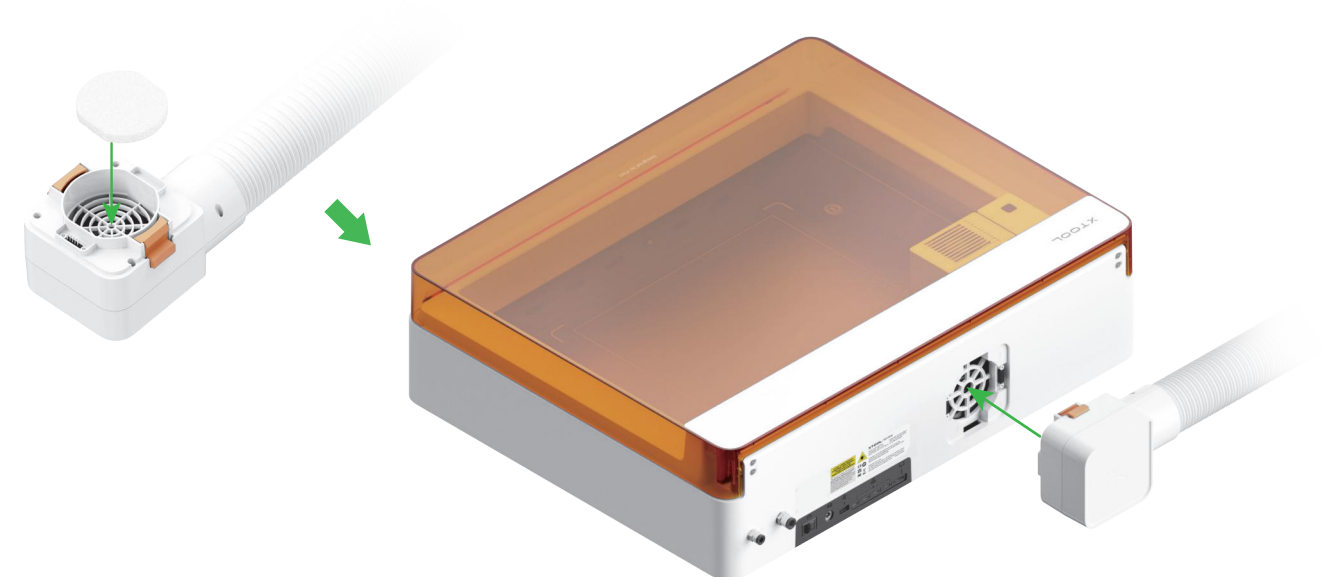
Druk de lasermodule omlaag totdat u een klik hoort.



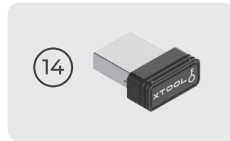
3



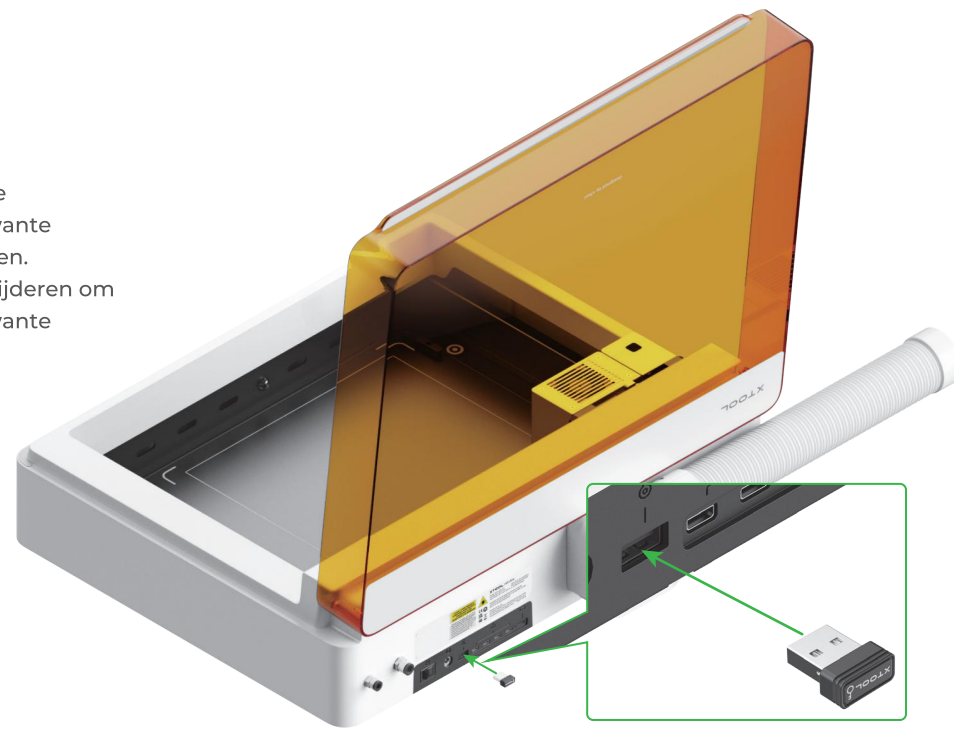
Gebruik de rookafvoermodule niet zonder filter. Anders kan de module rook en stof absorberen en beschadigd raken.



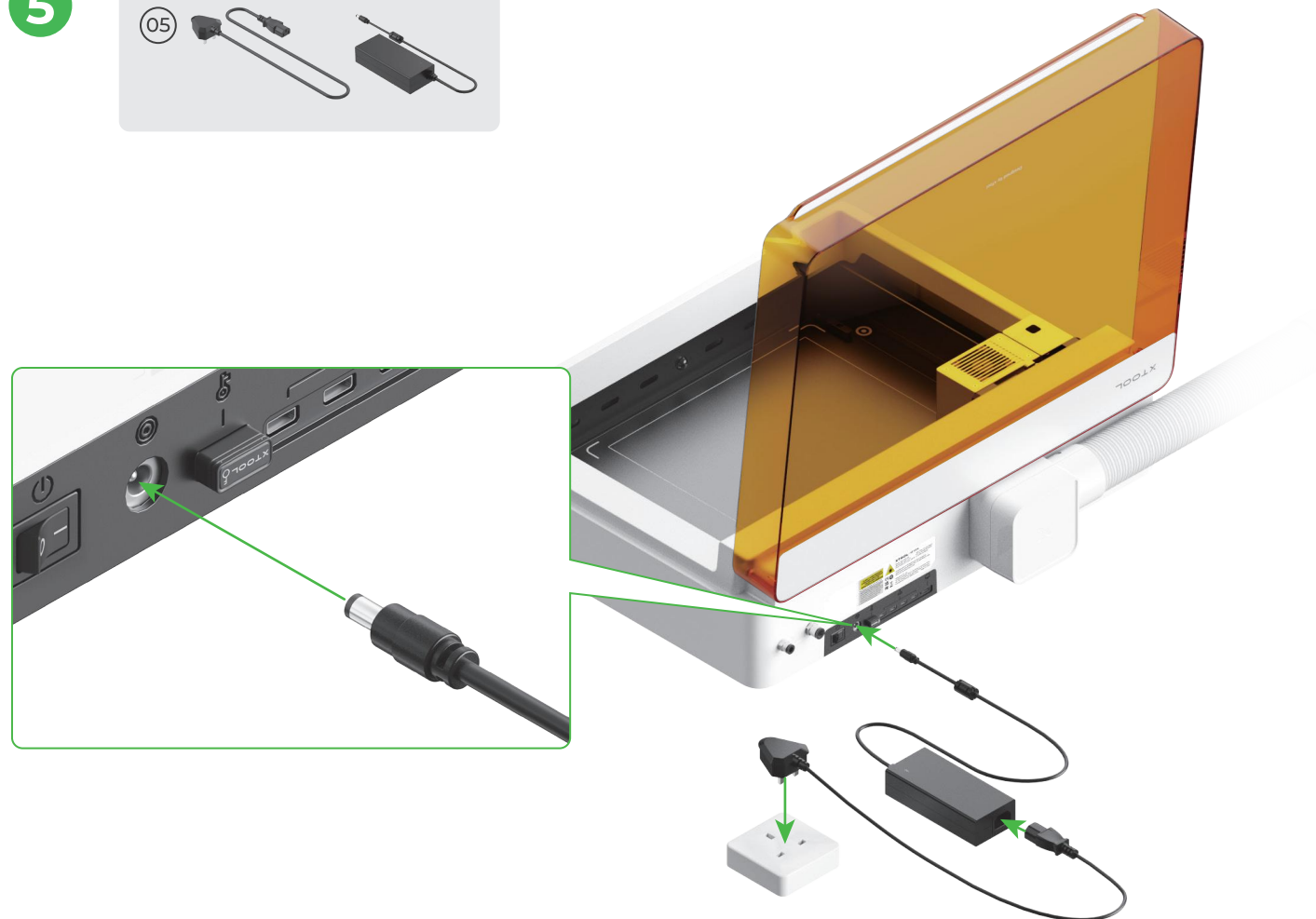
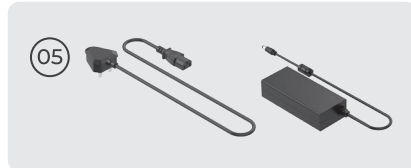
4



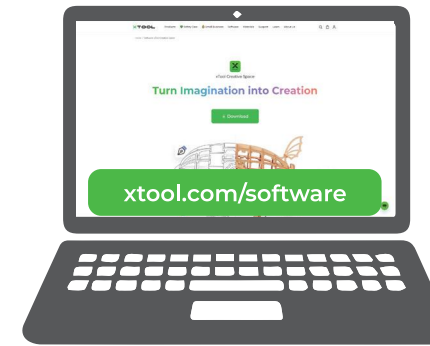
Plaats de sleutel om de verwerking en de verwante functies te ontgrendelen. U kunt de sleutel verwijderen om de verwerking en verwante functies te blokkeren.



5

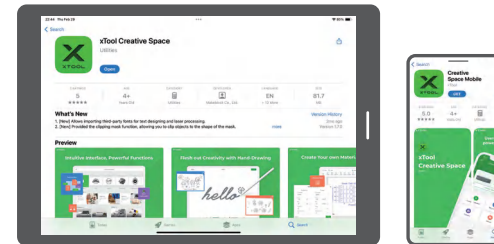


6

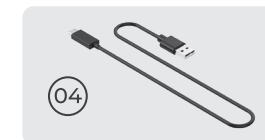


Ga naar xtool.com/software om xTool Creative Space (XCS) te downloaden en te installeren.

Zoek naar **xTool Creative Space** in een app store of scan de volgende QR code om de app te downloaden.



7



Zet xTool M1 Ultra aan, sluit deze aan op een apparaat en meld u aan met XCS.



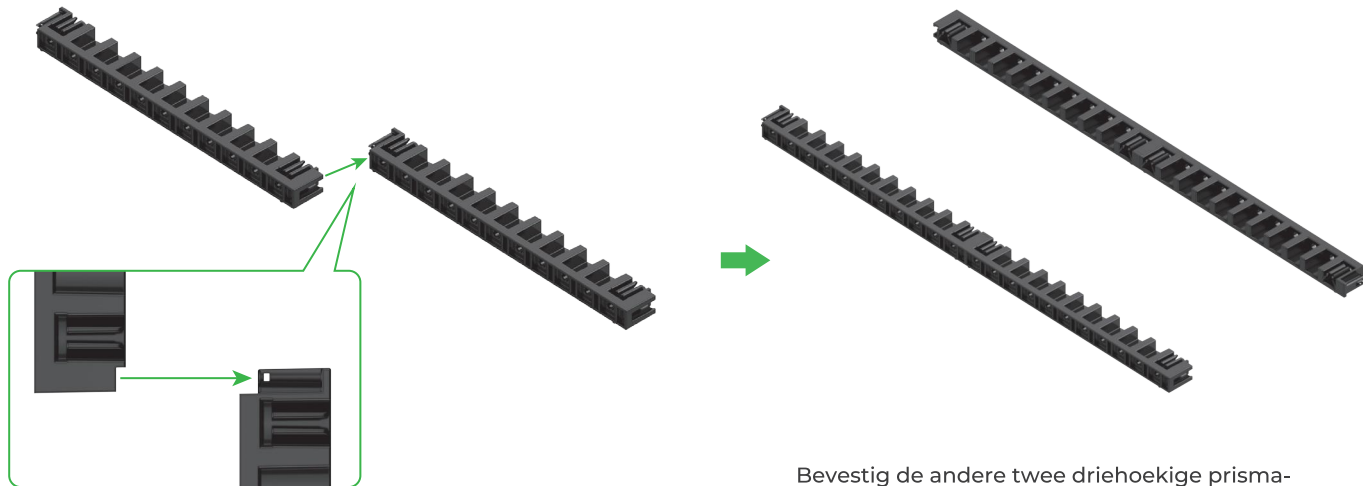
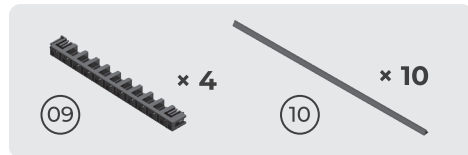
Scan de volgende QR-code voor meer informatie.



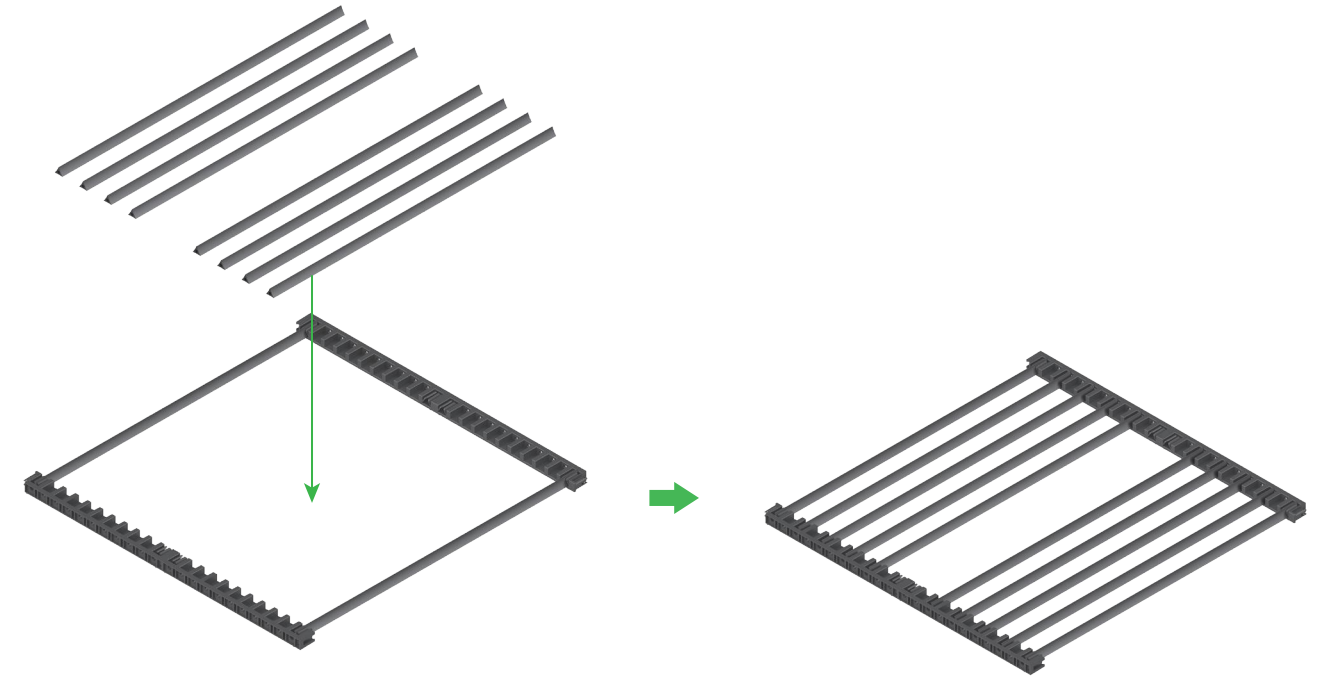
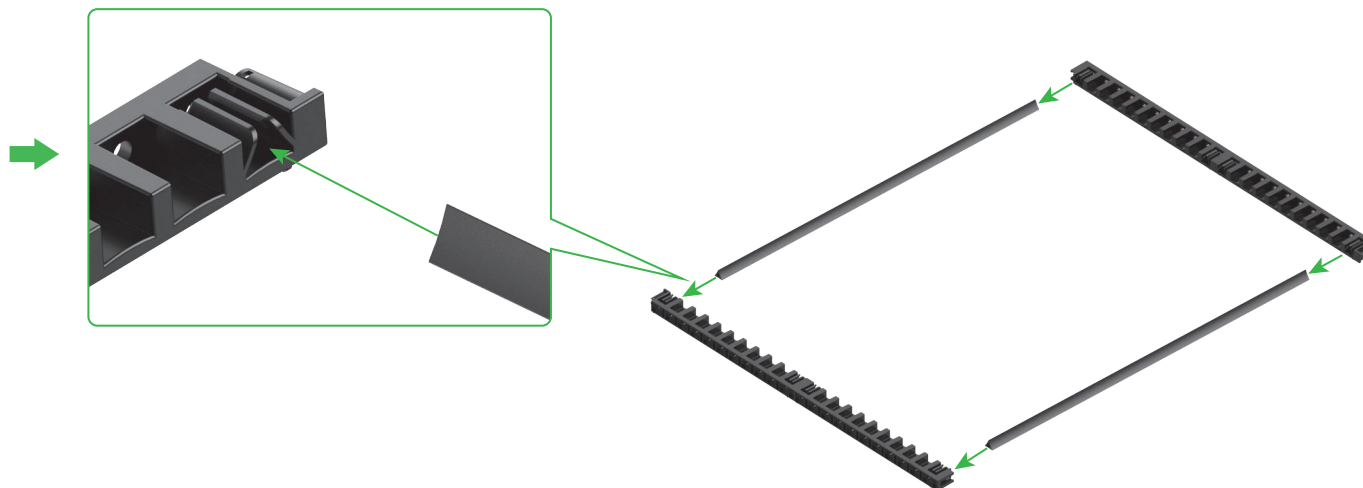
support@xtool.com

Gebruik van xTool M1 Ultra

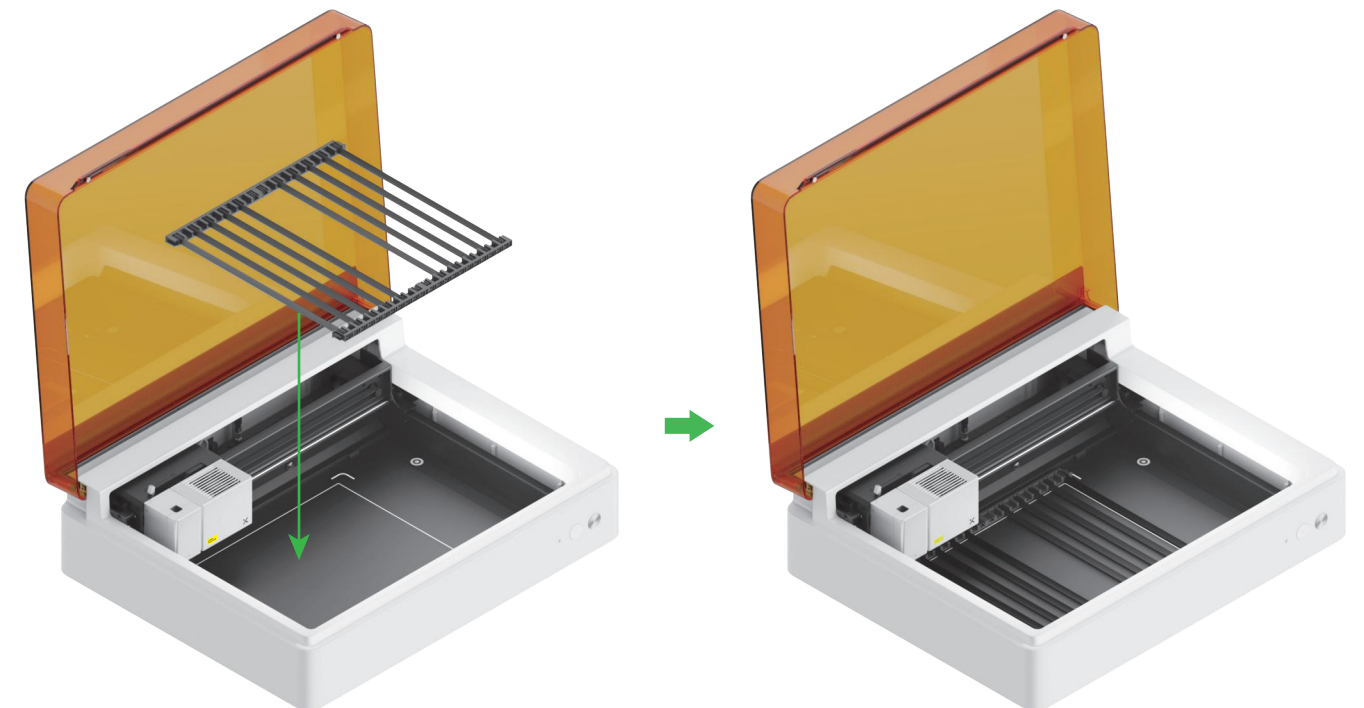
Om te lasersnijden



Bevestig de andere twee driehoekige prisma-houders op een gelijke manier aan elkaar.

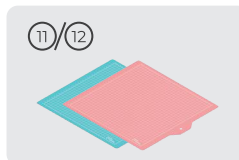


Bepaal het aantal driehoekige prisma's op basis van het te verwerken materiaal.





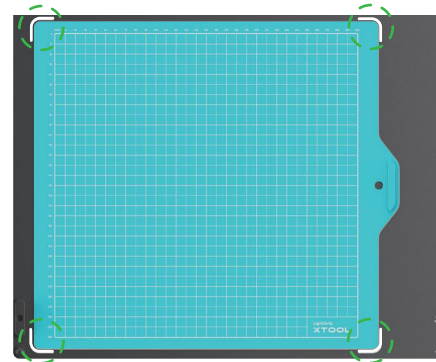
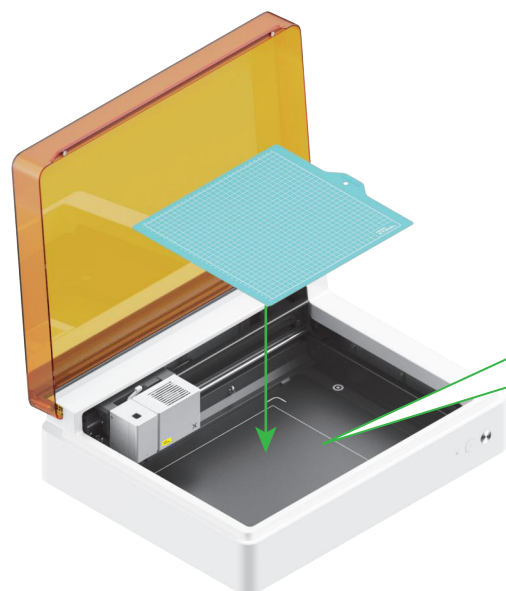
Voor het snijden met messen of een combinatie van laserbewerking en snijden met messen

1

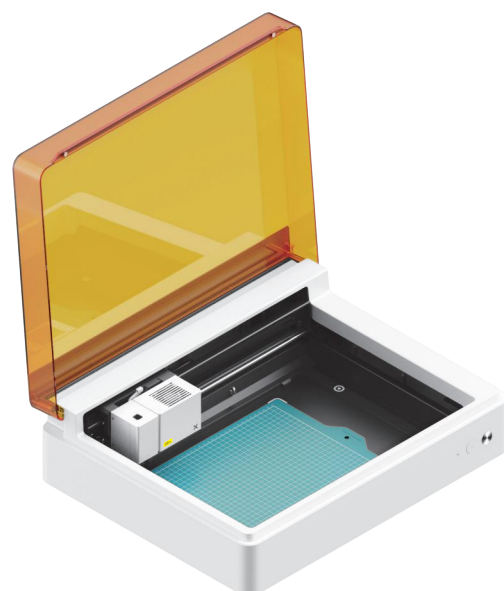


Opmerking: Voor papieren materialen zoals karton en kraftpapier gebruikt u de LightGrip-snijmat; voor stoffen materialen en dergelijke gebruikt u de FabricGrip-snijmat. Gebruik geen snijmat als u materiaal met laserstralen snijdt.

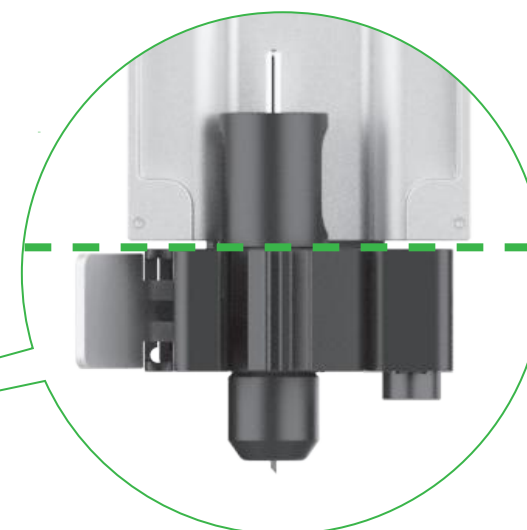
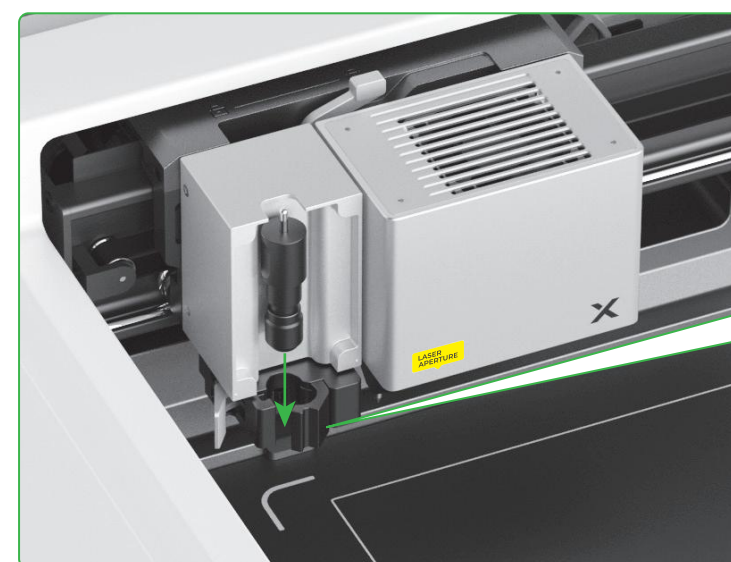
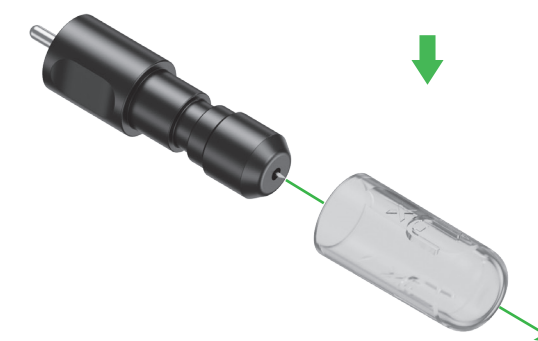
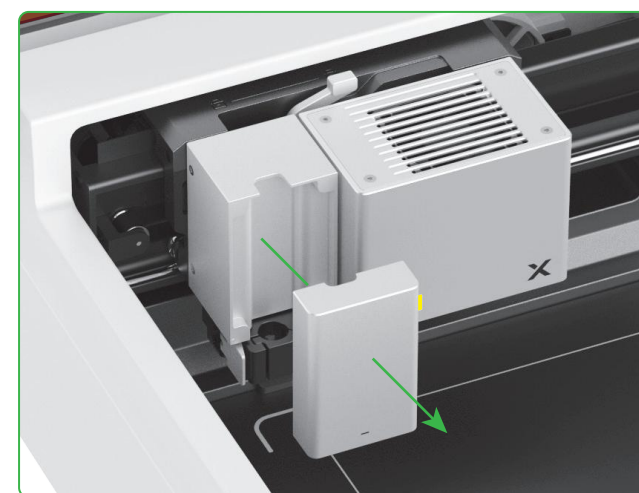
| | | |
|-----------------------------|--|---|
| Snijmat |  |  |
| Kleur | Blauw | Roze |
| Te gebruiken bij materialen | Lichtgewicht materialen Karton, Pakpapier, Drukpapier Kraftpapier, Parelpapier | Stof |



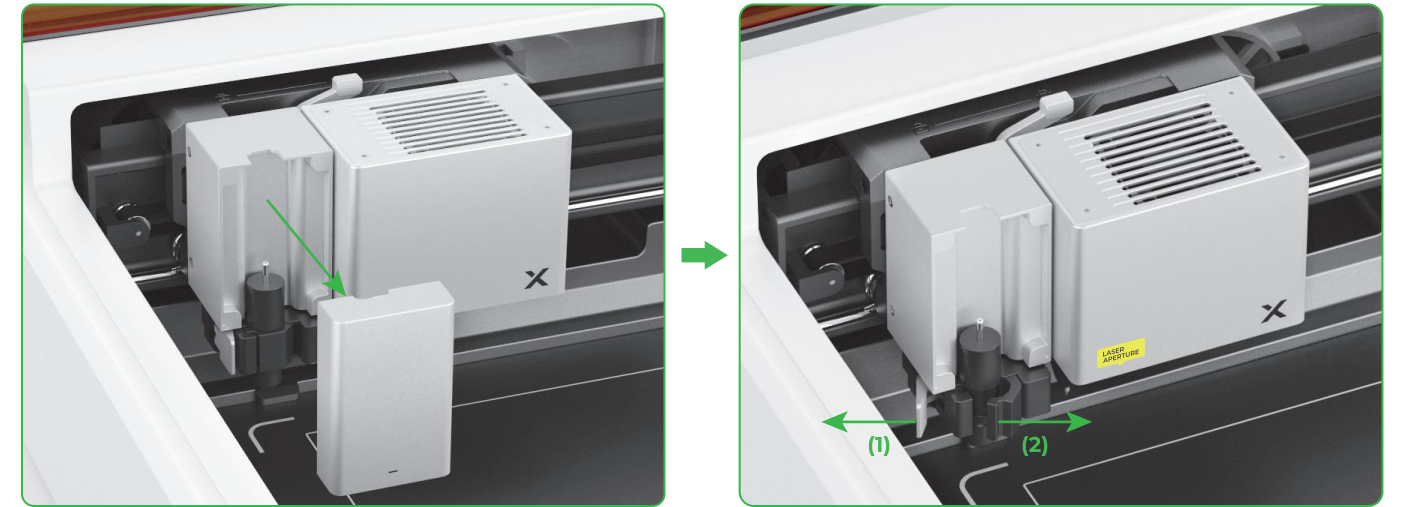
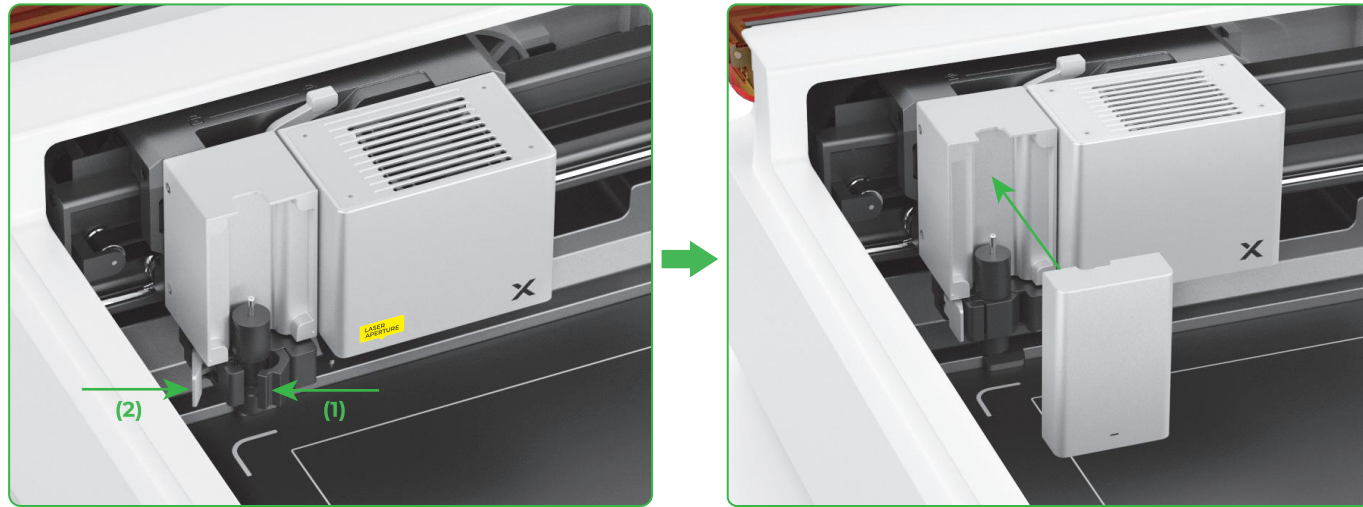
Verwijder de beschermfolie voordat je de snijmat gebruikt.
Lijn de snijmat uit met de markeringen in de vier hoeken van de basisplaat.



2

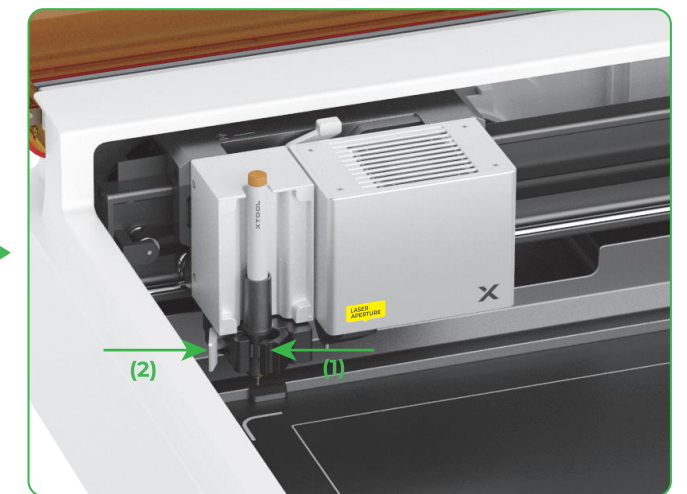
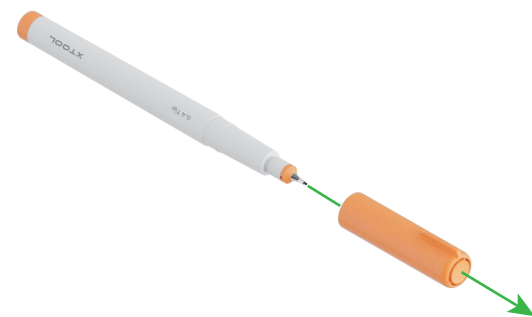


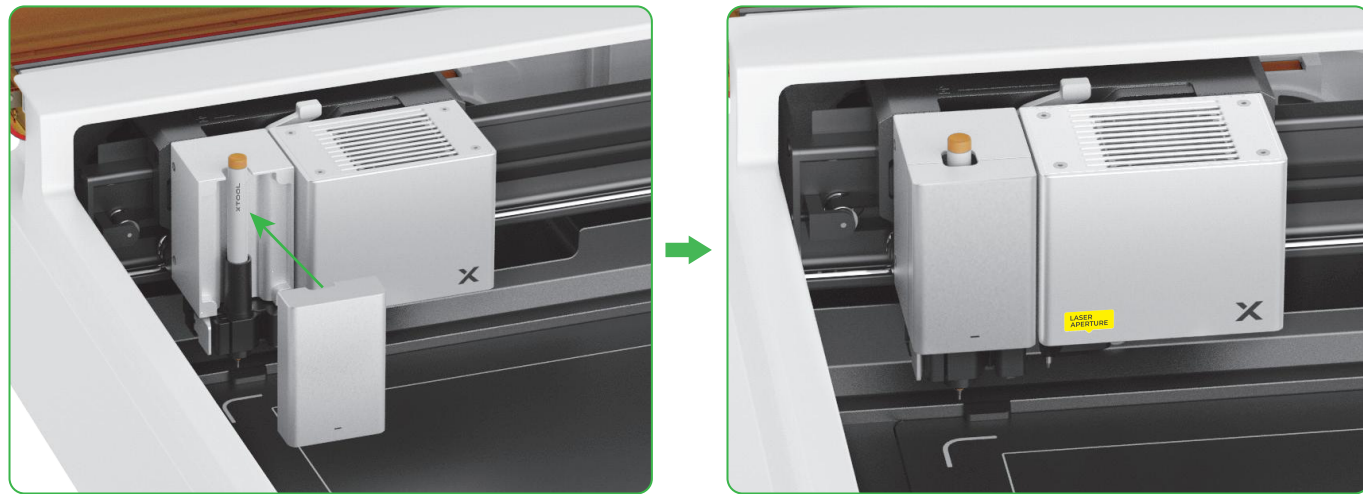
Let op!
Scherp mes



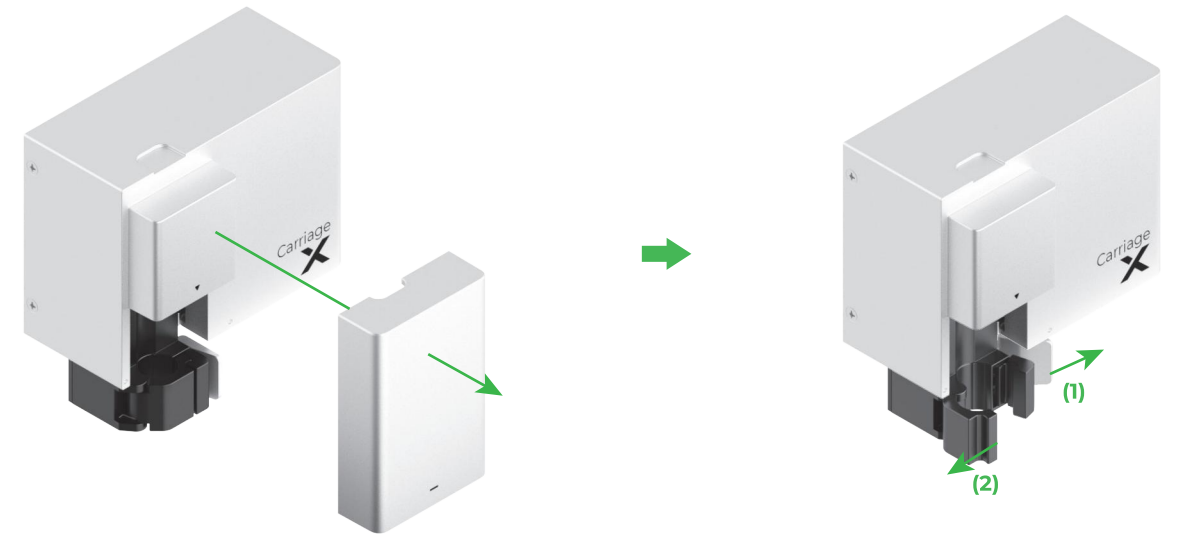
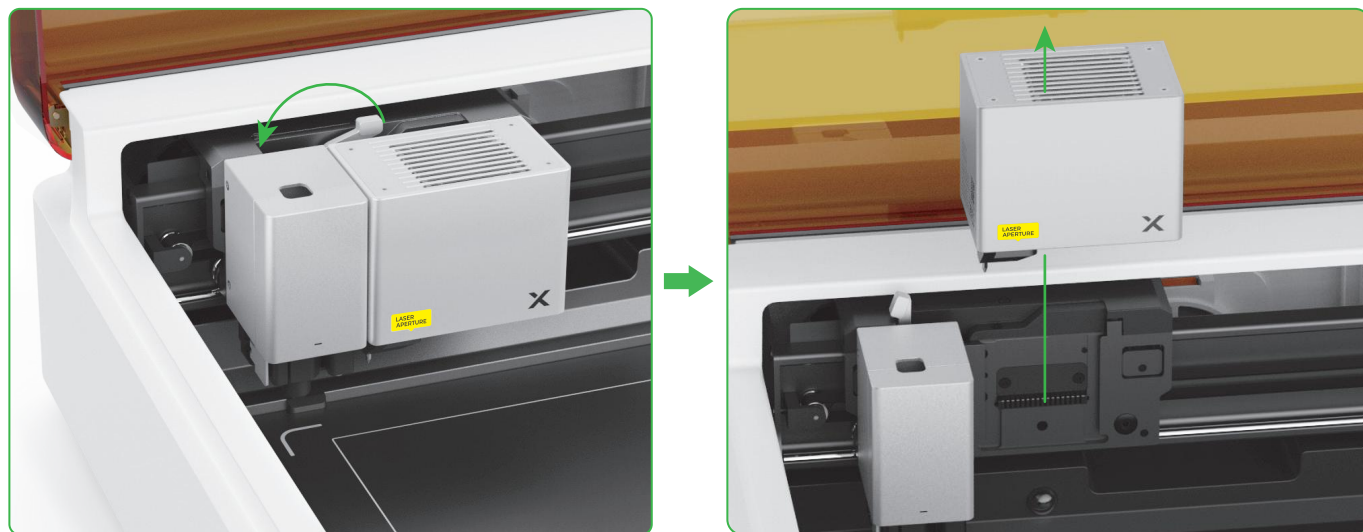
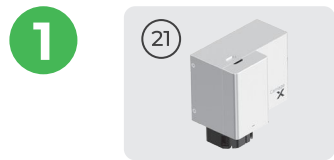
Let op!
Scherp mes

Om te tekenen met een pen

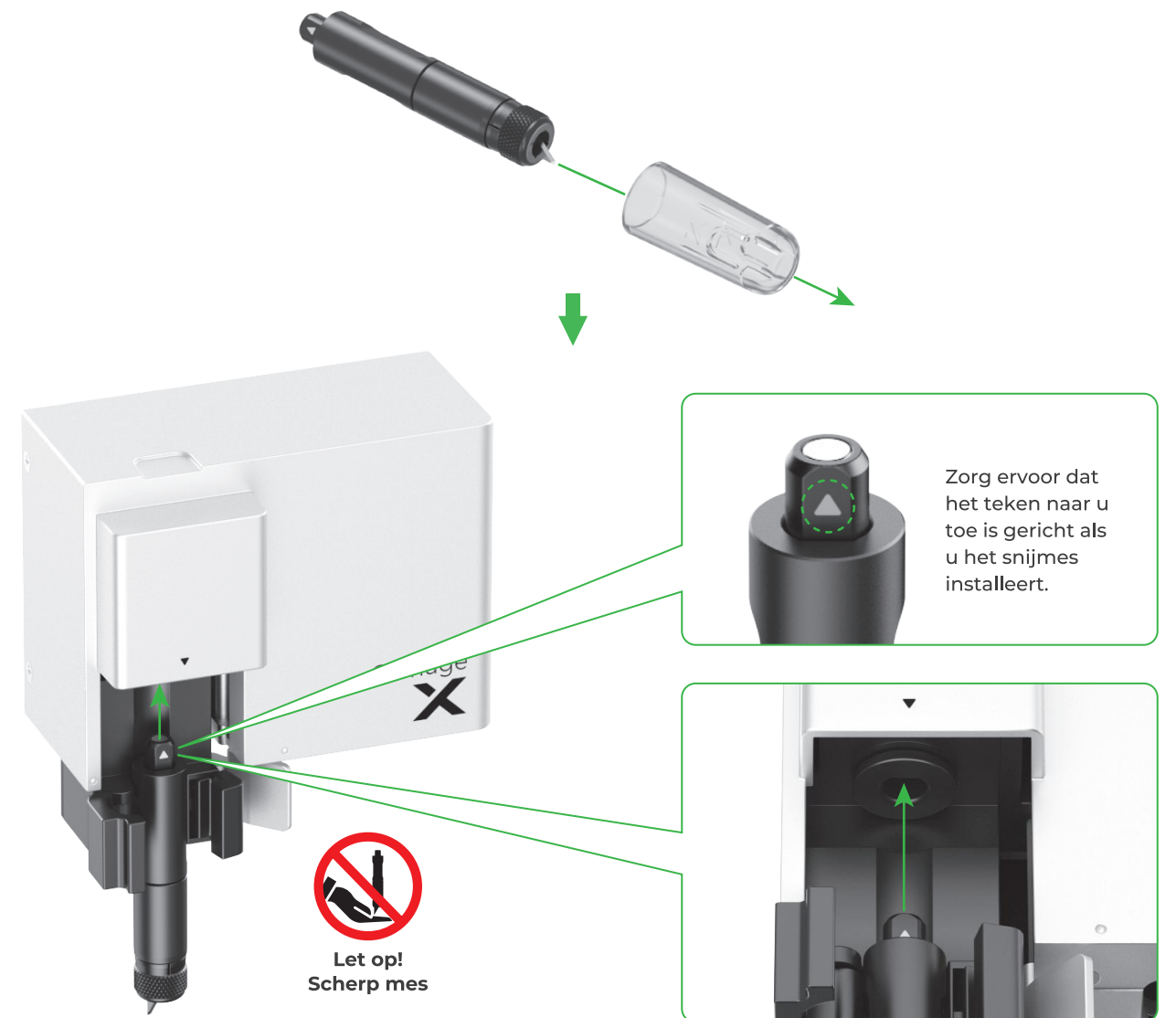


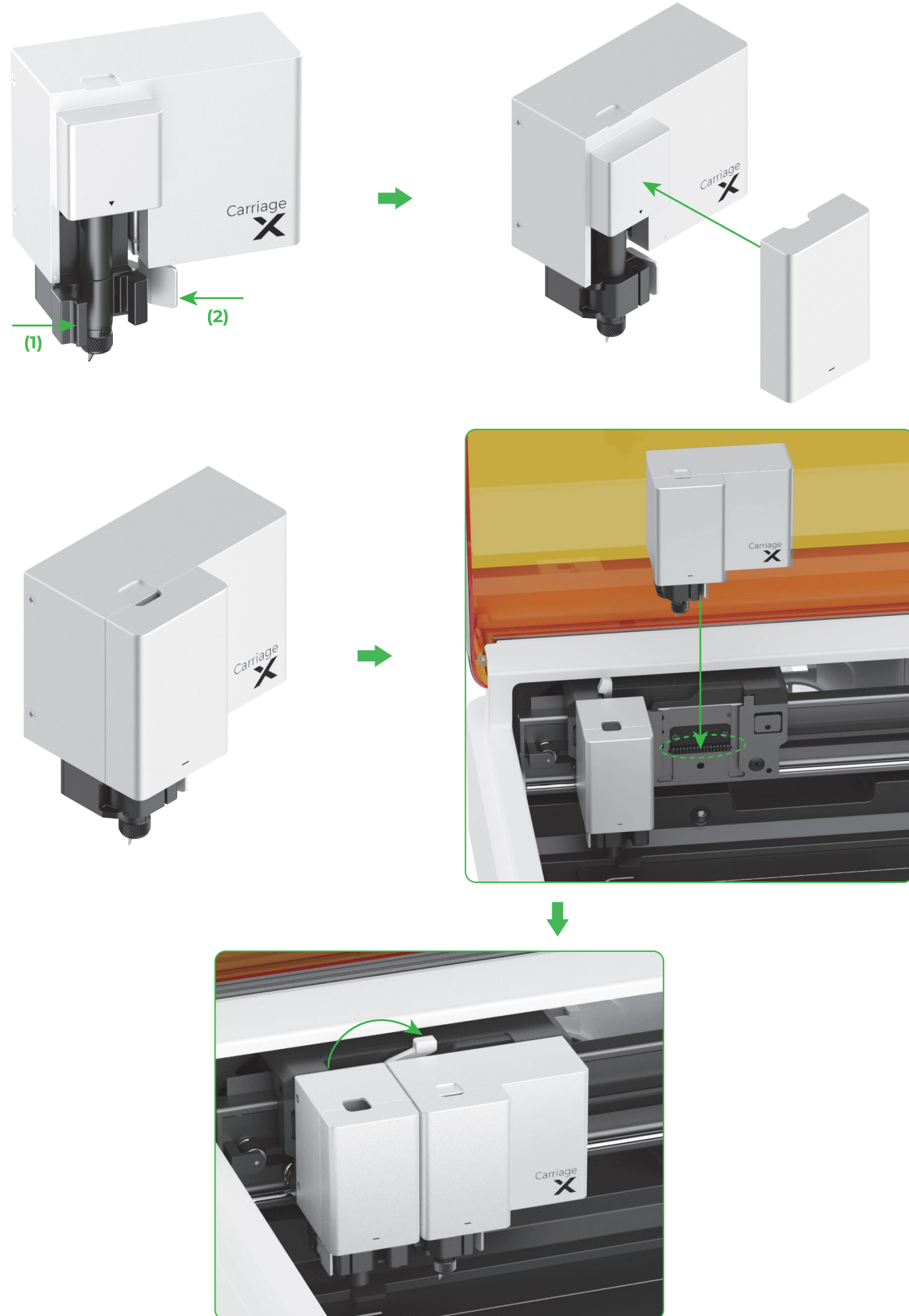


Voor meer functies



2 Selecteer accessoires in overeenstemming met de verwerkingsbehoefte.





Beschrijving van de indicator

| Ledstatus | Zoemerstatus | Apparaatstatus |
|-----------------------------|-------------------|---|
| ○ Continu wit | / | Stand-by, niet verbonden met de XCS (in AP-modus) |
| ○ Stevig lichtblauw | / | Stand-by, niet verbonden met de XCS (in STA-modus) |
| ○ Continu paars | Eenmaal zoemen | Stand-by, verbonden met de XCS |
| ○ Pulserend wit | / | Slaapstand, niet verbonden met de XCS |
| ○ Pulserend paars | / | Slaapstand, verbonden met de XCS |
| ○ Langzaam knipperend paars | / | Firmware bijwerken |
| ○ Continu groen | / | Markering verwerkingsgebied op XCS / Framing / Verwerking |
| ○ Langzaam knipperend blauw | Eenmaal zoemen | Klaar om in kader te zetten / Klaar om te verwerken |
| ○ Continu blauw | / | Taak gepauzeerd |
| ○ Knipperend geel | Eenmaal zoemen | De klep is open of niet geheel gesloten tijdens de werking. |
| ○ Knipperend geel | Continue zoemtoon | Vlam gedetecteerd (kleine vlam) / Apparaat bewogen |
| ○ Knipperend rood | Continue zoemtoon | Vlam gedetecteerd (hoge vlam) |
| ○ Knipperend geel | Driemaal zoemen | Er doen zich uitzonderingen voor. |
| ○ Knipperend rood | Driemaal zoemen | Er doen zich belangrijke uitzonderingen voor. |

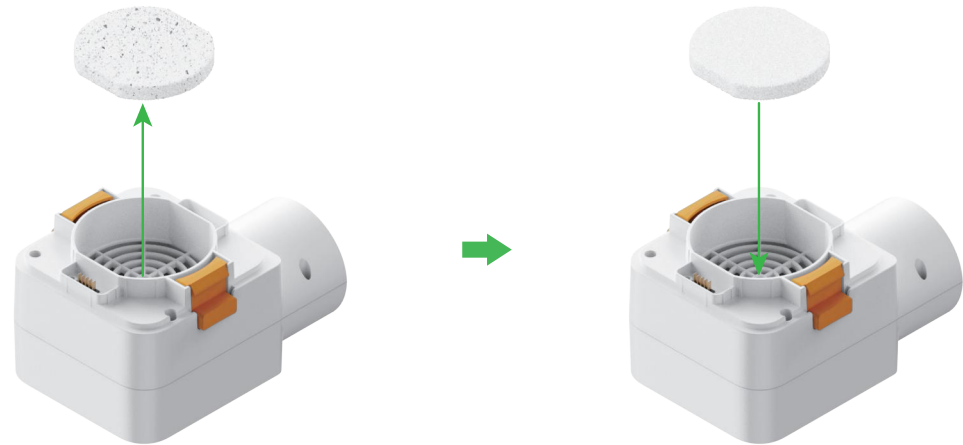
Onderhoud

Het filter vervangen

13

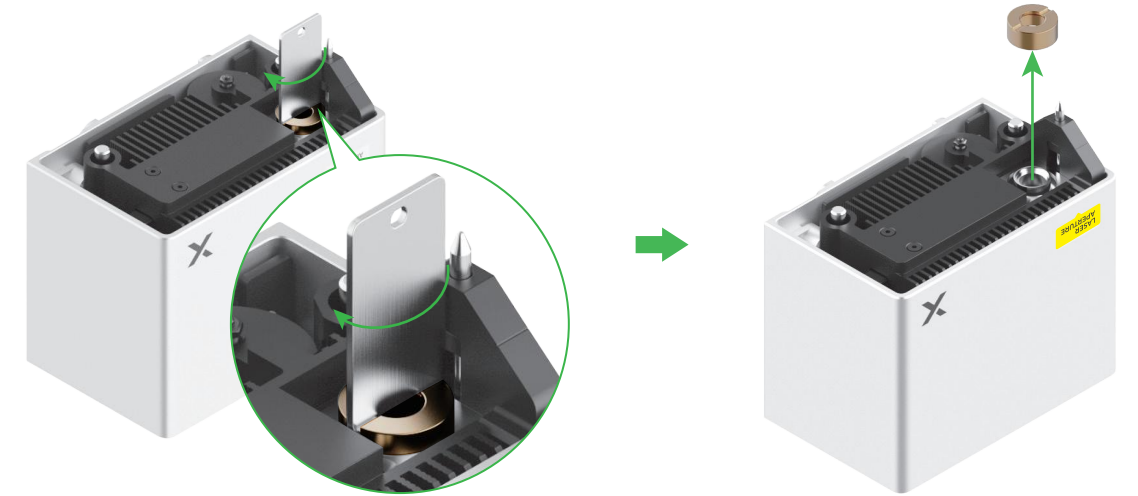
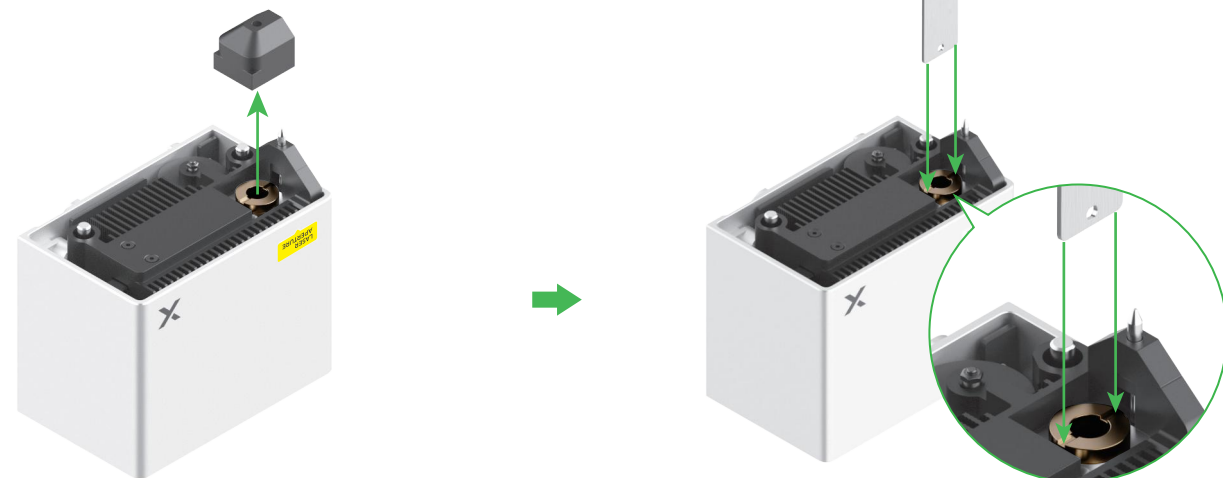
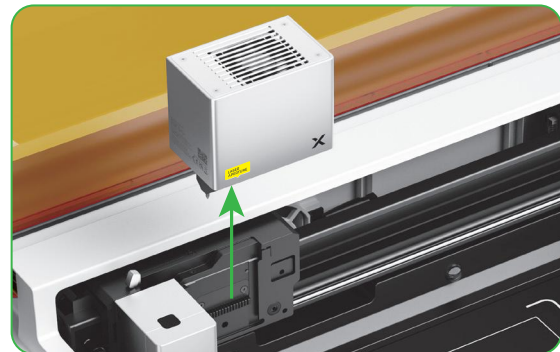


Gebruik het filter niet als het vochtig is.

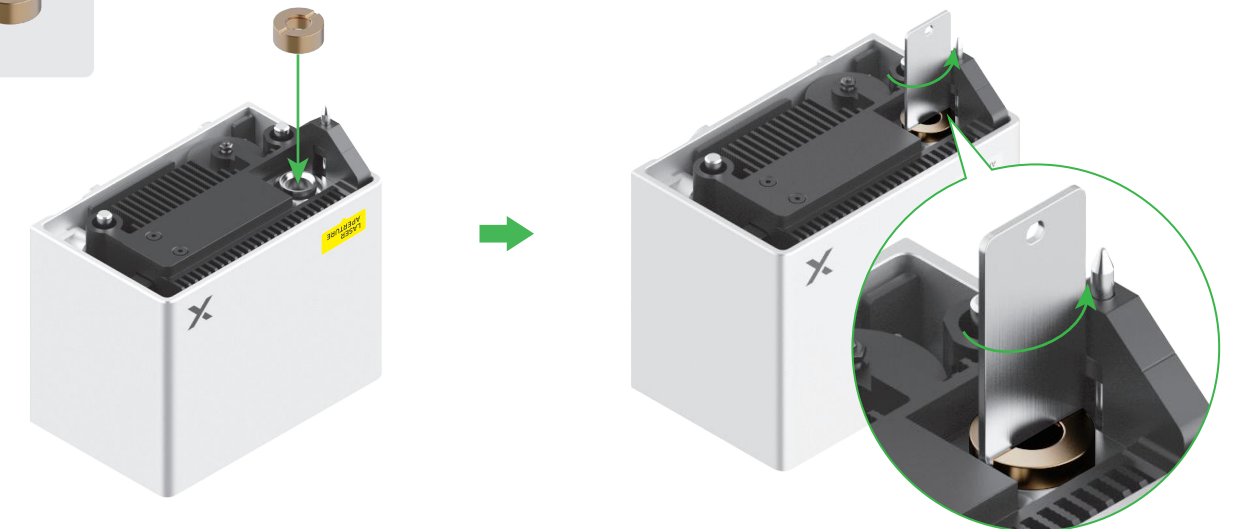


De lensvatting vervangen

18



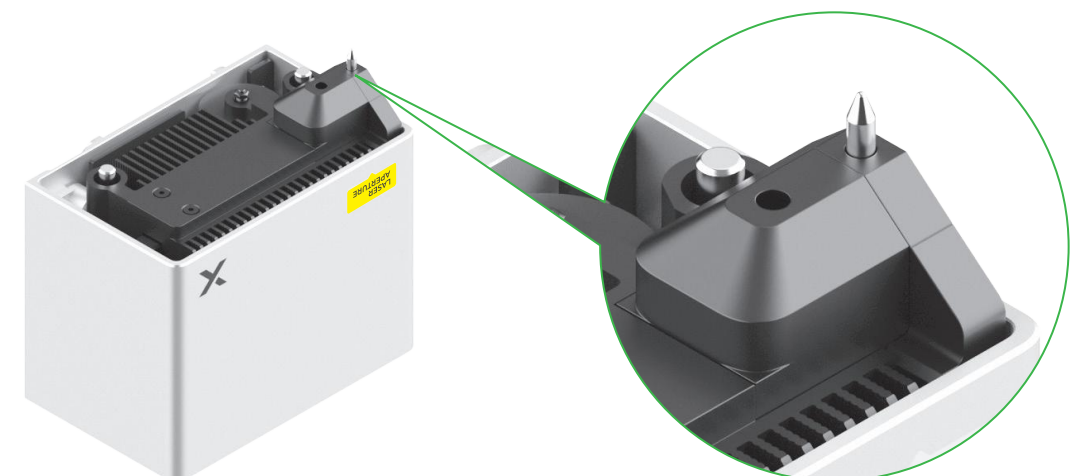
17



De sonde reinigen

Na langdurig werken met de laser kan de sonde vuil worden. Reinig de sonde tijdig anders kan de scherpstelnaauwkeurigheid verminderen.

Aanbevolen wordt de sonde te reinigen met een pluisvrije met alcohol bevochtigde doek.



Perguntas Frequentes

1. Tijdens het verwerken van materiaal werkt de rookuitlaatmodule niet. Wat kan ik doen?

Mogelijke oorzaken:

Er is te veel stof op de uitlaatventilator opgehoopt. /Het filter wordt geblokkeerd.

Oplossingen:

- (1) Schakel xTool M1 Ultra uit en verwijder de rookuitlaatmodule.
- (2) Het filter vervangen.
- (3) Installeer de rookafvoermodule weer op de xTool M1 Ultra.

2. De lasermodule / multifunctionele wagen werkt niet goed. Waarom?

Mogelijke oorzaken:

- De lasermodule / multifunctionele wagen is niet correct geïnstalleerd.
- De vergrendelbalk boven de lasermodule is niet vergrendeld.

Oplossingen:

- Duw de lasermodule / multifunctionele wagen naar beneden totdat u een klik hoort.
- Nadat de lasermodule of multifunctionele wagen op zijn plaats is aangebracht, schakelt u de vergrendelbalk naar rechts om de wagen te vergrendelen.

3. De grondplaat of snijmat is vuil door langdurige verwerking. Wat kan ik doen?

- Reinig na elke bewerking de grondplaat of het driehoekprisma met een met water bevochtigde reinigingsdoek en droog deze vervolgens af.
- Als de grondplaat erg vuil is en moeilijk schoon te maken is, veegt u het vuil eraf met een reinigingsdoekje bevochtigd met absolute ethylalcohol.

4. Wanneer moet ik het filter vervangen?

De vervangingsfrequentie varieert afhankelijk van het materiaal. U moet het filter vervangen als:

- Een pop-upvenster op XCS u vraagt om het filter te vervangen.
- De rook en dampen zich in het apparaat ophopen.

5. Als ik een oranje pen gebruik voor de verwerking, kan ik de lijnen die door de pen getrokken zijn niet zien. Waarom?

Omdat de klep oranje is.

Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Makeblock Co., Ltd., dat dit product in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn RED 2014/53/EU en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

Dienst na verkoop

Voor technische ondersteuning kunt u contact met ons opnemen via support@xtool.com.

Voor meer informatie over de dienst na verkoop, bezoek support.xtool.com.

| | |
|----------------------|-----|
| 声明 | 170 |
| 安全第一(重要) | 170 |
| 内容物一覧 | 172 |
| xTool M1 Ultraの各部の名称 | 174 |
| 準備 | 176 |
| xTool M1 Ultraの使用 | 180 |
| インジケータの説明 | 189 |
| メンテナンス | 190 |
| よくある質問 | 192 |
| アフターサービス | 192 |

声明

xTool製品へようこそ!

製品の利用体験を向上させるために、本製品を初めて使用する場合は製品に付属するすべての資料をよくお読みください。取扱説明書の説明や要求事項に従って製品を使用しなかった場合、または誤解などにより製品を誤操作した場合、当社はそれによって生じたいかなる損失についても責任を負わないものとします。

当社は、本書の内容を厳密かつ慎重に照合しておりますが、誤字や脱字が残っている場合があります。

当社は、製品の機能とサービスの品質を継続的に改善することに専念しており、本書に記載されている製品またはソフトウェア、および本書の内容について、いつでも変更する権利を留保します。

本書は、ユーザーが製品を適切に使用することを目的とし、ハードウェアおよびソフトウェアの構成に関する説明は含まれていません。製品の構成については、マニュアルを参照してください。本書の画像は参照用であり、実際の製品と異なる場合があります。

本マニュアルは、著作権法および規制によって保護されているため、当社の書面による事前の許可なしに、本書をいかなる手段によっても複製、転写したり、いかなる有線または無線ネットワークでいかなる方法によっても送信したり、いかなる言語に翻訳したり、いかなる内容、写真、レイアウトなどの変更を行ったりすることを禁じます。

当社は製品や関連資材の継続的な改良に取り組んでいます。製品やマニュアルは変更されることがあります。更新情報は、makeblock.com/cn/docs/xtool-jpで参照できます。

安全第一（重要）

1.一般的な注意事項

機械を使用する前に、すべての安全上の注意事項と手順を読み、よく理解してください。すべての安全上の注意事項に厳密に従い、マシンが適切に組み立てられ。



安全上の注意事項に従ってください。

- 使用前に、毎回機械に損傷がないか確認してください。損傷や欠陥が見つかった場合は、いかなる方法でも操作しないでください。
- 作業場が清潔で平らであることを確認してください。
- 許可なくマシンの分解や改造を行わないでください。オペレーティングシステムを変更または逆コンパイルを行わないでください。
- 動作中は、機械から離れないでください。機械が正常に動作しているかどうか注意してください。
- マシンの操作エリアを清潔に保ってください。切断や彫刻中に蓄積した残留物や欠けは危険であり、火災の原因となる可能性があります。動作領域から切れ端や破片を定期的に除去してください。
- レーザーの動作温度は0°Cと35°Cの間です、保存おんど温度は-10°C~40°C。それは厳密に0°C以下で動作するように禁止されています。
- 本製品はユーザーによる修理はできません。工場に返送するか、認定された専門家による修理が必要です。

2.レーザーに関する安全上の注意事項

レーザー加工中、レーザーモジュールはケースと光シールド内に完全密閉されており、光は遮蔽されるので、レーザービームが漏れ出ることや人体に影響を及ぼすことはありません。xTool M1 Ultraには、安全インターロックスイッチが搭載されています。作業中にxTool M1 Ultraを動かすと、レーザーは発光を停止し。

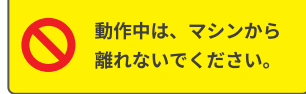


安全上の注意事項に従ってください。

- マシンの一部を取り外した状態で操作しないでください。部品を取り外すと、レーザーシステムが露出し、マシンが損傷する可能性があります。
- PVCまたはビニール（プラスチック素材は推奨されない）を含む物質を彫刻または切断しないでください。これらの物質（および塩素/塩化物を含むその他の物質）は、人体に非常に有害な腐食性ガスを発生させ、マシンに損傷を与える可能性があります。PVCまたはビニールを含む物質を彫刻または切断することによって生じた損傷は、当社の保証対象外です。
- 未知の物質を彫刻したり切断したりしないでください。PVCやポリカーボネートを含む素材等は、気化/溶融により、有害な煙を放出する可能性があります。
- 蓋を持ち上げた状態でのレーザー動作は禁止されています。動作中は、xTool M1 Ultraが蓋によって閉じられていることを確認し、蓋の安全機構に手を加えないようにしてください。
- 動作中は、機械から離れないでください。機械が正常に動作しているかどうか注意してください。

レーザーの安全性に関する参照規格は、American National Standard for Safe Use of Lasers (レーザーの安全使用に関する米国国家規格) (Z136.1-2022)、国際電気標準会議規格 (IEC 60825-1:2014)、および欧州規格 (EN 60825-1:2014/AT1:2021 そして EN 50689:2021) です。

3.火災に関する安全上の注意事項



材料を切断または彫刻するとき、高密度レーザー光線を材料に照射し、表面を加熱することで燃焼せずに気化させます。しかし、ほとんどの材料は本質的に可燃性であり、発火して炎上することで、マシン（難燃性材料でできている場合でも）とその周辺を焼き尽くす可能性があります。弊社の経験から、レーザーを使用してベクター画像を基にした切断を実行すると、直火が発生する可能性が最も高くなります。



次の警告と推奨事項をよくお読みください。

- 子供のいない場所で使用する機器。
- 発生した煙が短時間で消滅するように、作業場所で良好な通気を確保してください。
- マシン (特にエキゾーストの最後) の周りに物質 (特に紙などの有機物) を積み重ねないでください。炎の広がりを引き起こし、発

火のリスクを高める可能性があります。

- 動作中は、マシンから離れないでください。マシンxの設定が不適切な状態で長時間放置された場合、または機械的または電気的な故障が発生した場合、火災の原因となる場合があります。
- 定期的にマシンを清掃してください。切断や彫刻による残留物や欠けが過剰に蓄積すると、火災の危険性が高まる可能性があります。機器の内部に破片や切れ端が何も残らないように、内部操作領域を定期的に清掃する必要があります。
- マシンの周囲に可燃性物質、爆発物、またはアセトン、アルコール、ガソリンなどの揮発性溶剤がないことを確認してください。
- 消火器等を近くに設置し、定期的な保守点検を行ってください。
- 加工中に発火した場合、ご自身の安全を優先してください。小規模な火花の場合、火花が消えるまで待つことができます。一方、それより規模の大きい発火の場合、安全な距離を保ち、消火器を使用して火を消してください。
- 火災を防ぐために、レーザー光線で可燃性材料を彫刻または切断する場合は、xTool火災安全セットを使用することをお勧めします。

4.電気に関する安全上の注意事項



次の警告と推奨事項をよくお読みください。

- 電源の接続中は、マシンを分解しないでください。感電の恐れがあります。
- マシンが電源に接続されているときは、手やその他の工具で電気領域に触れないでください。

5.メンテナンス

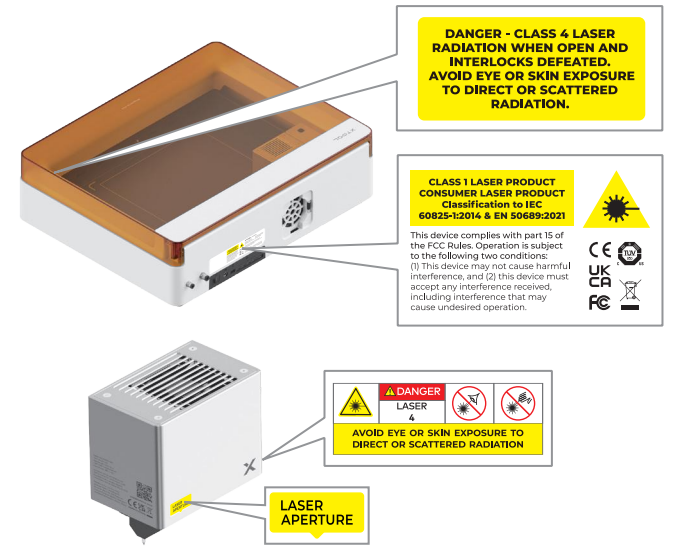


注意 - 本書で指定されている以外の制御や調整を行ったり、手順を実行したりすると、危険な放射線被曝を招く恐れがあります。以下の警告と提案をよくお読みください：

- 装置を保守する前に電源を切ってください。
- レーザー モジュールまたはブレードを取り外す際は、指がブレードに接触しないようにしてください。怪我をするおそれがあります。
- ブレードは非常に鋭利な形状をしているため、ブレードの取り付けや取り外しを行う際は、手を傷つけないようにご注意ください。
- 使用済みのブレードは、鋭利な部分で手を傷つけないように、メタル ボックスなどの容器に入れ、密閉してから処分してください。

6.警告および指示標識

xTool M1 Ultraでは、操作前や操作中にマシンに故障や損傷が発生する可能性がある場所に、警告および指示標識があります。これらの標識が破損または紛失した場合は、ただちに交換してください。次のテンプレートをを使用して、必要な標識を印刷できます。

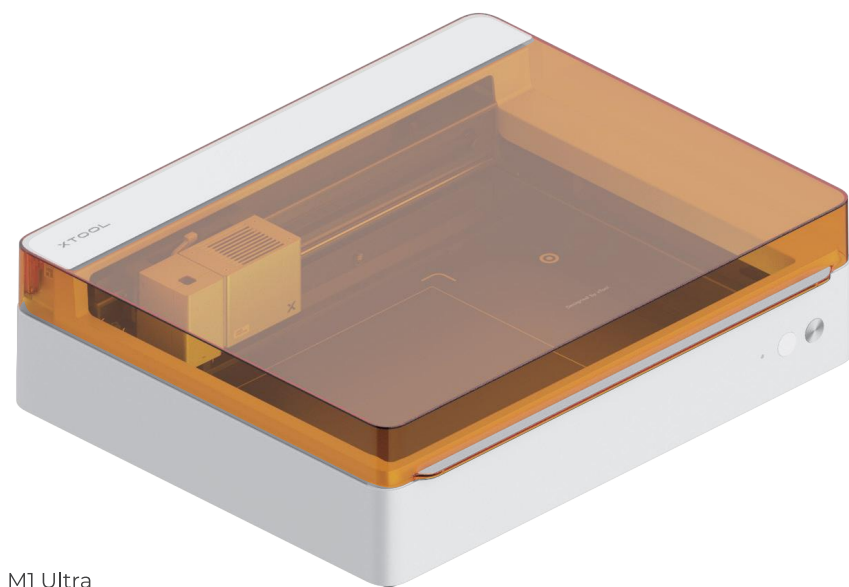


最大RF送信パワー Wi-Fi 2.4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm

レーザーの仕様

| | 波長 | ビーム発散 | 最大出力 |
|------------|---------|--|---------|
| ワーキングレーザー | 455±5nm | 1.5mrad (IEC 60825-1 Default (simplified) evaluation C6=1) | 20 W |
| インジケータレーザー | 650±5nm | / | 0.39 mW |

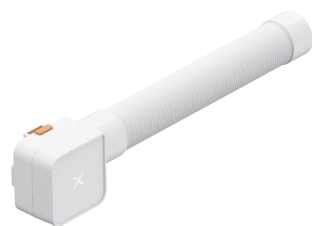
内容物一覧



① xTool M1 Ultra



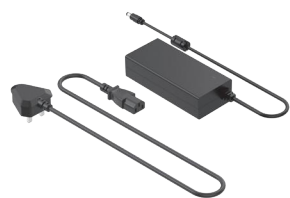
② レーザーヘッド



③ 煙排出モジュール



④ USBケーブル



⑤ 電源アダプタとケーブル



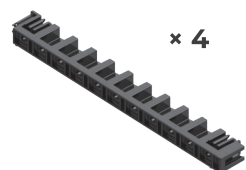
⑥ ファインポイント ブレード



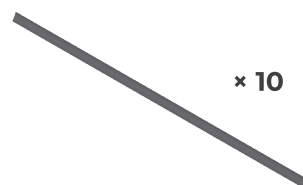
⑦ ファインポイント ペン



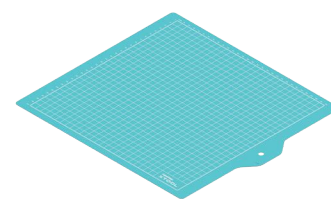
⑧ ペンホルダー



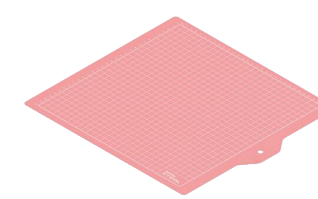
⑨ 三角柱ホルダー



⑩ 三角柱



⑪ カuttingマット (LightGrip)



⑫ カuttingマット (FabricGrip)



⑬ フィルター



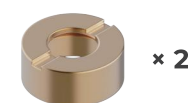
⑭ 鍵



⑮ グリース



⑯ 素材パック



⑰ レンズマウント (スペアパーツ)



⑱ レンズマウント回転体



⑲ ドライバー



⑳ 取扱説明書

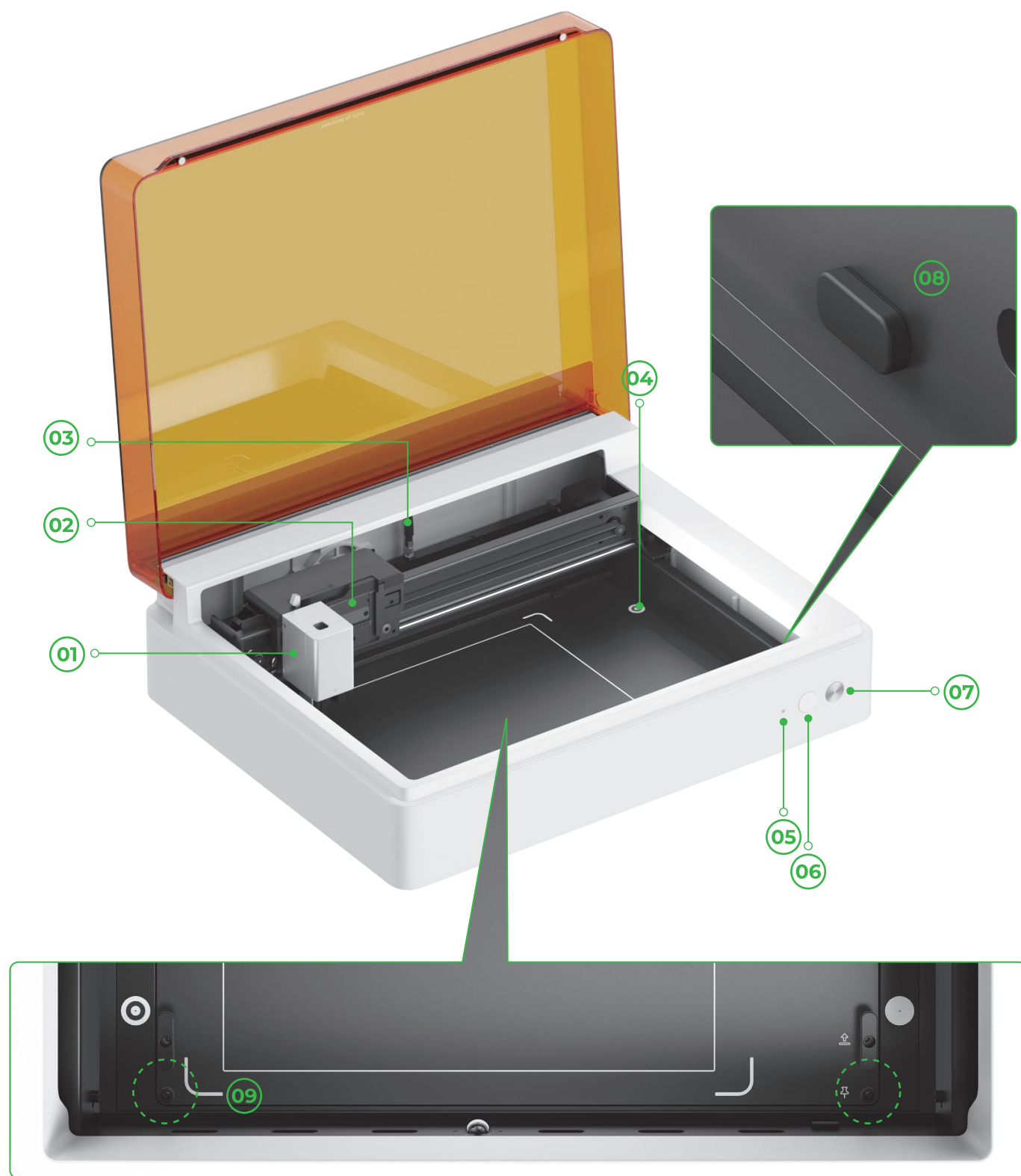


㉑ 多機能キャリッジ



㉒ カuttingブレード

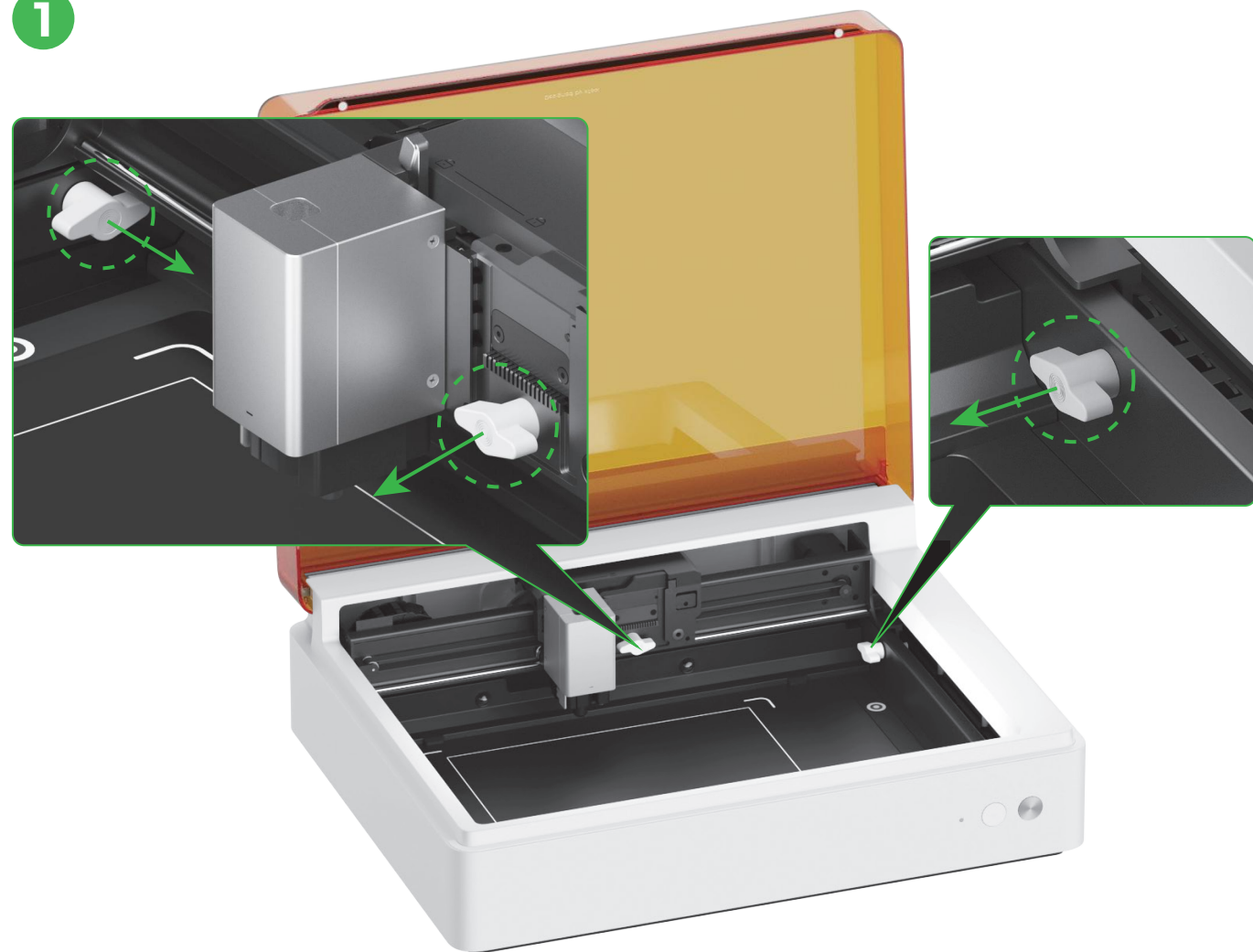
xTool M1 Ultraの各部の名称



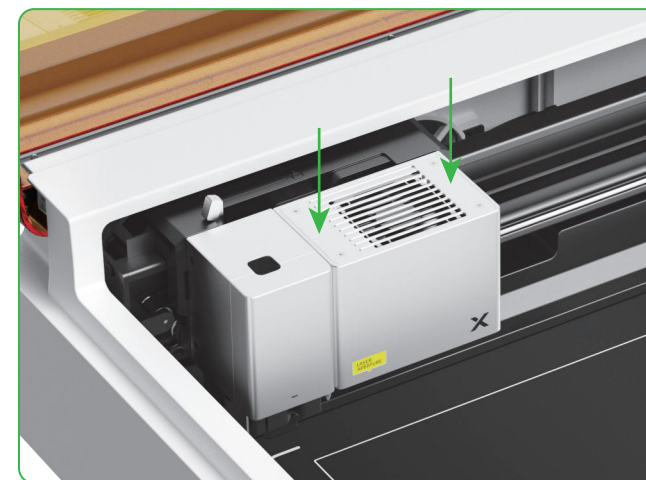
- | | | |
|---------------------|----------------------|-----------------|
| 01 基本キャリッジ | 07 開始/停止ボタン | 13 電源ポート |
| 02 多機能ホルダー | 08 回転式取り付けポート | 14 鍵を差し込むためのポート |
| 03 Wi-Fiアンテナ | 09 ベースプレート用サムスクリュー | 15 拡張ポート×4 |
| 04 カメラビューファインダーポイント | 10 送風支援セット用の配管取り付け器具 | 16 USBポート |
| 05 インジケータ | 11 防火安全セット用の配管取り付け器具 | 17 排煙口 |
| 06 ポイントマーキングボタン | 12 電源スイッチ | |

準備

1



2



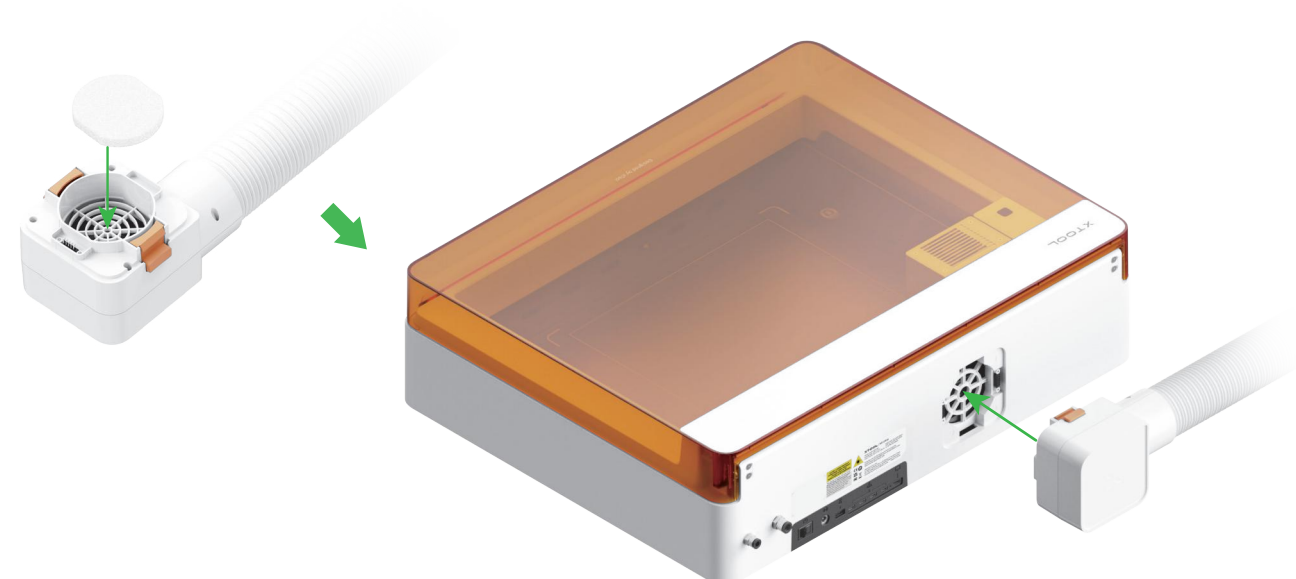
カチッという音がするまで、レーザーモジュールを押し下げます。



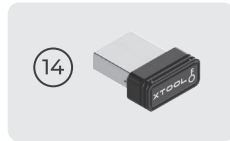
3



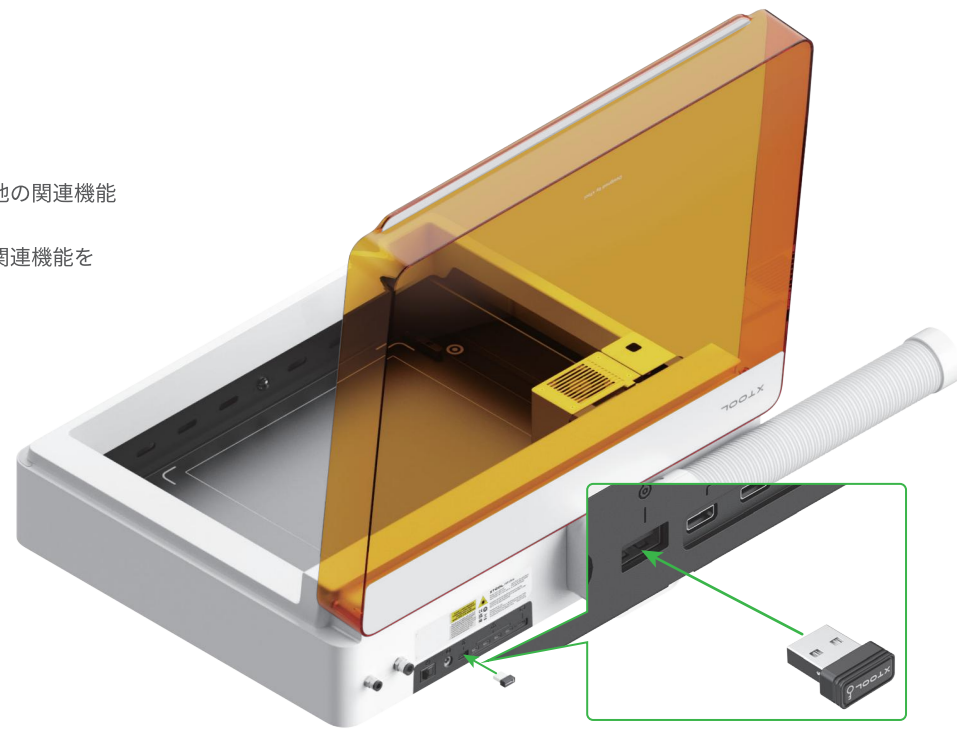
フィルターを付けずに煙排出モジュールを使用しないでください。煙とほこりを吸収して、損傷するおそれがあります。



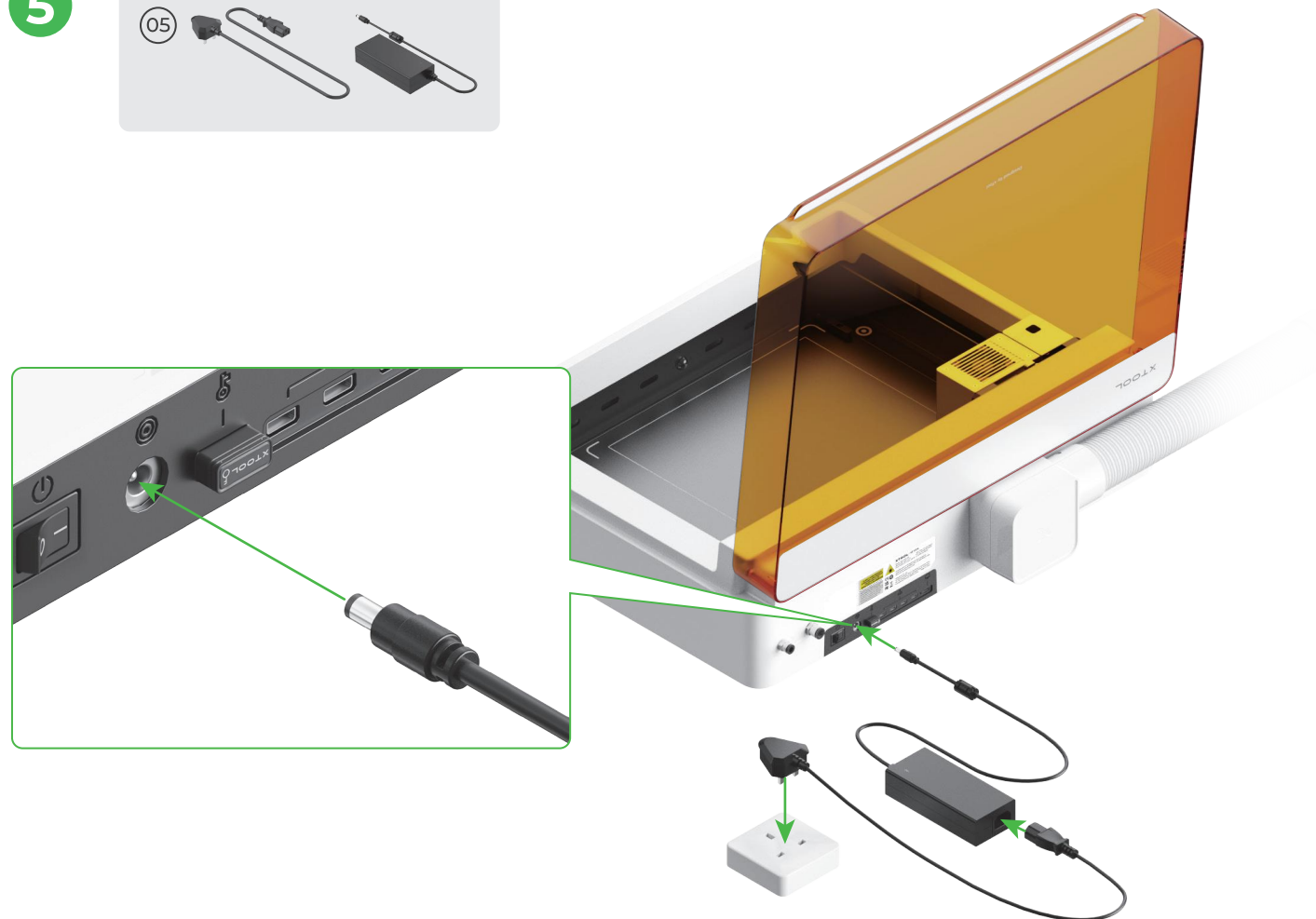
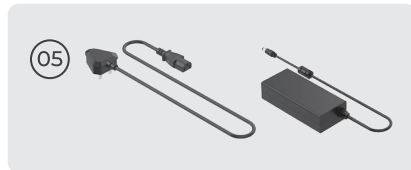
4



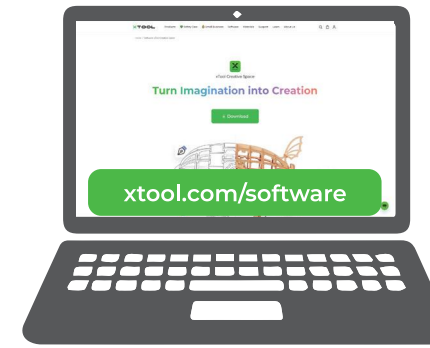
鍵を差し込んで、加工や他の関連機能のロックを解除します。
鍵を外すと、加工や他の関連機能をロックできます。



5

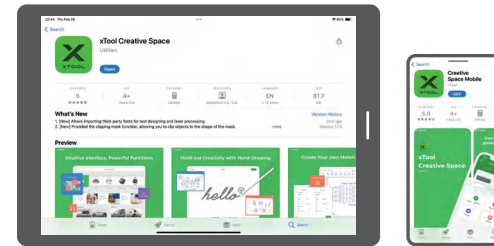


6

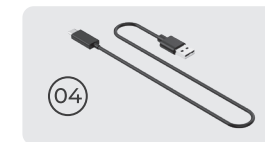


xtool.com/softwareにアクセスし、xTool Creative Space (XCS) をダウンロードしてインストールします。

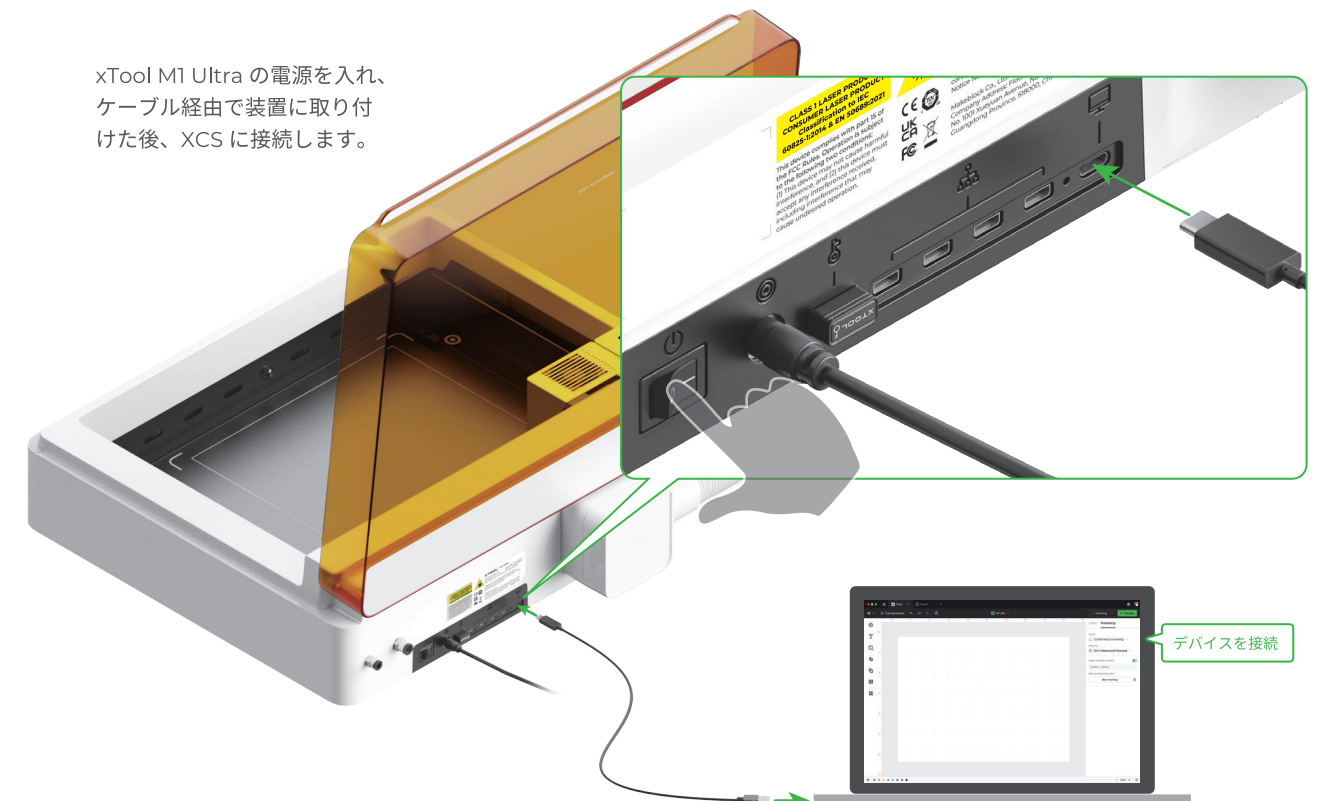
アプリストアで「xTool Creative Space」を検索するか、次のQRコードをスキャンしてアプリをダウンロードします。



7



xTool M1 Ultra の電源を入れ、ケーブル経由で装置に取り付けた後、XCS に接続します。



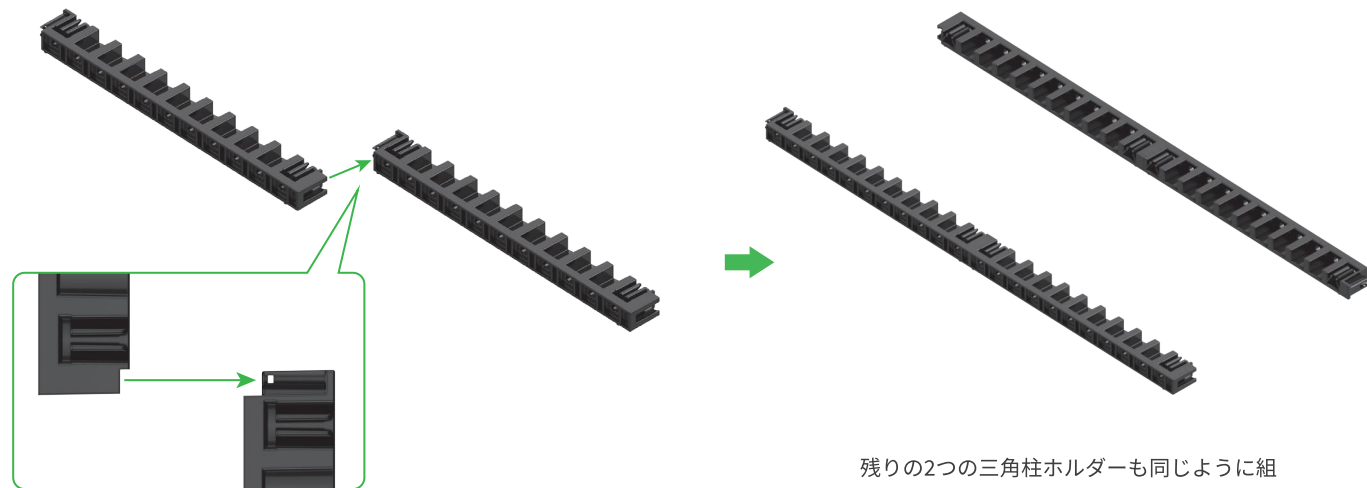
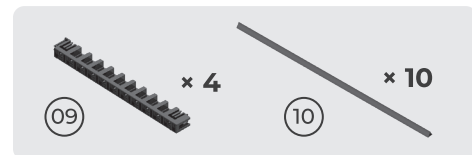
詳細については、以下のQRコードをスキャンしてください。



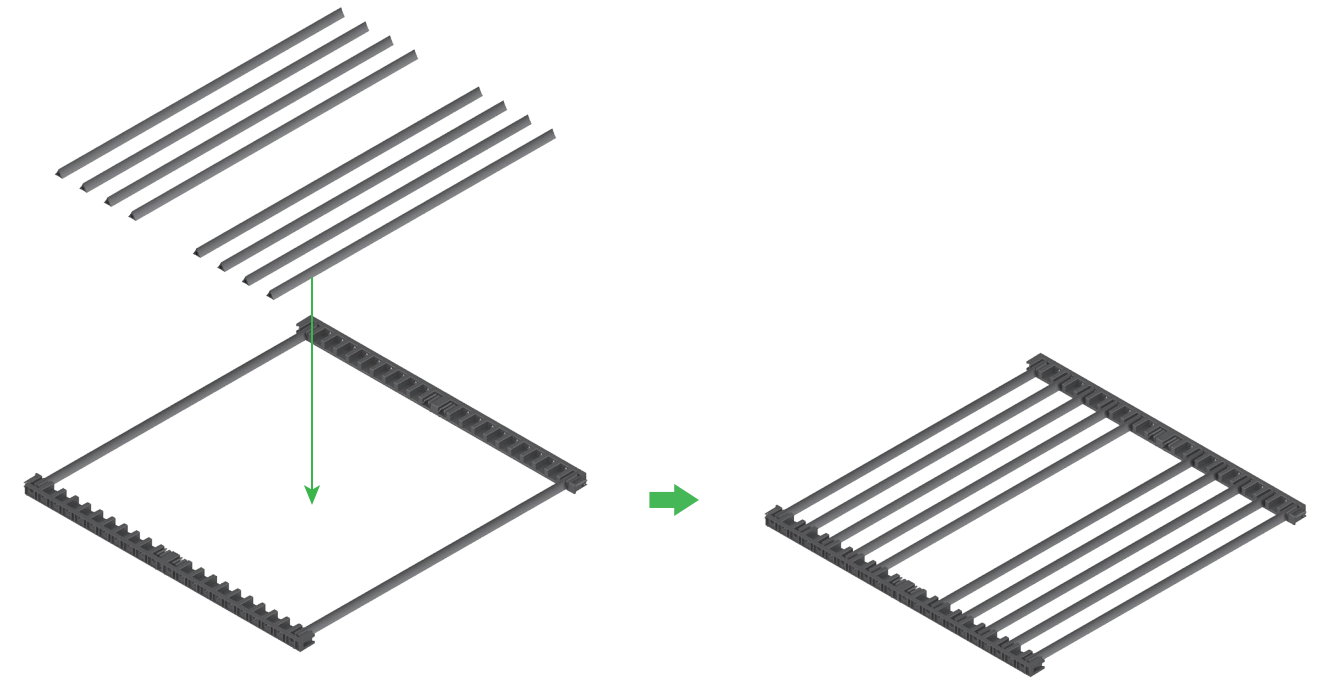
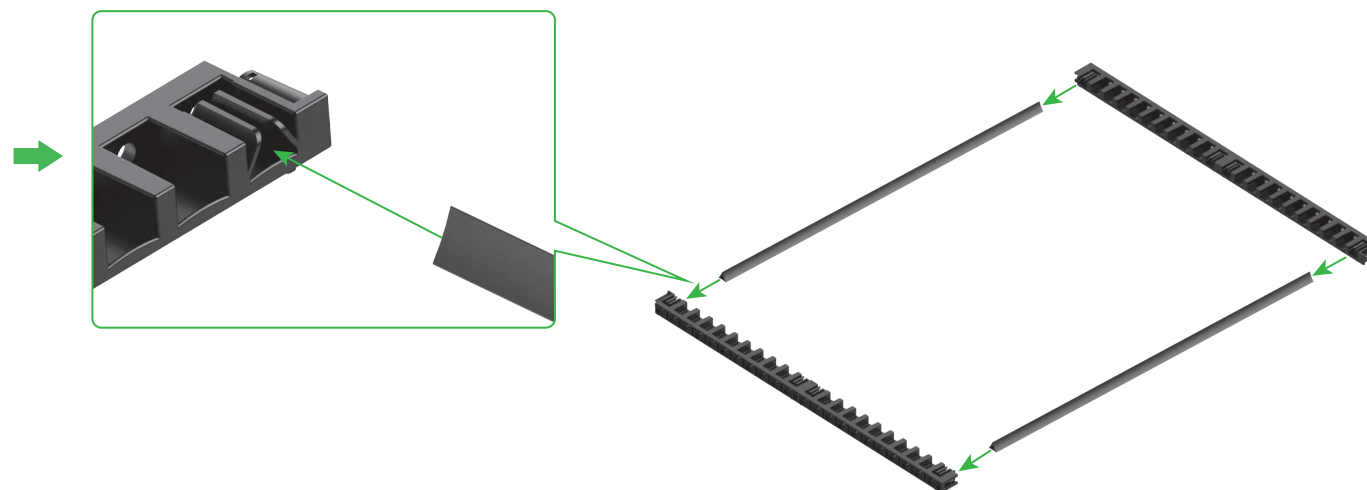
support@xtool.com

xTool M1 Ultraの使用

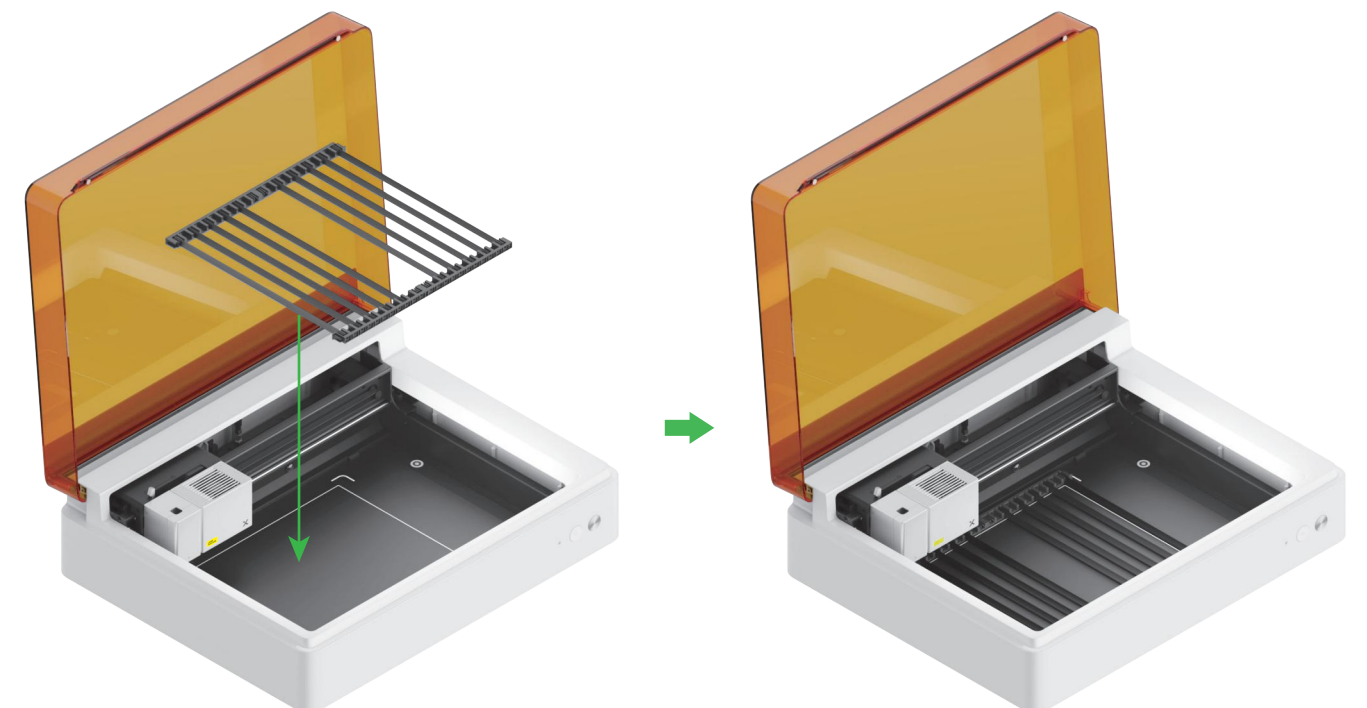
レーザー加工用



残りの2つの三角柱ホルダーも同じように組み合わせます。

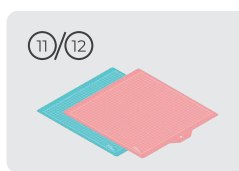


加工する素材に応じて、三角柱の数を決定します。



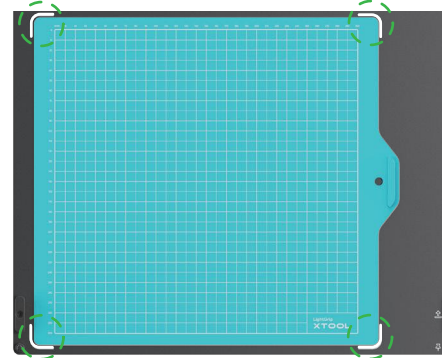
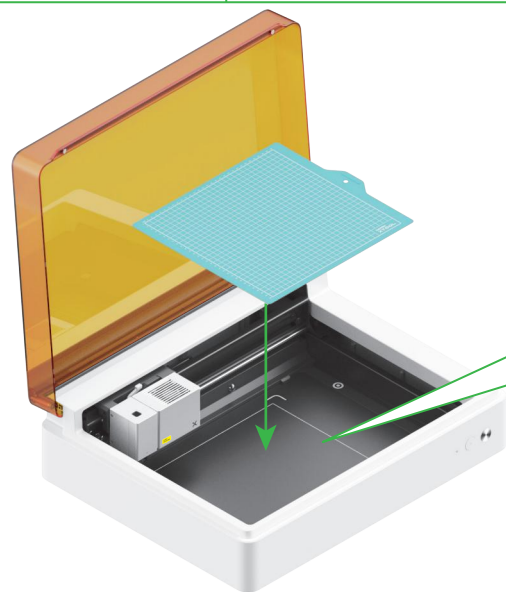
ブレード切断用またはレーザー加工とブレード切断の組み合わせ用

1

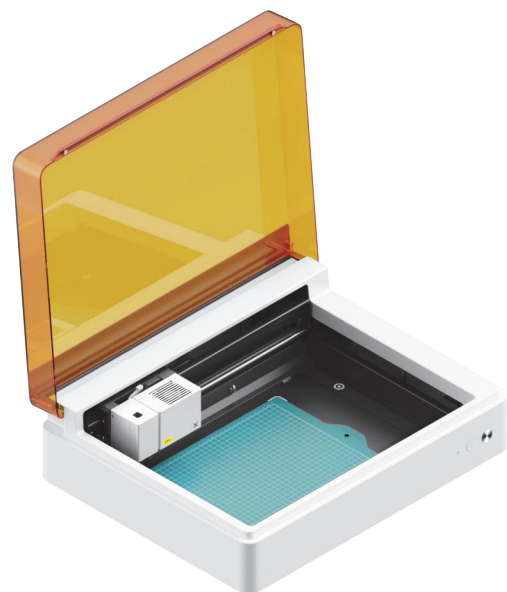


注：ボール紙やクラフト紙などの紙素材にはLightGripのCuttingマット、布などの織物素材にはFabricGripのCuttingマットを使用します。
レーザービームで素材を切断する場合は、Cuttingマットを使用しないでください。

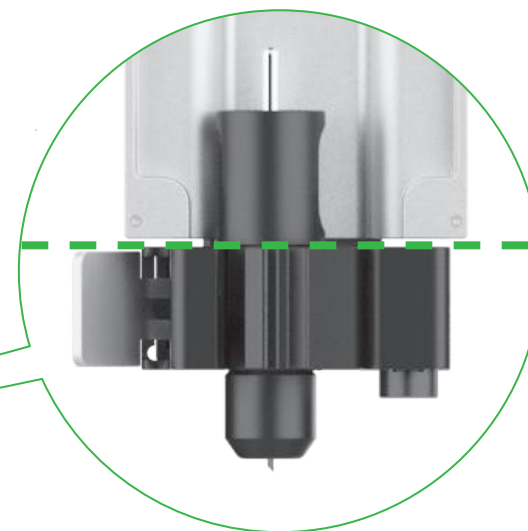
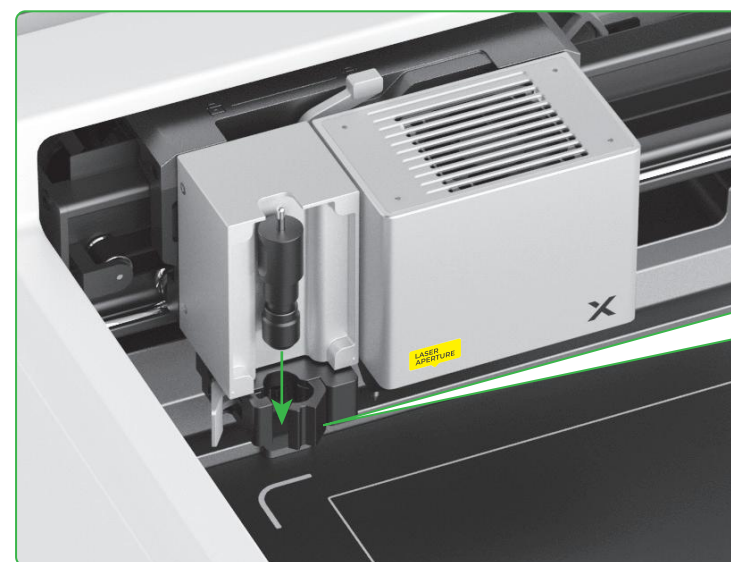
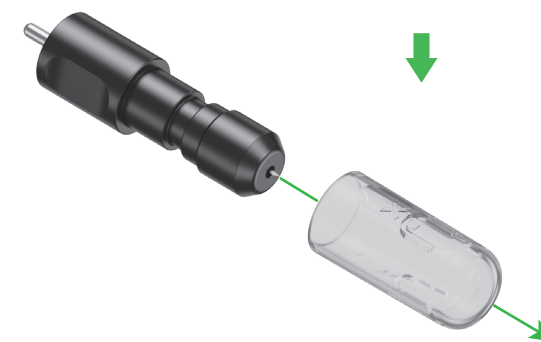
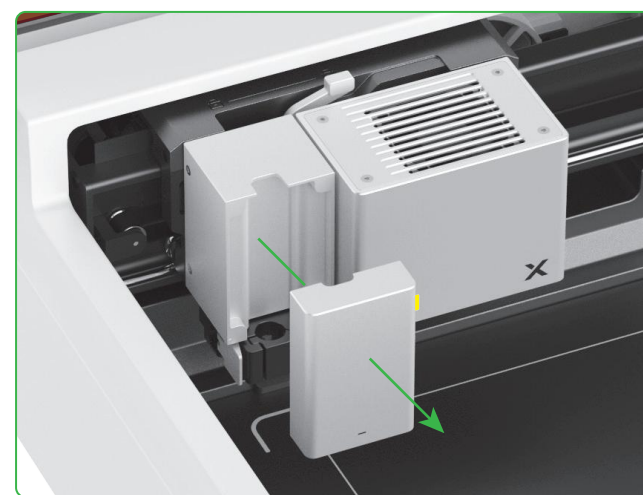
| | | |
|------------|--------------------------------|-----|
| Cuttingマット | | |
| 色 | 青 | ピンク |
| 適用対象 | 軽量素材 | 織物 |
| 素材 | ボール紙, 包装紙, 印刷用紙 クラフト紙, パール紙 | 織物 |



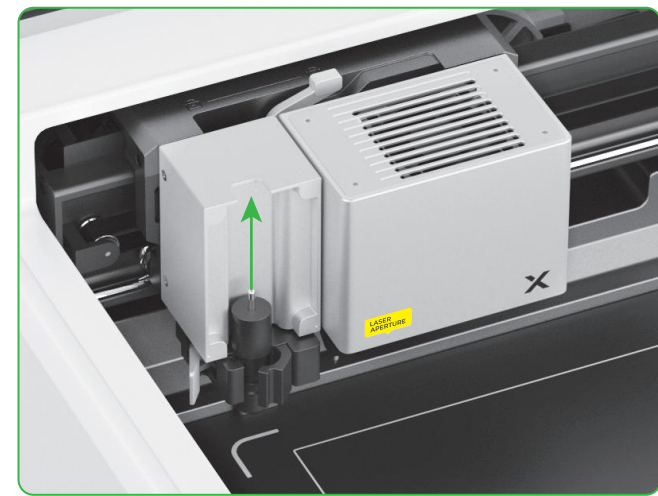
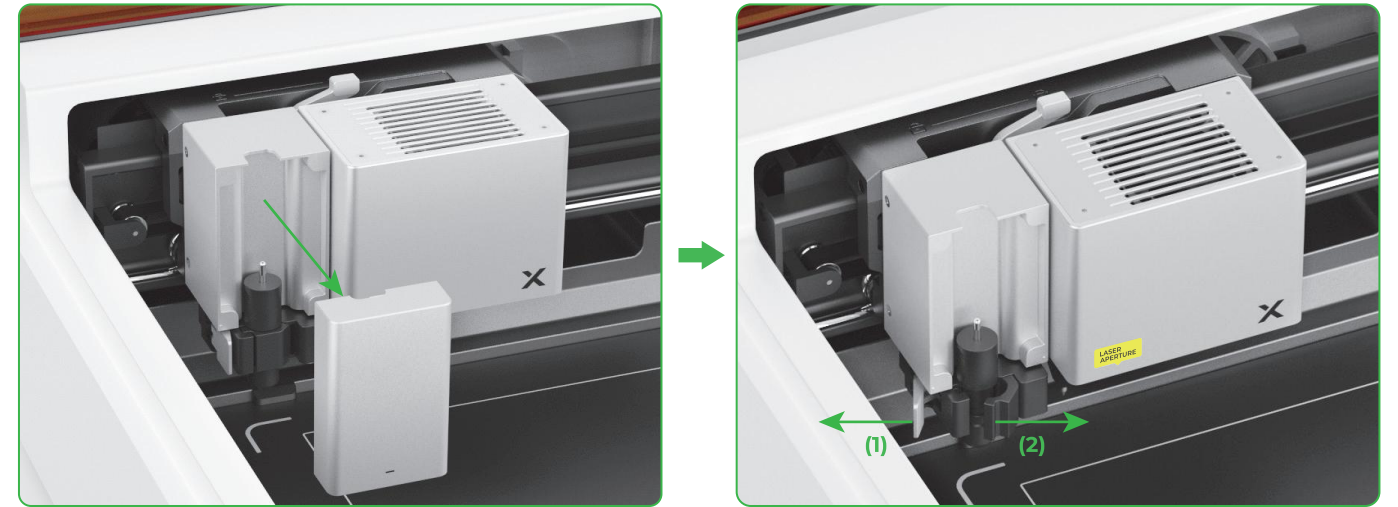
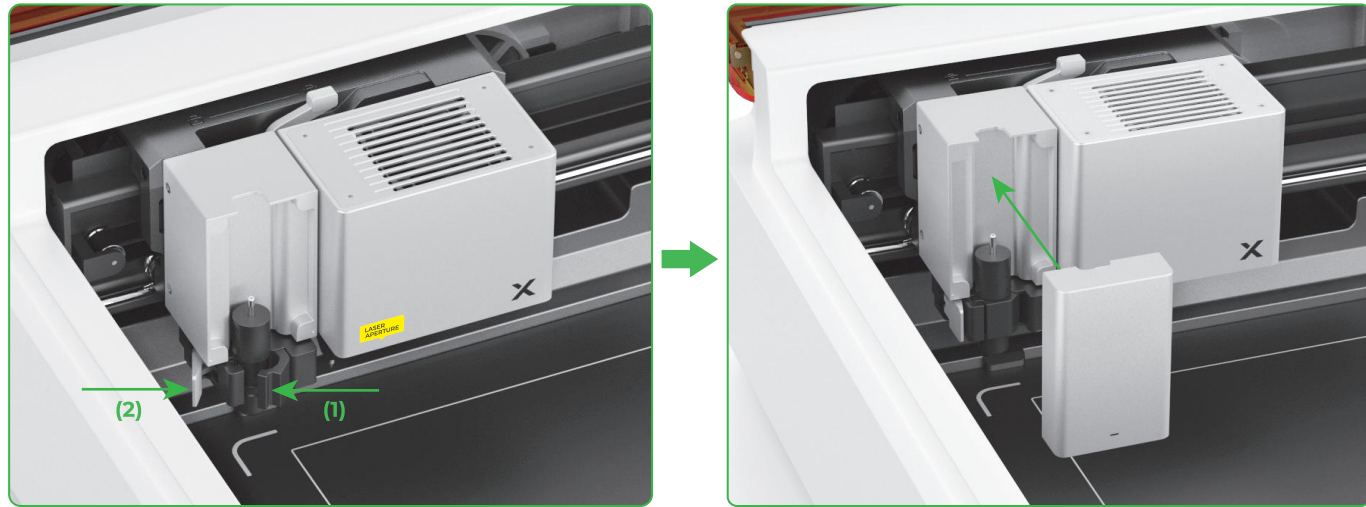
Cuttingマットを使用する前に保護フィルムを剥がしてください。
Cuttingマットを置くときは、ベースプレートの四隅の印に合わせてください。



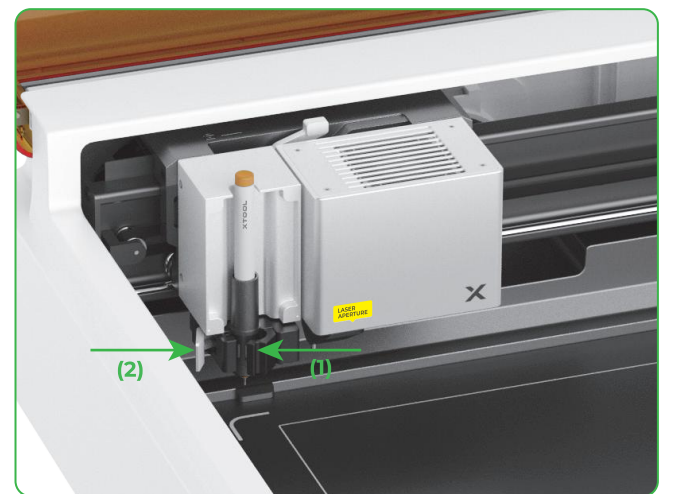
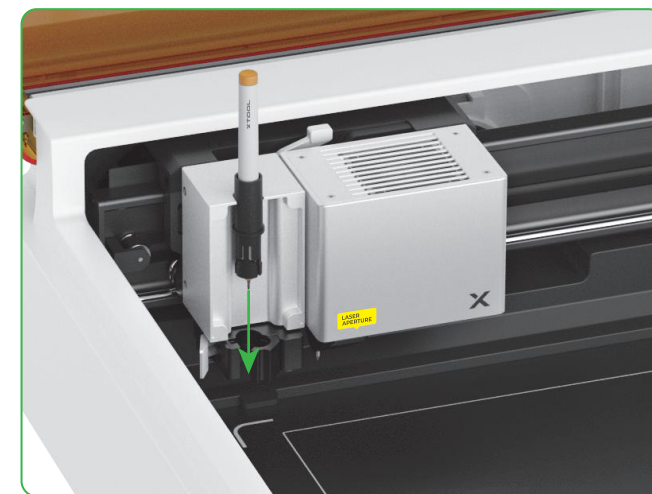
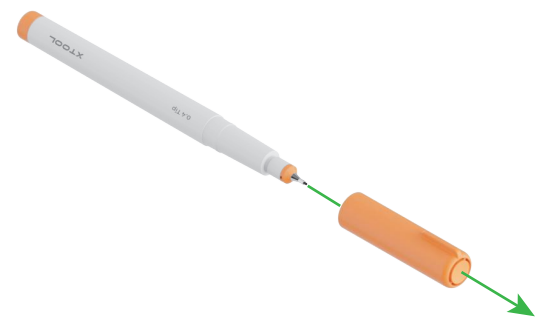
2

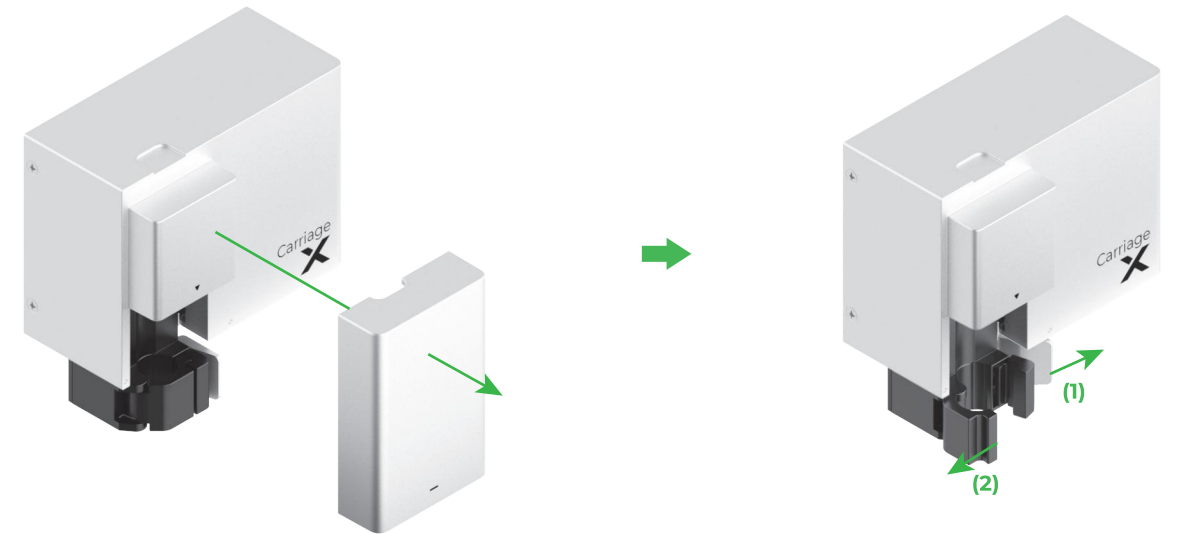


注意
鋭い刃物

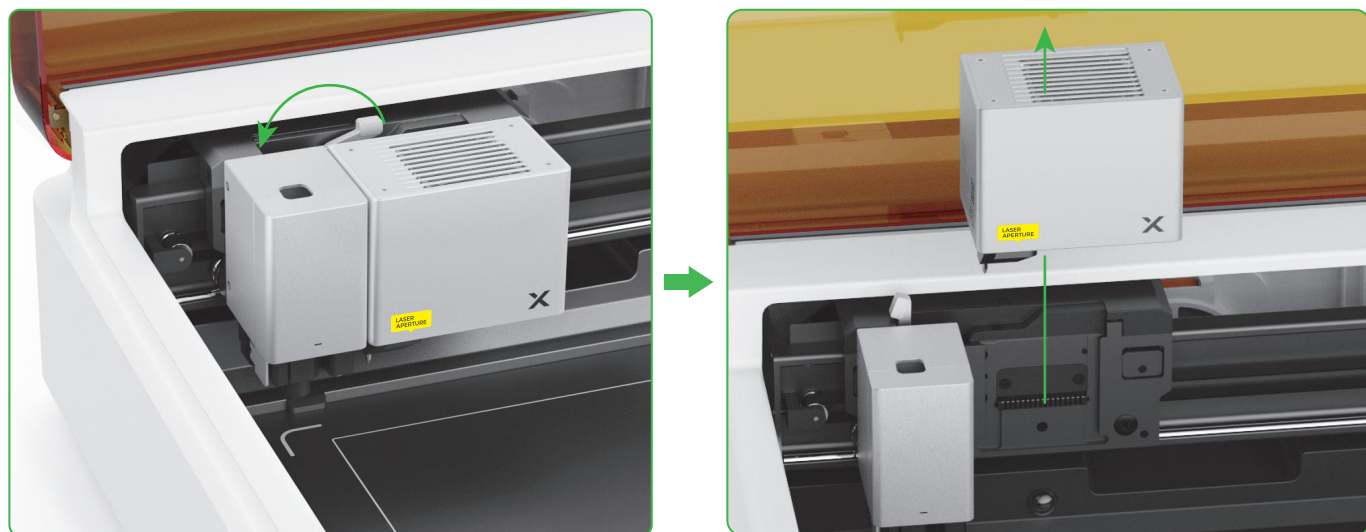
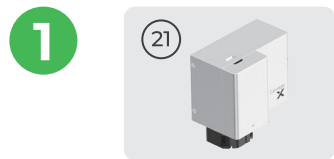


ペン画用

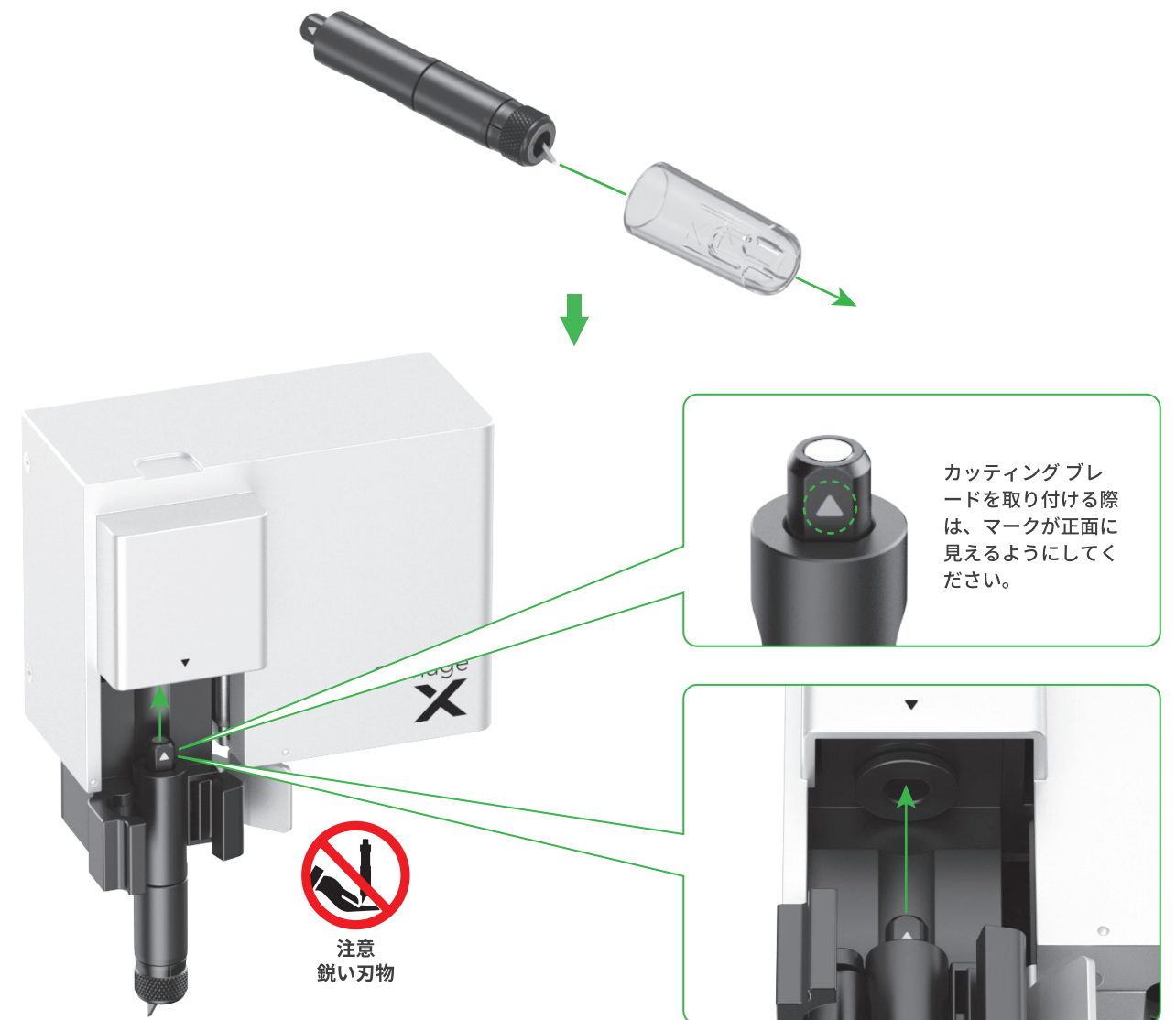


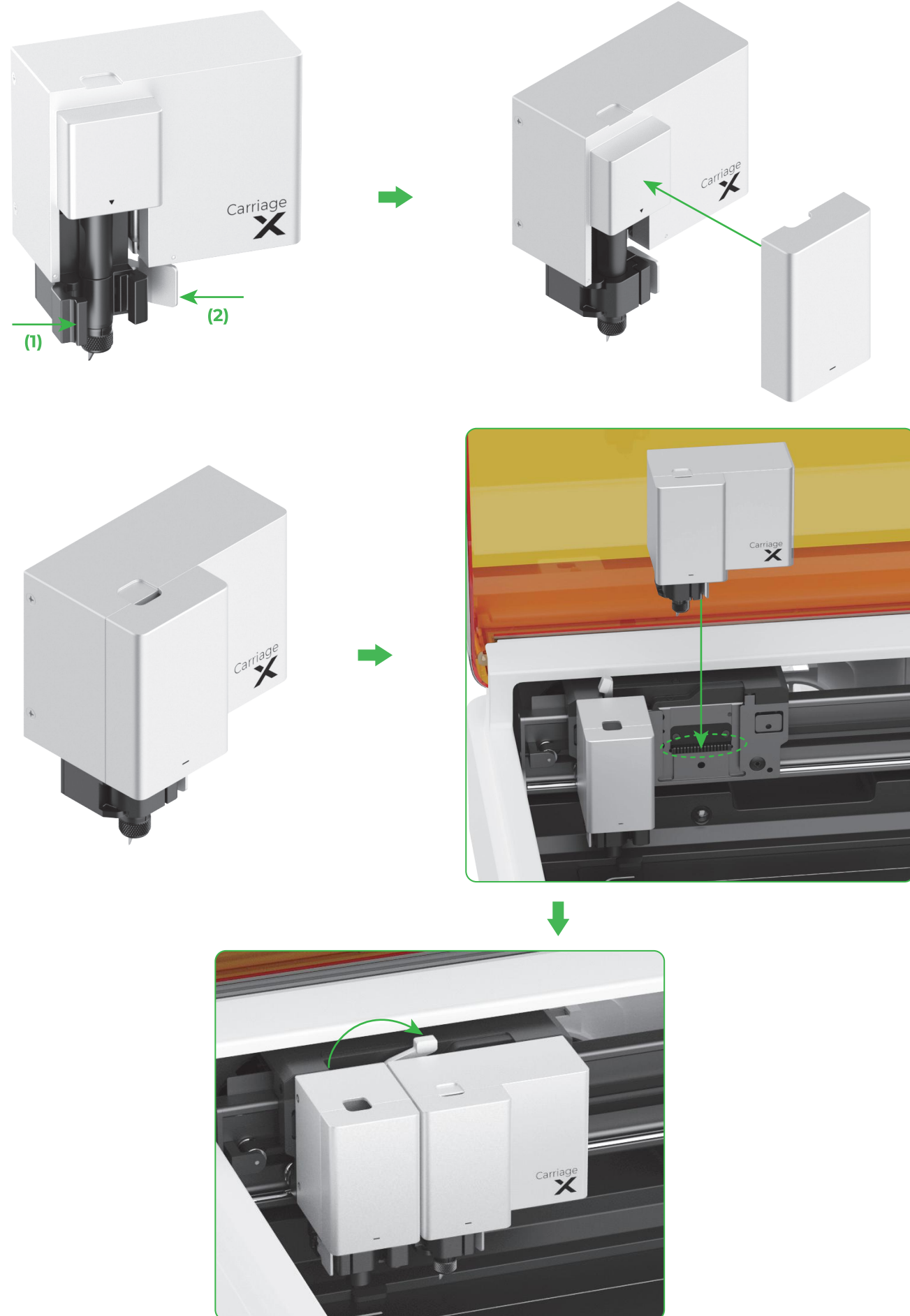


多機能用



2  加工の必要に応じて、アクセサリーを選択してください。





インジケータの説明

| インジケータのステータス | ブザーのステータス | 機械の状態 |
|--------------|-----------|------------------------------|
| ○ 白で点灯 | / | スタンバイ (XCSに非接続) (APモード時) |
| ○ ソリッドライトブルー | / | スタンバイ (XCSに非接続) (STAモード時) |
| ○ 紫で点灯 | 1回鳴る | スタンバイ (XCSに接続) |
| ○ 白で点滅 | / | スリープ (XCSに非接続) |
| ○ 紫で点滅 | / | スリープ (XCSに接続) |
| ○ 紫でゆっくり点滅 | / | ファームウェアの更新 |
| ○ 緑で点灯 | / | XCSに加工領域のマーキング/フレーミング/加工 |
| ○ 青でゆっくり点滅 | 1回鳴る | フレーミングの準備完了/加工の準備完了 |
| ○ 青で点灯 | / | タスクの一時停止 |
| ○ 黄色で点滅 | 1回鳴る | 動作中に、ふたが開いているか、または完全に閉じていない。 |
| ○ 黄色で点滅 | 鳴り続ける | 火花の検出 (小規模な火花)/デバイスの振動 |
| ○ 赤で点滅 | 鳴り続ける | 火花の検出 (大規模な火花) |
| ○ 黄色で点滅 | 3回鳴る | 例外の発生 |
| ○ 赤で点滅 | 3回鳴る | 重大な例外の発生 |